

Provozní návod

AMAZONE

Nástavbový secí stroj

AD-P 303 Special

AD-P 353 Special

AD-P 403 Special



MG3378
BAH0018-5 09.14

Před prvním uvedením do
provozu si přečtěte tento
provozní návod a postupujte
podle něj!
Uschovejte pro pozdější
použití!

CS



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identifikační data

Zde запиšte identifikační data stroje. Identifikační data najdete na výrobním štítku

Identifikační číslo stroje:
(desetimístné)

Typ:

AD-P 03 Special

Rok výroby:

Základní hmotnost kg:

Povolená celková hmotnost kg:

Maximální naložení kg:

Adresa výrobce

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

Objednávání náhradních dílů

Seznam náhradních dílů je volně přístupný na našem portálu náhradních dílů na adrese www.amazone.de.

Objednávky, prosím, směrujte na svého odborného prodejce firmy AMAZONE.

Formality k provoznímu návodu

Číslo dokumentu:

MG3378

Datum vytvoření:

09.14

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2014

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Vážený zákazníku,

rozhodl jste se pro jeden z kvalitních produktů z rozsáhlé výrobní řady firmy AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Děkujeme vám za vaši důvěru.

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo k poškození během přepravy nebo zda nechybí některé části! Na základě dodacího listu zkontrolujte úplnost dodaného stroje včetně objednané speciální výbavy. Náhrada škody je poskytována pouze při okamžité reklamaci!

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento provozní návod a obzvlášť bezpečnostní pokyny a dodržujte je! Po pečlivém pročtení může začít využívat přednosti vašeho nově získaného stroje.

Než uvedete stroj do provozu, zajistěte, aby si všichni uživatelé stroje přečetli tento provozní návod.

V případě eventuálních otázek či problémů se informujte v tomto návodu k obsluze, nebo se obraťte na svého servisního partnera v místě.

Pravidelná údržba a včasná výměna opotřebovaných popř. poškozených dílů zvyšuje životnost vašeho stroje.

Posouzení ze strany uživatele

Vážený čtenáři,

naše provozní návody jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit provozní návod, který pro vás bude užitečnější a příjemnější. Vaše návrhy nám zašlete faxem.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fax: + 49 (0) 5405 501-234

E-mail: amazone@amazone.de

1	Pokyny pro užívání.....	10
1.1	Účel dokumentu	10
1.1	Udání místa v provozním návodu	10
1.2	Použitá vyobrazení	10
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	11
2.1	Povinnosti a ručení	11
2.2	Zobrazení bezpečnostních symbolů	13
2.3	Organizační opatření	14
2.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení	14
2.5	Neformální bezpečnostní opatření.....	14
2.6	Vzdělání osob	15
2.7	Bezpečnostní opatření za běžného provozu	16
2.8	Rizika v důsledku zbytkové energie.....	16
2.9	Údržba a opravy, odstraňování poruch.....	16
2.10	Konstrukční změny	17
2.10.1	Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky.....	18
2.11	Čištění a likvidace	18
2.12	Pracoviště obsluhy.....	18
2.13	Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji	19
2.13.1	Umístění výstražných piktogramů a jiných označení.....	25
2.14	Nebezpečí v důsledku nerespektování bezpečnostních pokynů.....	26
2.15	Práce s ohledem na bezpečnost	26
2.16	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu.....	27
2.16.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů	27
2.16.2	Hydraulická soustava.....	31
2.16.3	Elektrická soustava	32
2.16.4	Namontované pracovní přístroje.....	33
2.16.5	Provoz secího stroje	34
2.16.6	Čištění, údržba a opravy.....	34
3	Nakládání a vykládání	35
4	Popis výrobku.....	36
4.1	Přehled montážních skupin	36
4.2	Hlavní montážní skupiny stroje.....	37
4.3	Bezpečnostní a ochranná zařízení	41
4.4	Přehled - přívodní hadice mezi traktorem a strojem	43
4.4.1	Hydraulické přívody	43
4.4.2	Datový kabel	44
4.4.3	Proudová přípojka pro přepravu po silnici	44
4.5	Výbava pro jízdu po silničních komunikacích	45
4.6	Použití v souladu se stanovením výrobce	47
4.7	Nebezpečný prostor a nebezpečná místa	48
4.8	Výrobní štítek a označení CE	49
4.9	Technické údaje.....	50
4.9.1	Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru	50
4.10	Potřebná výbava traktoru.....	52
4.11	Údaje k hlučnosti.....	52
5	Konstrukční provedení a funkce	53
5.1	Palubní počítač AMALOG+ (volitelně).....	54
5.2	Palubní počítač AMADRILL+ (volitelně)	55
5.3	Palubní počítač AMATRON 3 (volitelný doplněk).....	56
5.4	Zásobník a plnicí lávka	57

5.4.1	Digitální sledování stavu naplnění (volitelný doplněk)	57
5.5	Dávkování	58
5.5.1	Dávkovací válec	59
5.5.2	Přehled dávkovacích válců	60
5.5.3	Tabulka osiv a dávkovacích válců	61
5.5.4	Nastavení množství osiva na Vario převodovce	62
5.5.5	Dálkové nastavení výsevního množství, hydraulicky na převodovce Vario (volitelné)	63
5.5.6	Nastavení výsevního množství, elektronicky na převodovce Vario (volitelné)	63
5.5.7	Nastavení výsevního množství s plným dávkováním (volitelné)	64
5.5.8	Výsevní zkouška	66
5.6	Ventilátor	67
5.6.1	Ventilátor s hydraulickým pohonem	68
5.6.2	Ventilátor s řemenovým pohonem	69
5.7	Rozdělovací hlava	71
5.8	Ostruhové kolo / impulzní kolo	71
5.9	Secí botka WS (volitelné vybavení)	73
5.9.1	Nástavec pro pásový výsev (volitelně)	73
5.10	Secí botka RoTeC-Control (volitelné vybavení)	74
5.11	Přítlak btek	75
5.11.1	Přítlak btek (nastavení výsevní klikou)	75
5.11.2	Nastavení přítlaku secích btek, hydraulicky (volitelné)	76
5.12	Přesný zavlačovač (volitelné vybavení)	77
5.12.1	Nastavení hrotu přesného zavlačovače	77
5.12.2	Nastavení přítlaku přesného zavlačovače	78
5.12.3	Hydraulické nastavení přítlaku přesného zavlačovače (volitelné)	78
5.13	Kotoučový zavlačovač (volitelné vybavení)	79
5.14	Znamenáky	79
5.15	Zakládání kolejových řádků (volitelné)	80
5.15.1	Příklady zakládání kolejových řádků	83
5.15.2	Rytmus kolejových řádků 4, 6 a 8	85
5.15.3	Přepínání kolejových řádků 2 a 21	86
5.15.4	Práce s polovičním pracovním záběrem (částečný záběr)	87
5.15.5	Znamenák kolejových řádků (volitelně)	87
6	Uvedení do provozu	88
6.1	Kontrola způsobilosti traktoru	89
6.1.1	Výpočet skutečných hodnot pro celkovou hmotnost traktoru, zatížení náprav traktoru a únosnosti pneumatik i potřebného minimálního zatížení	90
6.1.1.1	Údaje nezbytné pro výpočet	91
6.1.1.2	Výpočet potřebného minimálního zatížení vpředu $G_{V \min}$ traktoru pro zajištění řiditelnosti	92
6.1.1.3	Výpočet skutečného zatížení přední nápravy traktoru $T_{V \text{tat}}$	92
6.1.1.4	Výpočet skutečné celkové hmotnosti kombinace traktor - stroj	92
6.1.1.5	Výpočet skutečného zatížení zadní nápravy traktoru $T_{H \text{tat}}$	92
6.1.1.6	Nosnost pneumatik traktoru	92
6.1.1.7	Tabulka	93
6.2	Zajištění traktoru/stroje proti neočekávanému spuštění a rozjetí	94
6.3	Montážní předpis - připojení hydr. pohonu ventilátoru	95
6.4	První montáž přípojných dílů (odborný servis)	96
6.4.1	První montáž držáku dopravních bezpečnostních lišt (specializovaný servis)	99
6.4.1.1	Montáž držáku na secí stroje se zásobníkem 750 l	99
6.4.1.2	Montáž držáku na secí stroje se zásobníkem 1250 l	100
7	Připojení a odpojení stroje	101
7.1	Hydraulická hadicová potrubí	102
7.1.1	Připojení hydraulických hadic	102
7.1.2	Odpojení hydraulických hadic	103
7.2	Připojení nastavbového secího stroje	103
7.2.1	Připojení řemenového pohonu ventilátoru (odborný servis)	108

7.2.2	Připojení manometru.....	111
7.3	Odpojení nastavbového secího stroje od obráběcího stroje	112
8	Seřizování	116
8.1	Nastavení snímače množství náplně.....	116
8.2	Vložení dávkovacího válce do dávkovače osiva	118
8.3	Schůdky, přepravní a pracovní plocha	120
8.4	Plnění zásobníku	121
8.5	Nastavení vysévaného množství pomocí výsevní zkoušky.....	122
8.5.1	Nastavení intenzity setby s výsevní zkouškou na strojích s převodovkou Vario, bez dálkového nastavení výsevního množství	123
8.5.1.1	Určení polohy převodovky pomocí početního kotouče.....	126
8.5.2	Nastavení množství osiva s výsevní zkouškou na strojích s hydraulickým dálkovým nastavením množství osiva	127
8.5.3	Nastavení množství osiva s výsevní zkouškou na strojích s převodovkou Vario a s elektronickým nastavením množství osiva	129
8.5.4	Nastavení intenzity setby s výsevní zkouškou na strojích s plným dávkováním.....	130
8.6	Nastavení otáček ventilátoru u ventilátorů s hydraulickým pohonem.....	131
8.6.1	Nastavení tlakového omezovacího ventilu s kulatým vnějším obrysem.....	132
8.6.1.1	Nastavení otáček ventilátoru na proudovém regulačním ventilu traktoru.....	132
8.6.1.2	Nastavení otáček ventilátoru na regulačním ventilu stroje	132
8.6.2	Nastavení tlakového omezovacího ventilu s šestihranným vnějším obrysem.....	133
8.6.2.1	Nastavení otáček ventilátoru na proudovém regulačním ventilu traktoru.....	133
8.6.2.2	Nastavení otáček ventilátoru na regulačním ventilu stroje	133
8.7	Nastavení ventilátoru s řemenovým pohonem	134
8.8	Nastavení přitlaku secích botek / hloubky ukládání osiva	135
8.8.1	Nastavení přitlaku (mechanické nastavení přitlaku secích botek)	135
8.8.2	Nastavení přitlaku (hydraulické nastavení přitlaku secích botek)	135
8.8.3	Nastavení vodicích kol hloubky setí.....	136
8.9	Nastavení přesného zavlačovače	138
8.9.1	Nastavení hrotu přesného zavlačovače.....	138
8.9.2	Nastavení přitlaku přesného zavlačovače	140
8.9.3	Nastavení přitlaku přesného zavlačovače, hydraulické.....	140
8.9.4	Uvedení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy.....	141
8.10	Nastavení kotoučového zavlačovače	142
8.10.1	Nastavení hrotů zavlačovače (kotoučové zavlačovače s Lenker nahoře).....	142
8.10.1.1	Nastavení sklonu hrotů zavlačovače	142
8.10.1.2	Nastavení pracovní hloubky hrotů zavlačovače	142
8.10.2	Nastavení hrotů zavlačovače (kotoučový zavlačovač s rukojetí nosného ramene)	143
8.10.2.1	Nastavení sklonu hrotů zavlačovače	143
8.10.2.2	Nastavení pracovní hloubky hrotů zavlačovače	143
8.10.3	Nastavení a kontrola přitlaku kotoučů na půdu	144
8.11	Uvedení znamének do pracovní/přepravní polohy	145
8.11.1	Uvedení znamének do pracovní polohy	145
8.11.2	Přesunutí znaménku do přepravní polohy	147
8.12	Seřízení rytmu / počítadla kolejových řádků v palubním počítači.....	148
8.12.1	Odpojení poloviny stroje	148
8.13	Uvedení znaménku kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy	149
8.13.1	Uvedení znaménku kolejových řádků do pracovní polohy	149
8.13.2	Uvedení znaménku kolejových řádků do přepravní polohy	150
8.14	Upevnění nastavce pro pásový výsev na secí botku WS.....	151
8.15	Dopravní bezpečnostní lišta	151
8.15.1	Dopravní bezpečnostní lišta v poloze pro přepravu po silnici	151
8.15.2	Dopravní bezpečnostní lišta v parkovací pozici.....	151
8.16	Nastavení ostruhového kola do přepravní / pracovní polohy	152
8.16.1	Uvedení ostruhového kola do přepravní polohy	152
8.16.2	Přestavení ostruhového kola do pracovní polohy.....	152
8.17	Uvedení impulzního kola do přepravní / pracovní polohy.....	154
8.17.1	Uvedení impulzního kola do pracovní polohy.....	154

8.17.2	Uvedení impulzního kola do přepravní polohy	154
9	Přeprava	155
9.1	Nastavení secí kombinace (do 3,0 m šířky) do polohy pro přepravu po silnici	155
9.2	Zákonné předpisy a bezpečnost	156
10	Použití stroje	159
10.1	Příprava stroje k použití	160
10.2	Začátek pracovní činnosti	160
10.3	Kontroly	161
10.3.1	Kontrola hloubky ukládání osiva	161
10.4	Během pracovní činnosti	162
10.4.1	Vypnutí počítadla kolejových řádků (tlačítko STOP)	162
10.4.2	Kontrola znečištění rozdělovací hlavy	162
10.5	Otáčení na konci pole	163
10.6	Ukončení práce na poli	164
10.7	Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače osiva	165
10.7.1	Vyprázdnění zásobníku	165
10.7.2	Vyprázdnění dávkovače	165
11	Poruchy	168
11.1	Indikátor množství zbytkového osiva	168
11.2	Odstřížení výložníku znaménaku	168
11.3	Odchyly mezi nastaveným a skutečným množstvím vysévaného osiva	169
11.3.1	Prokluz ostruhového kola	170
12	Čištění, údržba a opravy	171
12.1	Bezpečnost	171
12.2	Čištění	172
12.2.1	Čištění rozdělovací hlavy (autorizovaný servis)	173
12.2.2	Odstavení stroje na delší dobu	174
12.3	Předpis pro mazání	174
12.3.1	Maziva	175
12.3.2	Přehled mazaných míst	175
12.4	Plán údržby – přehled	176
12.4.1	Vizuální kontrola čepu horního a dolního ramena	177
12.4.2	Údržba ložisek výsevní hřídele	177
12.4.3	Kontrola hladiny oleje v převodovce Vario	178
12.4.4	Údržba řetězů a řetězových kol	178
12.4.5	Kontrola / nastavení napětí řemenu (ventilátor s řemenovým pohonem)	179
12.4.6	Kritéria pro kontrolu hydraulických hadic	180
12.4.6.1	Označení hydraulických hadic	181
12.4.6.2	Montáž a demontáž hydraulických hadic	182
12.5	Nastavení prováděná ve specializovaném servisu	183
12.5.1	Seřízení rozchodu kol kultivačního traktoru (specializovaný servis)	183
12.5.2	Seřízení šířky stopy kultivačního traktoru (odborný servis)	184
12.5.3	Přenastavení řetězových kol v řetězovém pohonu (odborný servis)	186
12.5.4	Manipulace s kuželovou upínací objímkou klínové řemenice	187
12.6	Utahovací momenty šroubů	188
13	Schématu hydraulického zapojení	189
13.1	Schéma hydraulického zapojení AD-P 303 Special / AD-P 403 Special	189

1 Pokyny pro užívání

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s provozním návodem.

1.1 Účel dokumentu

Tento provozní návod

- popisuje obsluhu a údržbu stroje.
- podává důležité informace pro bezpečné a efektivní zacházení se strojem.
- je součástí stroje a musí být vždy u stroje popř. v tažném vozidle.
- musí být uschován pro budoucí použití.

1.1 Udání místa v provozním návodu

Všechny údaje směru v tomto provozním návodu jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.2 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou. Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
→ Reakce stroje na pokyn 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty. Příklad:

- bod 1
- bod 2

Číslo pozicí na obrázcích

Číslo v kulatých závorkách odkazuje na číslo pozicí na obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6):

- obrázek 3
- pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato kapitola obsahuje důležité informace pro bezpečný provoz.

2.1 Povinnosti a ručení

Postupujte podle pokynů v provozním návodu

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz stroje.

Povinnost provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že nechá na stroji/se strojem pracovat jen ty osoby, které

- jsou obeznámeny se základními předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů.
- jsou instruovány pro práci se strojem/na stroji.
- si přečetly tento provozní návod a porozuměly mu.

Provozovatel se zavazuje

- udržovat všechny výstražné piktogramy na stroji v čitelném stavu,
- obnovit poškozené výstražné piktogramy.

S dotazy se obraťte na výrobce.

Povinnost obsluhy

Všechny osoby, které jsou pověřeny pracemi se strojem/na stroji, se před započetím práce zavazují

- dodržovat základní předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů.
- pročíst si a dodržovat kapitolu "Všeobecné bezpečnostní pokyny" z tohoto provozního návodu.
- seznámit se s kapitolou „Výstražné piktogramy a ostatní značení na stroji“ v tomto provozním návodu a řídit se jimi při provozu stroje.
- seznámit se strojem.
- přečíst si kapitoly z tohoto provozního návodu, které jsou důležité k provádění svěřených pracovních úkolů.

Zjistí-li obsluha, že zařízení z bezpečnostního hlediska nefunguje bezchybně, musí neprodleně tento nedostatek odstranit. Pokud to nepatří k úkolům obsluhy nebo nemá obsluha dostatečné odborné znalosti, musí vadu hlásit nadřízenému (provozovateli).

Rizika při zacházení se strojem

Stroj byl zkonstruován podle nejnovějších technických poznatků a uznávaných bezpečnostních předpisů. Přesto se při používání stroje mohou objevit rizika a může dojít ke škodám

- na zdraví a životě obsluhy nebo třetích osob,
- na stroji samotném,
- na jiných materiálních hodnotách.

Stroj používejte pouze

- k účelu stanovenému výrobcem.
- v bezpečnostně bezchybném stavu.

Neprodleně odstraňte poruchy, které mohou negativně ovlivňovat bezpečnost.

Záruka a ručení

Ze zásady platí naše "Všeobecné prodejní a dodací podmínky". Ty má provozovatel k dispozici nejpozději po uzavření smlouvy. Nároky z odpovědnosti za vady a záruka jsou při poškození zdraví a materiálních škodách vyloučeny tehdy, pokud se staly z jedné nebo několika následujících příčin:

- použití stroje v rozporu s ustanovením výrobce.
- neodborná montáž, uvedení do provozu, obsluha a údržba stroje.
- používání stroje s vadnými bezpečnostními zařízeními nebo nesprávně umístěnými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými zařízeními.
- nedodržování pokynů z provozního návodu ohledně uvádění do provozu a údržby.
- svévolné konstrukční změny na stroji.
- nedostatečná kontrola částí stroje, které podléhají opotřebení.
- neodborně provedené opravy.
- katastrofy způsobené působením cizími předměty a vyšší mocí.

2.2 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a slovem popisujícím příslušný signál. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR) popisuje závažnost hrozícího ohrožení a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů bezprostředně hrozí smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



VÝSTRAHA

Označuje možné ohrožení se středním rizikem, které má za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů hrozí případně smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



POZOR

Označuje možné ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek lehké nebo střední poranění popř. materiální škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost zvláštního chování nebo činností nutných pro řádné zacházení se strojem.

Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo v okolí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje rady pro uživatele a obzvlášť důležité informace.

Tyto pokyny vám pomohou co nejlépe využívat všechny funkce stroje.

2.3 Organizační opatření

Provozovatel musí poskytnout všechny ochranné osobní pomůcky jako např.

- ochranné brýle
- bezpečnostní obuv
- ochranný oděv
- ochranné prostředky na pokožku atd.



Provozní návod

- uschovejte vždy na místě použití stroje!
- musí být vždy volně přístupný obsluze a údržbářům!

Pravidelně kontrolujte všechna instalovaná bezpečnostní zařízení!

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

Před každým uváděním stroje do provozu musí být umístěna všechna bezpečnostní a ochranná zařízení a být funkční. Pravidelně kontrolujte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení.

Vadná bezpečnostní zařízení

Vadná nebo demontovaná bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k nebezpečným situacím.

2.5 Neformální bezpečnostní opatření

Kromě všech bezpečnostních instrukcí z tohoto provozního návodu respektujte obecně platná národní ustanovení k prevenci úrazů a ochraně životního prostředí.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.6 Vzdělání osob

Se strojem/na stroji smějí pracovat pouze proškolené a instruované osoby. Provozovatel musí jasně stanovit kompetence osob pro obsluhu, údržbu a opravy.

Osoba ve fázi zaučování smí se strojem/na stroji pracovat pouze pod dohledem zkušené osoby.

Osoby Činnost	Osoba speciálně zaučená pro činnost ¹⁾	Poučená osoba ²⁾	Osoby s odborným vzděláním (odborný servis) ³⁾
Nakládání/přeprava	X	X	X
Uvedení do provozu	—	X	—
Seřizování, vystrojování	—	—	X
Provoz	—	X	—
Údržba	—	—	X
Hledání a odstraňování poruch	—	X	X
Likvidace	X	—	—

Vysvětlivky: X..povoleno —..nepovoleno

- 1) Osoba, která může převzít speciální úkol a provést ho pro příslušně kvalifikovanou firmu.
 - 2) Poučenou osobou je ten, kdo byl informován o svěřených úkolech a možném riziku při nesprávném chování a byl v případě potřeby zaučen a poučen o nutných ochranných zařízeních a ochranných opatřeních.
 - 3) Osoby se speciálním odborným vzděláním platí jako odborná síla (odborník). Mohou na základě svého odborného vzdělání, znalostí příslušných ustanovení posoudit jim svěřené úkoly a rozpoznat možná rizika.
- Poznámka:
Odborné vzdělání rovnocenné kvalifikace je možno získat také víceletou činností v příslušné pracovní oblasti.



Pokud jsou tyto práce označeny slovem "Odborný servis", smí práce spojené provádět s údržbou a opravami stroje provádět pouze odborný servis. Pracovníci odborného servisu disponují potřebnými znalostmi a vhodnými pracovními pomůckami (nářadí, zvedací a podpěrná zařízení) pro odborné a bezpečné provádění prací spojených s údržbou a opravami stroje.

2.7 Bezpečnostní opatření za běžného provozu

Stroj používejte jen tehdy, pokud jsou všechna bezpečnostní a ochranná zařízení plně funkční.

Minimálně jednou denně zkontrolujte možnost výskytu vizuálně zjištěitelných škod a funkčnost bezpečnostních a ochranných zařízení.

2.8 Rizika v důsledku zbytkové energie

Dávejte pozor na výskyt mechanických, hydraulických, pneumatických a elektrických/elektronických zbytkových energií u stroje.

Při instruktáži obsluhy k tomu učiňte příslušná opatření. Podrobné informace jsou ještě jednou uvedeny v příslušných kapitolách tohoto provozního návodu.

2.9 Údržba a opravy, odstraňování poruch

Předepsané seřízení, údržbu a opravy provádějte v uvedených termínech.

Všechna provozní média jako stlačený vzduch a hydrauliku zajistěte proti náhodnému uvedení do chodu.

Větší montážní skupiny připevněte při výměně na zvedací zařízení a zajistěte.

Zkontrolujte správné utažení uvolněných šroubových spojů. Po ukončení údržby zkontrolujte funkci bezpečnostních a ochranných zařízení.

2.10 Konstrukční změny

Bez povolení firmy AMAZONEN-WERKE se nesmějí provádět žádné změny, přístavby a přestavby stroje. To platí také pro svařování nosných částí.

Pro všechny prováděné přístavby a přestavby je nutné písemné schválení firmou AMAZONEN-WERKE. Používejte pouze příslušenství a díly pro přestavbu schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů zůstala v platnosti.

Vozidla s úředním povolením k provozu nebo s vozidlem spojená zařízení a výbava s platným povolením k provozu nebo schválením pro silniční provoz podle dopravních předpisů musí být ve stavu určeném povolením nebo schválením.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku zlomení nosných částí.

Zásadně je zakázáno

- vrtání rámu popř. podvozku.
- navrtávání již existujících děr na rámu popř. podvozku.
- svařování nosných částí.

2.10.1 Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky

Části stroje, které nejsou v bezvadném stavu, ihned vyměňte.

Používejte pouze náhradní a opotřebitelné díly AMAZONE a díly schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů zůstalo v platnosti. Při použití náhradních a opotřebitelných dílů jiných výrobců není zajištěno, jestli jsou zkonstruovány a vyrobeny tak, aby odolávaly namáhání a byly bezpečné.

Firma AMAZONEN-WERKE nepřebírá žádnou zodpovědnost za škody způsobené používáním neschválených náhradních a opotřebitelných dílů a pomocných látek.

2.11 Čištění a likvidace

S používanými látkami a materiály zacházejte řádně a správně provádějte jejich likvidaci, obzvláště

- při práci na mazacích systémech a zařízeních
- a při čištění pomocí rozpouštědel.

2.12 Pracoviště obsluhy

Stroj smí obsluhovat výhradně jedna osoba ze sedadla řidiče traktoru.

2.13 Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji



Všechny piktogramy stroje udržujte čisté a dobře čitelné! Obnovte nečitelné výstražné piktogramy. Výstražné piktogramy si na základě objednáacího čísla (např. MD 075) vyžádejte u prodejce.

Struktura výstražných piktogramů

Výstražné piktogramy označují nebezpečná místa na stroji a varují před zbytkovým rizikem. V těchto místech existují permanentní nebo náhle vzniklá ohrožení.

Výstražný piktogram se skládá ze dvou polí:



Pole 1

zobrazuje obrazový popis nebezpečí a je obklopeno trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem.

Pole 2

zobrazuje obrazovou instrukci k vyvarování se nebezpečí.

Vysvětlení výstražných piktogramů

Odstavec **Objednáací číslo a vysvětlení** popisuje vedlejší výstražný piktogram. Popis výstražných piktogramů je vždy stejný a udává v následujícím pořadí:

1. Popis nebezpečí.

Například: Ohrožení pořezáním nebo odříznutím!

2. Následky nedbání instrukce(i) pro předcházení nebezpečí.

Například: Způsobuje těžké úrazy prstů nebo rukou.

3. Instrukce pro předcházení nebezpečí.

Například: Nedotýkejte se jakýchkoliv částí stroje, dokud se jejich pohyb zcela nezastaví.

Objednací číslo a vysvětlení

Výstražné piktogramy

MD076

Nebezpečí vtažení nebo zachycení ruky nebo paže pohyblivými díly při přenosu sil!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění se ztrátou částí těla.

Ochranná zařízení nikdy neotvírejte ani neodstraňujte,

- dokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulikou / elektronikou.
- nebo se pohybuje pohon kola.



MD076

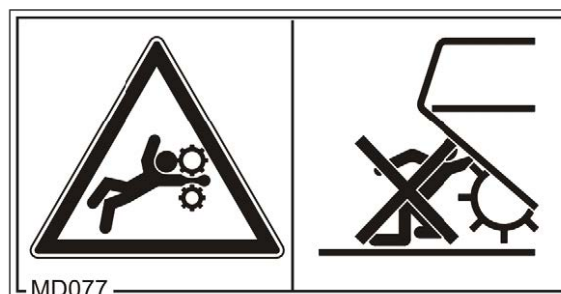
MD077

Nebezpečí vtažení nebo zachycení paže přístupnými pohyblivými díly podílejícími se na pracovním procesu!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

Nikdy nezasahujte do nebezpečných míst,

- dokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulikou / elektronikou.
- nebo se pohybuje pohon kola.



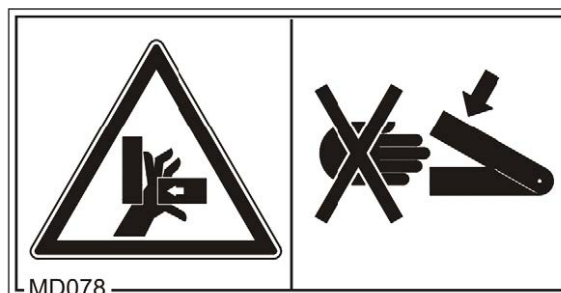
MD077

MD078

Nebezpečí zhmoždění prstů nebo ruky přístupnými a pohyblivými díly stroje!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění se ztrátou částí těla.

Pokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulikou / elektronikou, nesahejte nikdy do nebezpečných míst.



MD078

MD082
Nebezpečí pádu při spolujízdě osob na schůdkách nebo plošinách!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

Spolujízda osob na stroji nebo vstup na běžící stroj jsou zakázány. Tento zákaz platí také pro stroje se schůdky a plošinami.

Dávejte pozor, aby na stroji nebyly žádné osoby.


MD084
Nebezpečí zhmoždění celého těla při zdržování se ve výkyvném rozsahu klesajících dílů stroje!

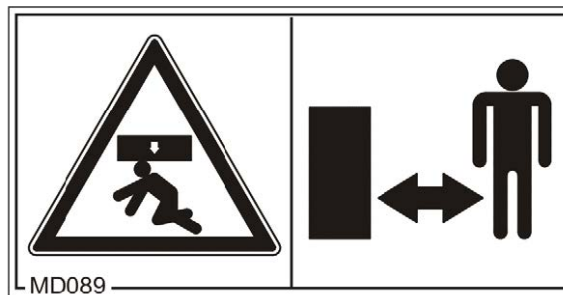
Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

- Pobyť osob ve výkyvném rozsahu klesajících dílů stroje je zakázán!
- Vykažte všechny osoby z výkyvného rozsahu klesajících dílů stroje dříve než tyto díly spustíte k zemi.


MD089
Nebezpečí zhmoždění celého těla při zdržování se pod zavěšenými břemeny nebo zdviženými částmi stroje!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

- Pohyb osob pod zavěšenými břemeny nebo zdviženými částmi stroje je zakázán.
- Zachovávejte dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od zavěšených břemen nebo zdvižených částí stroje.
- Dbejte, aby všechny osoby dodržovaly dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od zavěšených břemen nebo zdvižených částí stroje.

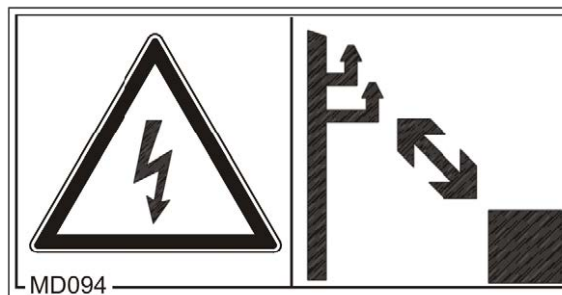


MD094

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo popálení při neúmyslném doteku elektrických dálkových kabelů nebo nepřipustným přiblížením k elektrickým dálkovým kabelům, které jsou pod vysokým napětím!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

Zachovávejte dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od dálkových elektrických kabelů, které jsou pod vysokým napětím.

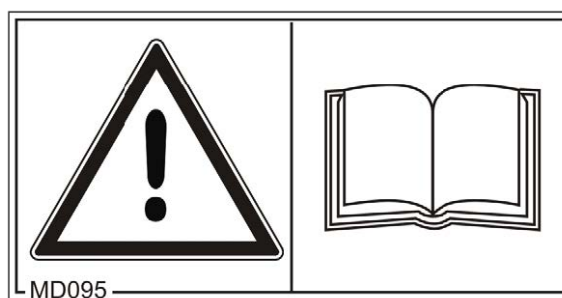


Jmenovité napětí	Bezpečnostní vzdálenost od dálkových elektrických kabelů
------------------	--

do 1 kV	1 m
nad 1 do 110 kV	3 m
nad 110 do 220 kV	4 m
nad 220 do 380 kV	5 m

MD095

Před spuštěním stroje si přečtěte provozní návod a bezpečnostní pokyny a postupujte podle nich!

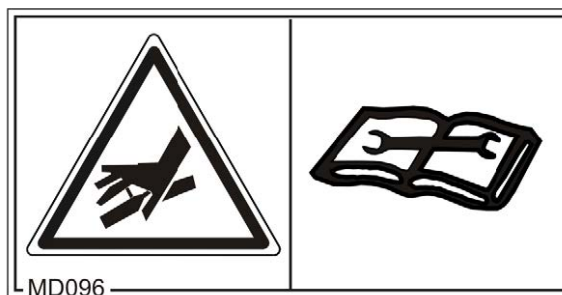


MD096

Nebezpečí hrozící z úniku hydraulického oleje pod velkým tlakem způsobené netěsným hydraulickým vedením!

Toto nebezpečí může způsobit velmi závažná poranění s možnými smrtelnými následky, pokud hydraulický olej unikající za vysokého tlaku pronikne kůží a dostane se do těla.

- Nepokoušejte se nikdy utěšňovat netěsné hydraulické hadice rukou nebo prsty.
- Před údržbou a opravou hydraulických hadic si přečtěte tento provozní návod a dodržujte jeho pokyny!
- Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře



MD102

Při pracích na stroji jako je montáž, nastavování, odstraňování poruch, čištění, údržba a servis, je nebezpečí způsobené neúmyslným spuštěním a rozjetím traktoru a stroje!

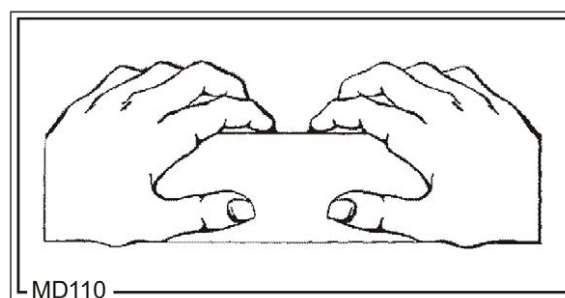
Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

- Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.
- V závislosti na zásahu si přečtete příslušné kapitoly z provozního návodu a postupujte podle nich.



MD110

Tento piktogram označuje části stroje, které slouží jako držadlo.



MD150

Nebezpečí pořezání nebo odříznutí prstů nebo ruky pohyblivými díly podílejícími se na pracovním procesu!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění se ztrátou částí těla.

Nikdy neotvírejte ani neodstraňujte ochranná zařízení z pohyblivých dílů podílejících se na pracovním procesu, dokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulikou / elektronikou.



MD154

Nebezpečí bodnutí dalších účastníků silničního provozu nechráněnými, špičatými hroty secího zavlačovače při transportních jízdách!

Toto nebezpečí může způsobit velmi těžká poranění s možnými smrtelnými následky.

Zakázána je přeprava bez správně namontované dopravní bezpečnostní lišty.

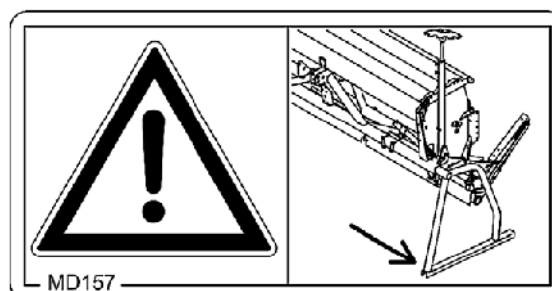
Před zahájením přepravy namontujte dopravní bezpečnostní lištu, která je součástí dodávky.



MD157

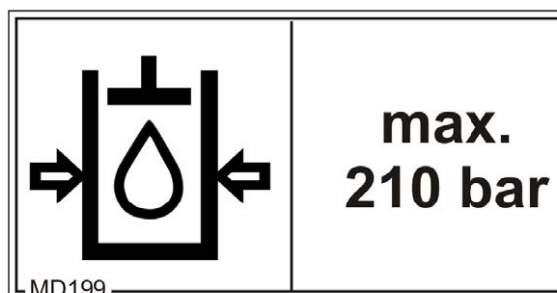
Prázdný stroj je bezpečně umístěn pouze tehdy, jestliže je postaven na odstavných podpěrách.

Prázdný stroj ukládejte vždy tak, aby byl bezpečně umístěn na vodorovné a pevné odstavné ploše.



MD199

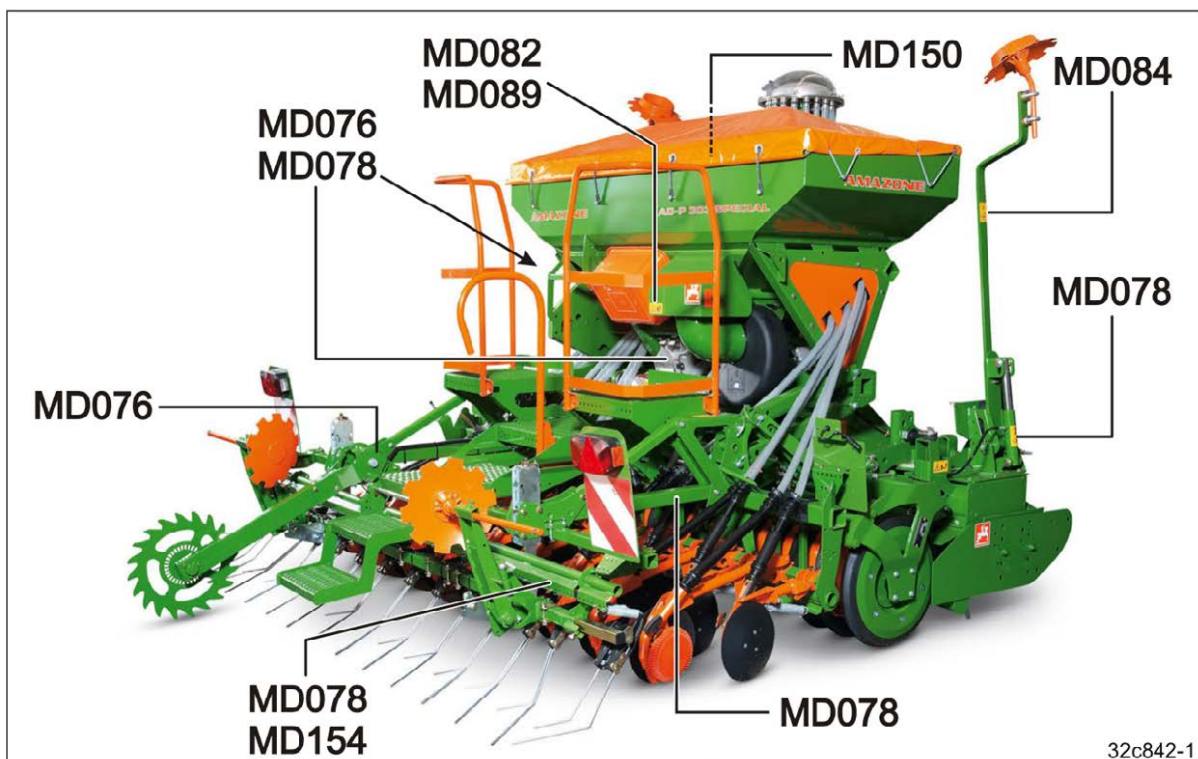
Maximální provozní tlak hydraulického zařízení je 210 bar.



2.13.1 Umístění výstražných piktogramů a jiných označení

Výstražné piktogramy

Následující obrázky ukazují umístění výstražných piktogramů na stroji.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4

2.14 Nebezpečí v důsledku nerespektování bezpečnostních pokynů

Nerespektování bezpečnostních pokynů

- může mít za následek jak ohrožení osob, tak i ohrožení životního prostředí a stroje.
- může způsobit ztrátu všech nároků na náhradu škodu.

V konkrétních případech může v důsledku nedodržování bezpečnostních pokynů dojít například k následujícím ohrožením:

- ohrožení osob nezajištěným pracovním prostorem.
- selhání důležitých funkcí stroje.
- selhání předepsaných metod pro údržbu a opravy.
- ohrožení osob mechanickými a chemickými účinky.
- ohrožení životního prostředí průsakem hydraulického oleje.

2.15 Práce s ohledem na bezpečnost

Kromě bezpečnostních pokynů v tomto provozním návodu jsou závazné národní, obecně platné předpisy bezpečnosti práce a prevence úrazů.

Postupujte podle instrukcí pro snížení rizik uvedených na výstražných piktogramech.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.16 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku chybějící dopravní a provozní bezpečnosti!

Před každým uvedením stroje a traktoru do provozu musí být přezkoušena dopravní a provozní bezpečnost!

2.16.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů

- Kromě těchto pokynů dodržujte rovněž obecně platné národní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů!
- Výstražné piktogramy umístěné na stroji a jiná označení poskytují důležité pokyny pro bezpečný provoz stroje. Dodržování těchto pokynů slouží vaší bezpečnosti!
- Před rozjetím a uvedením do chodu zkontrolujte nejbližší okolí stroje (děti)! Dbejte na dostatečný výhled!
- Spolujízda a přeprava na stroji jsou zakázány!
- Jeďte takovým způsobem, abyste traktor s připojeným nebo odpojeným strojem kdykoli bezpečně ovládali.
Zohledněte přitom vaše osobní schopnosti, stav vozovky, dopravní provoz, výhled a povětrnostní podmínky, jízdní vlastnosti traktoru a působení připojeného nebo zavěšeného stroje.

Připojování a odpojování stroje

- Připojujte a přepravujte stroj jen pomocí takových traktorů, které jsou k tomu vhodné.
- Při připojení strojů na tříbodovou hydrauliku traktoru musí bezpodmínečně souhlasit kategorie připojení traktoru a stroje!
- Stroj připojte podle předpisů na předepsaná zařízení!
- Připojením strojů na předek anebo zád traktoru nesmějí být překročeny
 - povolená celková hmotnost traktoru
 - povolené zatížení náprav traktoru
 - povolená nosnost pneumatik traktoru
- Než stroj připojíte nebo odpojíte, zajistěte traktor a stroj proti nenadálému rozjetí!
- Je zakázán vstup osob mezi připojovaný stroj a traktor; když traktor ke stroji najíždí!
Přítomní pomocníci mohou stát pouze vedle vozidel a mezi vozidla stoupnout teprve po zastavení.
- Než připojíte stroj na tříbodovou hydrauliku traktoru nebo ho odpojíte, zajistěte ovládací páčku hydrauliky traktoru v poloze, v které je vyloučeno náhodné zvedání a spouštění!
- Při odpojování nebo připojování stroje uveďte podpěrná zařízení (pokud se používají) do příslušné polohy (stabilita)!
- Při použití podpěrných zařízení může dojít k poranění

přimáčknutím nebo smykem!

- Při odpojování a připojování strojů buďte obzvlášť opatrní! Mezi traktorem a strojem jsou v prostoru připojování místa, kde může dojít k přimáčknutí nebo smyku!
- Při zapnutí tříbodové hydrauliky je zakázán pobyt osob mezi traktorem a strojem!
- Připojená přívodní vedení
 - o se při všech pohybech při jízdě do zatáček musí lehce poddat bez napětí, lámání nebo tření.
 - o nesmějí se odírat o cizí části.
- Vypínací části rychlospojek musí volně viset a nesmějí se ve spodní poloze samy vypínat!
- Odpojené stroje musejí stát vždy stabilně!

Použití stroje

- Seznamte se před započetím práce se všemi zařízeními a ovládacími prvky stroje a s jejich funkcemi. Během práce je na to již pozdě!
- Noste přiléhavý oděv! Volný oděv zvyšuje ohrožení zachycením nebo namotáním na hnací hřídele!
- Stroj uvádějte do chodu jen tehdy, pokud jsou připevněna všechna ochranná zařízení a jsou v ochranné poloze!
- Dodržujte maximální naložení připojeného stroje a přípustné zatížení náprav i opěrné zatížení traktoru! Případně jeďte pouze s částečně naplněným zásobníkem.
- Pohyb osob v pracovním prostoru stroje je zakázán!
- Pohyb osob v prostoru otáčení dosahu stroje je zakázán!
- U částí stroje ovládaného posilovačem (např. hydraulicky) hrozí nebezpečí přímáčknutí a smyku!
- Části stroje s posilovačem smíte zapínat jen tehdy, pokud osoby dodržují dostatečný bezpečnostní odstup od stroje!
- Než traktor opustíte, zajistěte ho proti nenadálému spuštění a rozjetí.
K tomu
 - položte stroj na zem
 - zatáhněte ruční brzdu traktoru
 - vypněte motor traktoru
 - vytáhněte klíček zapalování.

Přeprava stroje

- Při použití veřejných dopravních cest dodržujte příslušné národní dopravní předpisy!
- Před přepravou zkontrolujte
 - správné připojení přívodních vedení
 - možné poškození, funkci a čistotu osvětlovacích zařízení
 - zjevné vady brzdové a hydraulické soustavy
 - jestli je úplně uvolněna ruční brzda,
 - funkci brzdové soustavy.
- Dbejte vždy na dostatečnou řiditelnost a brzdou sílu traktoru!
K traktoru připojené nebo zavěšené stroje a přední nebo zadní závaží ovlivňují jízdní vlastnosti, řiditelnost a brzdny účinek traktoru.
- Případně použijte závaží na předku!
Přední náprava traktoru musí být zatížena minimálně 20 % vlastní hmotnosti traktoru, aby byla zajištěna dostatečná řiditelnost.
- Čelní a zadní závaží umísťujte vždy podle předpisů na upevňovací body k tomu určené!
- Dodržujte maximální užitečnou hmotnost připojeného/zavěšeného stroje a povolené zatížení náprav a zatížení čepu spojky přívěsu traktoru!
- Traktor musí zajišťovat předepsané brzdné zpomalení pro

naloženou soupravu (traktor a připojený/zavěšený stroj)!

- Před započítím jízdy zkontrolujte brzdné účinky!
- Při jízdě v zatáčkách s připojeným nebo navěšeným nářadím mějte na zřeteli vyčnívání do šířky a setrvačnou hmotnost stroje!
- Před přepravní jízdou dbejte na dostatečné boční zajištění spodního ramena traktoru, pokud je stroj upevněn v tříbodové hydraulice popř. ve spodních ramenech traktoru!
- Před přepravní jízdou uveďte všechny otočné části stroje do přepravní polohy!
- Před přepravní jízdou zajistěte všechny otočné části stroje v přepravní poloze proti nebezpečným změnám polohy. Použijte k tomu určené transportní pojistky!
- Před přepravní jízdou zajistěte ovládací páku tříbodové hydrauliky proti náhodnému zvednutí nebo spuštění připojeného nebo zavěšeného stroje!
- Zkontrolujte, jestli je příslušenství pro přepravu správně namontované na stroji, jako např. osvětlení, výstražná zařízení a ochranná zařízení!
- Před přepravní jízdou vizuálně zkontrolujte, jestli jsou čepy horního a spodního ramena zajištěny sklopnou závlačkou proti náhodnému uvolnění.
- Rychlost jízdy přizpůsobte aktuálním podmínkám!
- Před jízdou z kopce zařadte nižší rychlost!
- Před přepravní jízdou vypněte samostatné brzdění (uzamkněte pedály)!

2.16.2 Hydraulická soustava

- Hydraulická soustava je pod vysokým tlakem!
- Dbejte na správné připojení hydraulických hadic!
- Při připojování hydraulických hadic dbejte na to, aby byla hydraulická soustava u traktoru i u stroje bez tlaku!
- Je zakázáno blokovat na traktoru regulační prvky, které slouží k přímému provádění hydraulických elektrických pohybů jednotlivých dílů stroje, např. ke sklápění, otáčení a posouvání. Po uvolnění příslušného regulačního prvku se pohyb musí automaticky zastavit. To neplatí pro pohyb zařízení, která
 - jsou kontinuální nebo
 - jsou automaticky ovládaná nebo
 - vyžadují v závislosti na funkci plovoucí polohu nebo tlakovou polohu.
- Před pracemi na hydraulické soustavě
 - odstavte motor
 - odtlakujte hydraulickou soustavu
 - vypněte motor traktoru
 - zatáhněte ruční brzdu traktoru
 - vytáhněte klíček zapalování.
- Hydraulické hadice nechte minimálně jednou za rok překontrolovat odborníkem, jestli jsou ve stavu vyhovujícím bezpečnosti práce!
- Při poškození nebo zestárnutí hydraulické hadice vyměňte! Používejte pouze originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Doba použití hydraulických hadic by neměla překročit šest let, včetně případné skladovací doby maximálně dvou let. I při správném skladování a povoleném namáhání podléhají hadice a hadicové spojky procesu přirozeného stárnutí a jejich skladovací doba a doba použití je omezena. Odlišně od toho je možno určit dobu použití podle empirických hodnot, obzvlášť s ohledem na míru rizika. Pro hadice a hadicová vedení z termoplastů mohou být rozhodující jiné směrné hodnoty.
- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěšňovat rukou nebo prsty.
Kapalina (hydraulický olej), která unikne pod velkým tlakem, může proniknout pokožkou do těla a způsobit těžká poranění. Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře! Nebezpečí infekce.
- Při hledání míst možného průsaku používejte kvůli vážnému nebezpečí infekce vhodné pomocné prostředky.

2.16.3 Elektrická soustava

- Při práci na elektrické soustavě vždy odpojte baterii (svorku minus)!
- Používejte předepsané pojistky. Při použití příliš silných pojistek dojde ke zničení elektrické soustavy – nebezpečí požáru!
- Dbejte na správné připojení baterie - nejdřív připojte svorku plus a pak svorku minus! Při odpojování - nejdřív odpojte svorku minus a pak plus!
- Na svorku plus baterie vždy použijte příslušný kryt. Při zkratu na kostru hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nebezpečí výbuchu! V blízkosti baterie zabraňte tvorbě jisker a otevřených plamenů!
- Stroj může být vybaven elektronickými komponenty a díly, jejichž funkce může být ovlivňována elektromagnetickým vyzařováním jiných přístrojů. Takové vlivy mohou vést k ohrožení osob, pokud nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny.
 - Při dodatečné instalaci elektrických přístrojů anebo komponent u stroje s připojením na palubní napětí musí uživatel na vlastní zodpovědnost zkontrolovat, jestli instalace nezpůsobuje poruchy elektroniky vozidla nebo jiných komponent.
 - Dbejte na to, aby dodatečně instalované elektrické a elektronické díly odpovídaly směrnici o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES v platném znění a měly značku CE.

2.16.4 Namontované pracovní přístroje

- Při připojování musí kategorie připojení traktoru a stroje bezpodmínečně souhlasit nebo se musí sladit!
- Dodržujte předpisy výrobce!
- Před připojováním strojů k třibodovému závěsu a jejich odpojováním přestavte ovládací zařízení do polohy, při které je vyloučeno náhodné zvednutí a spuštění!
- V oblasti tyčí třibodového závěsu hrozí nebezpečí zranění přimáčknutím nebo přestřížením!
- Stroj smí přepravovat a tahat pouze traktory k tomu určené!
- Při připojování strojů k traktoru a jejich odpojování hrozí nebezpečí zranění!
- Při používání vnějšího ovládání třibodového závěsu nevstupujte mezi vozidlo a stroj!
- Při použití podpěrných zařízení hrozí nebezpečí přimáčknutí a přestřihnutí!
- Připojením strojů na předek anebo zad traktoru nesmějí být překročeny
 - povolená celková hmotnost traktoru
 - povolené zatížení náprav traktoru
 - povolená nosnost pneumatik traktoru.
- Dbejte na maximální užitečnou hmotnost připojeného stroje a povolené zatížení náprav!
- Před přepravou stroje dbejte vždy na dostatečnou boční aretaci spodních ramen traktoru!
- Při jízdě po silnici musí být
 - ovládací páka spodních ramen traktoru zajištěna proti klesnutí
 - palubní počítač vypnutý.
- Všechna zařízení uveďte před jízdou po silnici do přepravní polohy!
- Zařízení a závaží namontovaná na traktoru ovlivňují jízdní chování, řiditelnost a schopnost brzdění traktoru!
- Přední náprava traktoru musí být zatížena minimálně 20 % vlastní hmotnosti traktoru, aby byla zajištěna dostatečná řiditelnost. Případně použijte přední závaží!
- Údržbové práce, čištění a odstraňování funkčních poruch provádějte zásadně při
 - vytaženém klíčku zapalování
 - vypnutém palubním počítači.
- Ochranná zařízení nechte namontovaná a vždy uveďte do ochranné polohy!

2.16.5 Provoz secího stroje

- Dbejte na přípustná plnicí množství zásobníku (objem zásobníku)!
- Schůdky a plnicí lávku používejte pouze k plnění zásobníku!
Spolujízda na stroji během provozu je zakázána!
- Během výsevní zkoušky dávejte pozor na nebezpečná místa v důsledku rotujících a oscilujících částí stroje!
- Před přepravní jízdou sundejte opěrné kotouče značkovače vodící dráhy!
- Nevkládejte do zásobníku žádné díly!
- Před přepravní jízdou uzamkněte znamenáky v přepravní poloze (závisí na konstrukci)!

2.16.6 Čištění, údržba a opravy

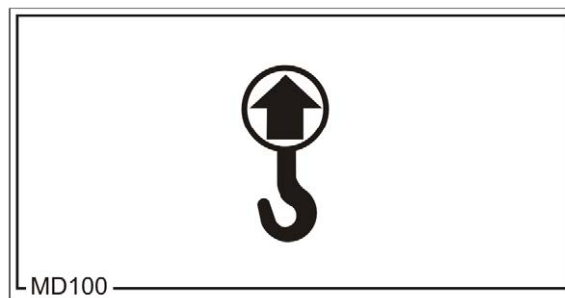
- Čištění, údržbu a opravy stroje provádějte zásadně pouze při
 - o vypnutém palubním počítači
 - o vypnutém pohonu
 - o zastaveném motoru traktoru
 - o vytaženém klíčku ze zapalování
- Pravidelně kontrolujte pevné utažení šroubů a matic a případně je dotáhněte!
- Před prováděním údržby, oprav a čištění zajistěte zvednutý stroj popř. zvednuté části stroje proti nenadálému spuštění!
- Při výměně pracovních nástrojů s ostřím používejte vhodné nářadí a rukavice!
- Oleje, tuky a filtry zlikvidujte podle předpisů!
- Před prováděním svařování na traktoru a zavěšených strojích odpojte kabel na generátoru a baterii traktoru!
- Náhradní díly musí odpovídat minimálně technickým požadavkům firmy AMAZONEN-WERKE! To je zajištěno při používání originálních náhradních dílů AMAZONE!

3 Nakládání a vykládání

Piktogram (Obr. 5) označuje místo, na kterém je třeba upevnit řetěz ke zdvižení stroje jeřábem.



NEBEZPEČÍ
Řetězy k překládání stroje jeřábem upevňujte jen na vyznačených místech.



Obr. 5



NEBEZPEČÍ

Dodržování následujících pokynů slouží vaší bezpečnosti:

- Překládejte stroj pouze s prázdným zásobníkem.
- Dbejte na potřebnou pevnost nakládacích řetězů.
- Nevstupujte pod zavěšené břemeno.
- Upněte stroj na přepravním vozidle podle předpisů.

Háky jeřábu zavěste za tři oka (Obr. 6/1) v zásobníku, k překládání

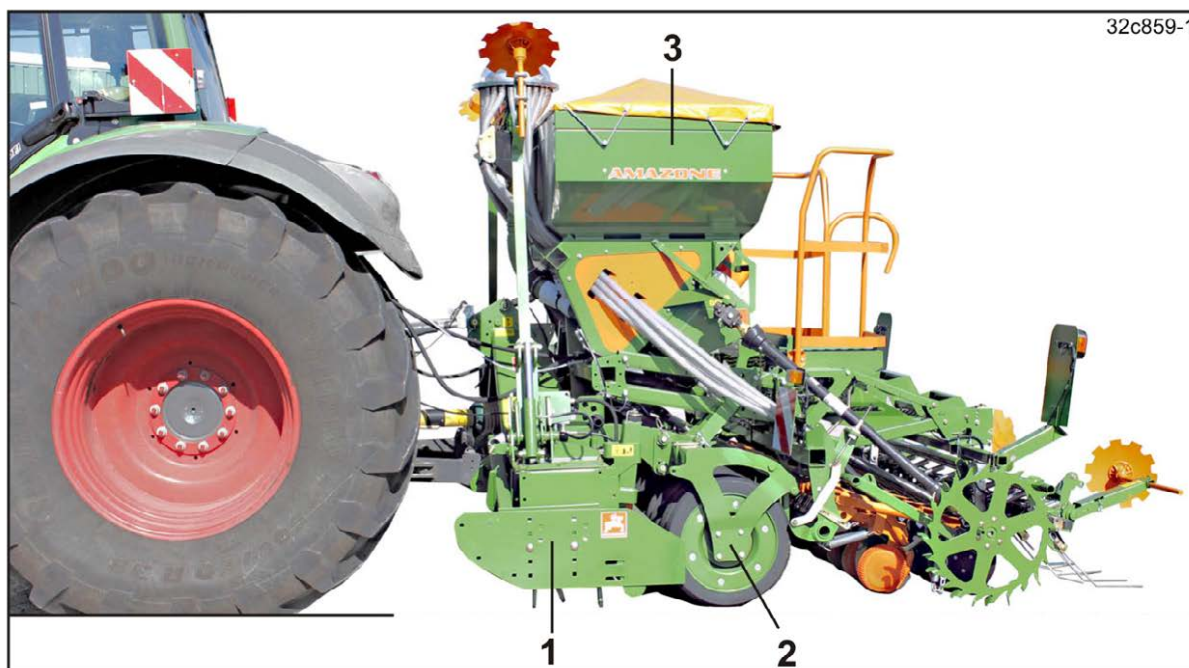
- samostatných strojů, např. AD-P 303 Special
- kombinace sestávající z obdělávacího stroje, válce a secího stroje.



Obr. 6

4 Popis výrobku

4.1 Přehled montážních skupin

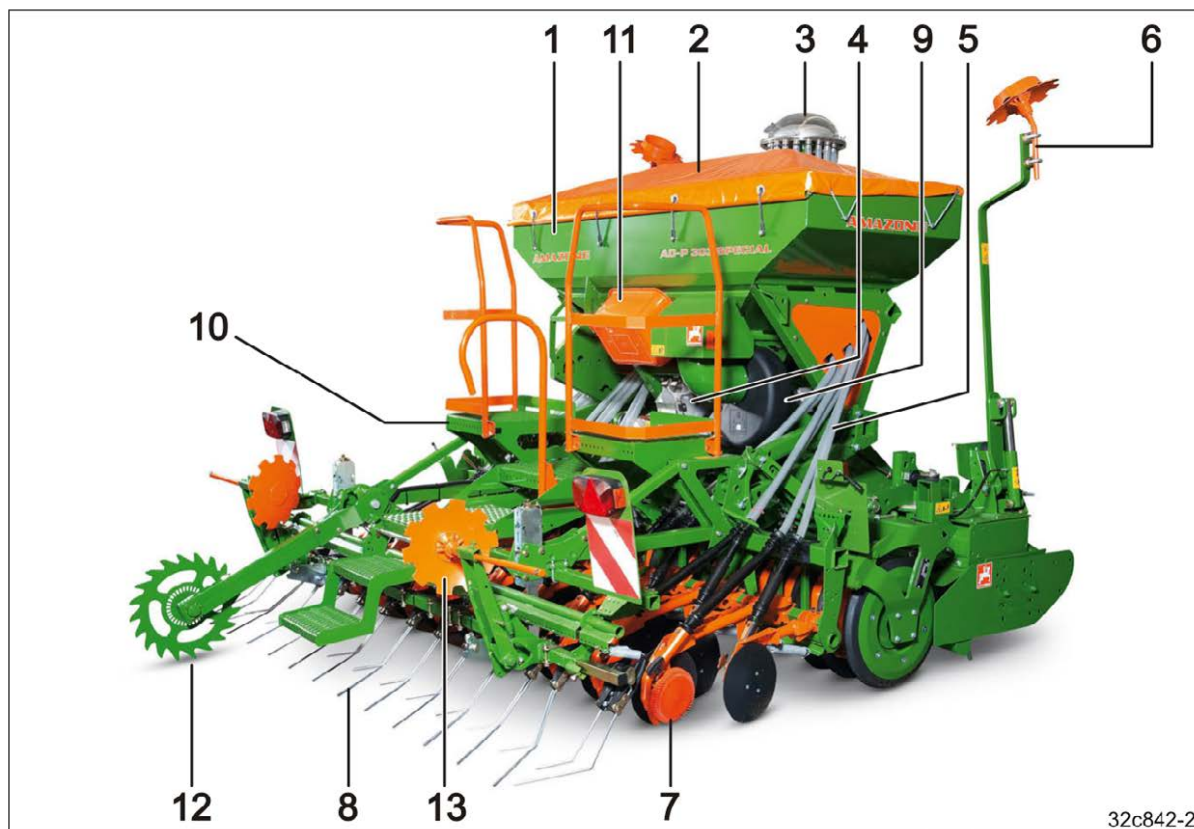


Obr. 7

Obr. 7/...

- (1) obdělávací stroj, volitelně rotační kypřič nebo rotační brány
- (2) válec, volitelně klínový válec nebo ozubený pěchovací válec
- (3) nástavbový secí stroj AD-P Special

4.2 Hlavní montážní skupiny stroje



32c842-2

Obr. 8

Obr. 8/...

- | | |
|---|--|
| (1) Zásobník | (8) Přesný zavlačovač,
volitelně kotoučový zavlačovač |
| (2) Odklápěcí plachta | (9) Ventilátor |
| (3) Rozdělovací hlava | (10) Plnicí lávka |
| (4) Dávkovač | (11) Vysévací žlab |
| (5) Hadice osiva | (12) Kopírovací kolo (potřebné při elektr. pohonu
dávkování k měření ujeté dráhy) |
| (6) Znaménák (upevnění na obdělávacím stroji) | (13) Znaménák kolejových řádků |
| (7) Secí botky RoTeC-Control
(volitelně secí botky WS) | |

Popis výrobku

Obr. 9

Ovládací terminál AMALOG+ (volitelně)



Obr. 9

Obr. 10/...

Ovládací terminál AMADRILL+ (volitelně)



Obr. 10

Obr. 11

Ovládací terminál AMATRON 3 (volitelně)



Obr. 11

Obr. 12/...

Držák přívodního potrubí



Obr. 12

Obr. 13/...

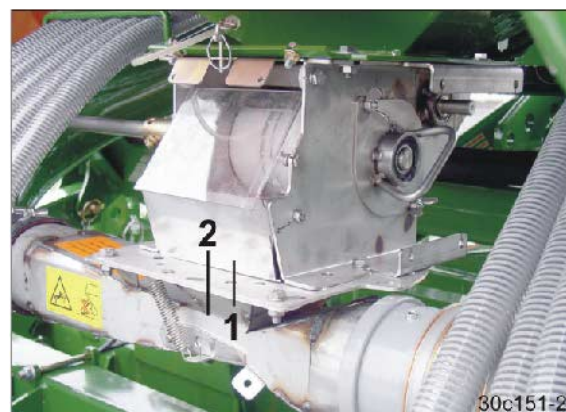
- (1) Převodovka Vario
- (2) Páka převodovky



Obr. 13

Obr. 14/...

- (1) Dávkovač osiva
- (2) Injektorová vpust



Obr. 14

Obr. 15/...

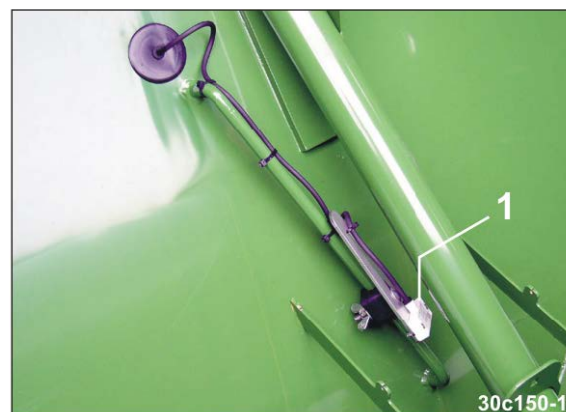
- (1) Elektromotor
(u výbavy "plné dávkování" pohání elektromotor dávkovací válce osiva).



Obr. 15

Obr. 16/...

- (1) Senzory stavu naplnění
(pohled bez síťového roštu)



Obr. 16

Popis výrobku

Obr. 17/...

Secí botka WS

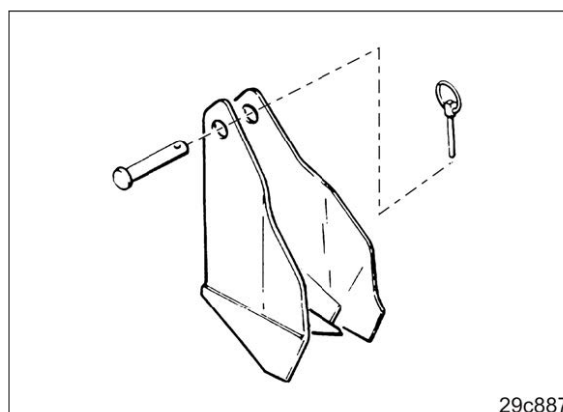


29c876-1

Obr. 17

Obr. 18/...

Nástavec pro pásový výsev II



29c887

Obr. 18

Obr. 19

Secí botka RoTeC-Control



32c855-1

Obr. 19

Obr. 20

Znameník kolejových řádků



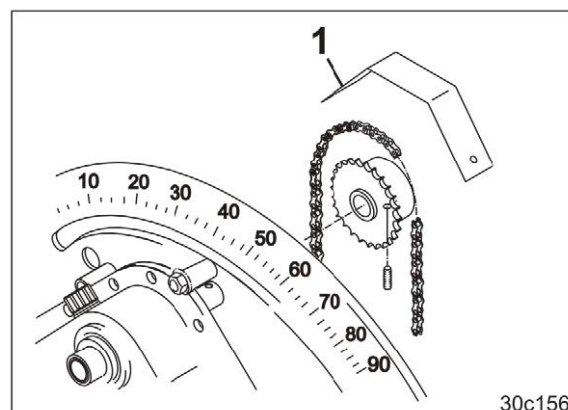
31c548

Obr. 20

4.3 Bezpečnostní a ochranná zařízení

Obr. 21/...

- (1) Ochranný kryt řetězu

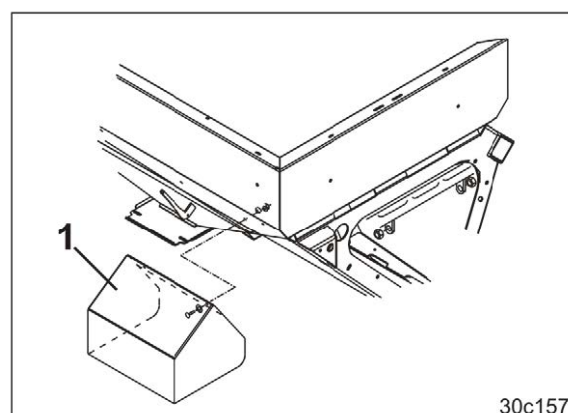


30c156

Obr. 21

Obr. 22/...

- (1) Ochranné zařízení sacího hrdla ventilátoru



30c157

Obr. 22

Obr. 23/...

- (1) Ochrana klínového řemenu

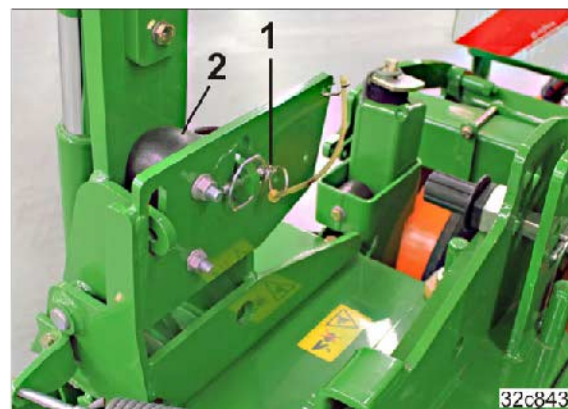


30c093-1

Obr. 23

Obr. 24/...

- (1) Čep zajištěný závlačkou k přepravě znamenáku.
(2) Pryžový tlumič (optická indikace)
Znamenák nestojí svisle, tzn. znamenák není zajištěn sklopnou závlačkou (nahore).



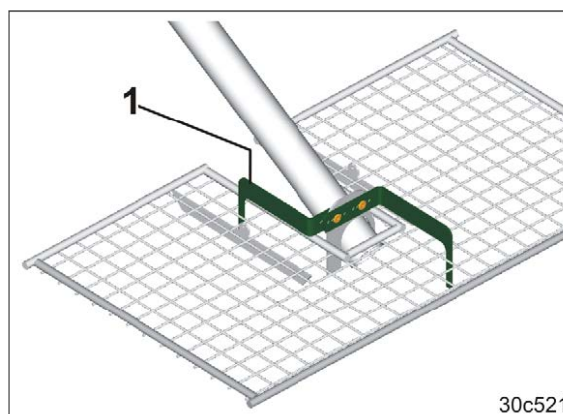
32c843

Obr. 24

Popis výrobku

Obr. 25/...

- (1) Snýtované zajištění brání uvolnění síťového roštu při běžícím dávkovacím válci (pouze plné dávkování).



30c521

Obr. 25

Obr. 26/...

- (1) Pojistka dávkovacího okna
Přerušení pohonu válce při otevření dávkovacího okna (Obr. 26/2) u plného dávkování.

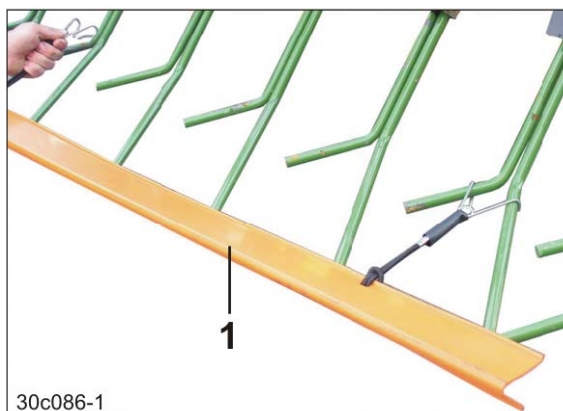


30c134

Obr. 26

Obr. 27/...

- (1) Dopravní bezpečnostní lišta pro přesný zavlačovač



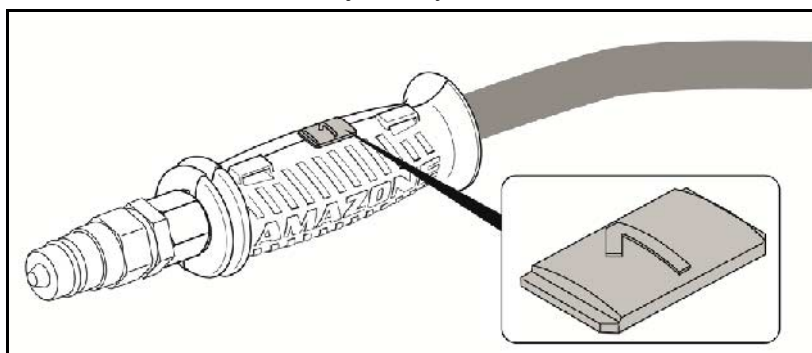
30c086-1

Obr. 27

4.4 Přehled - přívodní hadice mezi traktorem a strojem

4.4.1 Hydraulické přívody

- Všechna hydraulická vedení jsou opatřena rukojetmi.
Všechny rukojeti mají barevné označení s číslem nebo písmenem, aby bylo možné jednotlivé hydraulické funkce přiřadit tlakovému vedení řídicí jednotky traktoru!



K označením jsou na stroji umístěné nálepky, které objasňují příslušné funkce hydrauliky.

- V závislosti na hydraulické funkci se musí u řídicí jednotky traktoru musí používat rozdílné způsoby ovládání.

Přepínací, pro trvalý oběh oleje	
Spínací, nutno ovládat, dokud není akce dokončená	
Plovoucí, volný průtok oleje řídicí jednotkou	

Značení		Funkce			Řídicí jednotka traktoru	
žlutá			Znamenák / Znamenák kolejových meziřádků	pracovní polohy	Dvojčinný	
				svislé polohy		
bleu			Přítlak zavlačovače I- / botek	zvětšení	Dvojčinný	
				zmenšení		
červená		Hydraulický motor ventilátoru (Prioritní tlakové vedení)			Jednočinný	
červená		Beztlakový zpětný tok				

4.4.2 Datový kabel

Pojmenování	Funkce
Zástrčka stroje	Připojení palubního počítače

4.4.3 Proudová přípojka pro přepravu po silnici

Pojmenování	Funkce
Zástrčka (7pólová)	Osvětlení pro silniční provoz

4.5 Výbava pro jízdu po silničních komunikacích

Obr. 28/...

- (1) 2 výstražné tabule směřující dozadu
- (2) 1 držák SPZ (volitelné)

jen stroje s přesným zavlačovačem:

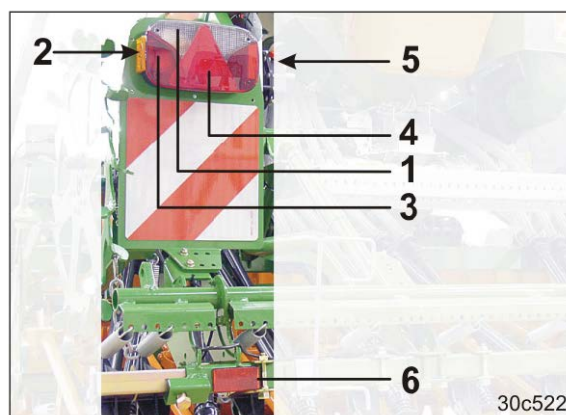
- (3) Dopravní bezpečnostní lišta, dvojdílná



Obr. 28

Obr. 29/...

- (1) 2 dozadu orientované ukazatele směru jízdy
- (2) 2 odrazky, žluté, boční
- (3) 2 brzdová a koncová světla
- (4) 2 odrazky, červené
- (5) 1 osvětlení SPZ
- (6) 2 odrazky, červené, pravoúhlé



Obr. 29

Popis výrobku

Obr. 30/...

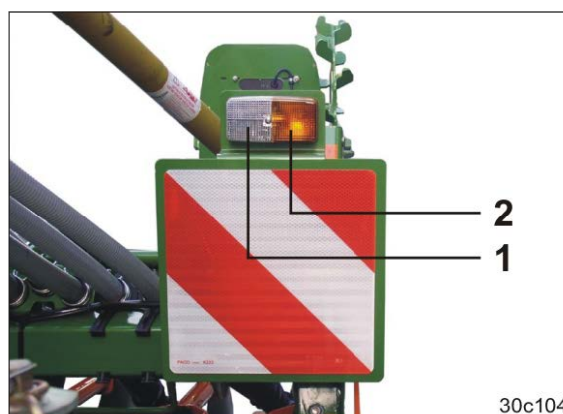
- (1) 2 výstražné tabule směřující dopředu



Obr. 30

Obr. 31/...

- (1) 2 boční obrysová světla směřující dopředu
- (2) 2 dopředu orientované ukazatele směru jízdy



Obr. 31

4.6 Použití v souladu se stanovením výrobce

Stroj

- je zkonstruován k dávkování a vysévání určitých běžných osiv při zemědělských pracích
- se montuje na obdělávací stroj AMAZONE, který je k tomu schválen
- je společně s obdělávacím strojem připojen k tříbodovému závěsu traktoru a řízen obsluhou.

Po svazích se smí jezdit

- po vrstevnici
směr pojezdu vlevo: 10 %
směr pojezdu vpravo: 10 %
- po spádnicí
do svahu: 10 %
ze svahu: 10 %

K použití v souladu se stanovením výrobce patří také:

- dodržování všech pokynů z tohoto provozního návodu
- dodržování inspekčních a údržbových prací
- výhradní používání originálních náhradních dílů AMAZONE.

Jiné než výše uvedené použití je zakázáno a je v rozporu se stanovením výrobce.

Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce

- nese provozovatel výhradní zodpovědnost
- nepřebírá firma AMAZONEN-WERKE žádnou záruku.

4.7 Nebezpečný prostor a nebezpečná místa

Nebezpečný prostor je okolí stroje, ve kterém mohou být osoby zachyceny

- pracovními pohyby stroje a jeho pracovními nástroji
- materiály a cizími částicemi vyhazovanými ze stroje
- neočekávaně spuštěným nebo zvednutým pracovním nářadím
- neúmyslným rozjetím traktoru nebo stroje

V nebezpečném prostoru stroje se nacházejí nebezpečná místa se stálým nebo neočekávaným ohrožením. Výstražné piktogramy označují tato nebezpečná místa a varují před zbytkovými riziky, která nelze konstrukčně odstranit. Zde platí speciální bezpečnostní předpisy z příslušné kapitoly.

V nebezpečném prostoru stroje se nesmí zdržovat žádné osoby,

- dokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulickým zařízením.
- dokud nejsou traktor a stroj zajištěny proti nenadálému spuštění a rozjetí.

Obsluha smí se strojem pohybovat nebo přemísťovat pracovní nářadí z přepravní do pracovní polohy nebo z pracovní do přepravní polohy jen tehdy, když se v nebezpečném prostoru stroje nezdržují žádné osoby.

Nebezpečná místa jsou

- mezi traktorem a strojem, zejména při připojování a odpojování stroje
- v oblasti pohyblivých dílů
- na jedoucím stroji
- pod zvednutými, nezajištěnými stroji nebo jejich částmi
- v prostoru otočného znamenáku.

4.8 Výrobní štítek a označení CE

Obrázek ukazuje umístění typového štítku a označení CE na stroji.

Označení CE označuje dodržování ustanovení platných směrnic EU.



Obr. 32

Údaje na typovém štítku a označení CE:

- (1) identifikační č. stroje
- (2) typ
- (3) základní hmotnost kg
- (4) max. naložení, kg
- (5) výrobní závod
- (6) modelový rok
- (7) rok výroby

AMAZONEN-WERKE				32c728-2
D-49205 Hasbergen / BBG D-04249 Leipzig				
Masch.-Ident-Nr.	1		Barcode	
Typ	2			
Grundgewicht kg	3	Werk	5	
Max. Zuladung kg	4	Modelljahr	6	
CE		Baujahr Année de fabrication year of construction Дата изготовления		7

Obr. 33

4.9 Technické údaje

AD-P Special		AD-P 303 Special		AD-P 353 Special	AD-P 403 Special	
		s objemem zásobníku				
		750 l	1 250 l	1 250 l	750 l	1 250 l
Pracovní záběr	[m]	3,00		3,50	4,00	
Přepravní šířka	[m]	3,03		3,49	4,03	
Počet secích řádků	[ks]	24/18		28/21	32/24	
vzdálenost řádků	[cm]	12,5/16,6		12,5/16,6	12,5/16,6	
Objem zásobníku	[l]	750	1 250	1 250	750	1 250
Objem zásobníku s nástavcem P1000	[l]	1 000	—	—	1 000	—
Objem zásobníku s nástavcem P1500	[l]	—	1500	1500	—	1500
Výška plnění (bez nástavce)	[m]	1,94	2,09	2,09	1,94	2,09
Celková výška	[m]	2,61		2,61	2,61	
Pracovní rychlost	[km/h]	6 až 10		6 až 10	6 až 10	
Pohon ventilátoru		mechanický (řemenový pohon) nebo hydraulický				

4.9.1 Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru

Technické údaje této kapitoly jsou nutné k výpočtu závaží traktoru a zatížení náprav traktoru (viz na straně 91).

Vzdálenost „d“

Vzdálenost „d“:	0,9 m	Vzdálenost mezi středem koule dolního ramene a těžištěm vzadu montované kombinace strojů
-----------------	-------	--

Celková hmotnost (G_H)

Přípustná celková hmotnost (G_H)

vzadu montované kombinace strojů je dána součtem hmotností (viz Obr. 34)

- základní hmotnost secího stroje
- užitečná hmotnost secího stroje
- základní hmotnost obdělávacího stroje
- základní hmotnost válce

Secí stroj		AD-P 303 Special		AD-P 353 Special	AD-P 403 Special	
Objem zásobníku		750 l	1 250 l	1 250 l	750 l	1 250 l
Secí stroj	[kg]	489	555	576	530	560
Secí botky WS (12,5 cm)	[kg]	113	113	131	150	150
Secí botky RoTeC-Control (12,5 cm)	[kg]	192	192	224	256	256
Přesný zahrnovač	[kg]	70	70	85	100	100
Kotoučový zavlačovač (12,5 cm)	[kg]	98	98	108	121	121
Užitečná hmotnost bez nástavce	[kg]	700	1100	1100	700	1100
Užitečná hmotnost s nástavcem P1000	[kg]	900	—	—	900	—
Užitečná hmotnost s nástavcem P1500	[kg]	—	1300	1300	—	1300
Mezisoučet	[kg]					
Obdělávací stroj		KE/KG 3000 Super		KE/KG 4000 Super	KE/KG 4000 Super	
Základní hmotnost KE	[kg]	990		1140	1 250	
Základní hmotnost KG	[kg]	1230		1360	1530	
Ozubený pýchovací válec Ø 600 mm	[kg]	607		706	809	
Klínový válec Ø 580 mm (12,5 cm)	[kg]	550		660	780	
Celková hmotnost (mezisoučet)	[kg]					
Přípojný díly (= 20 % z celkové hmotnosti)	[kg]					
Celková hmotnost (G_H) = celková hmotnost + přípojný díly	[kg]					

Obr. 34

4.10 Potřebná výbava traktoru

K provozu stroje v souladu se stanovením výrobce musí traktor splňovat následující podmínky.

Výkon motoru traktoru

AD-P 303 Special	od 66 kW (90 PS)
AD-P 353 Special	od 81 kW (110 PS)
AD-P 403 Special	od 88 kW (120 PS)

Elektrická instalace

Napětí baterie:	12 V
Zásuvka pro osvětlení:	7pólová

Hydraulická soustava

Maximální provozní tlak:	210 bar
Výkon čerpadla traktoru:	minimálně 80 l/min při 150 bar
Hydraulický olej stroje:	převodový/hydraulický olej Utto SAE 80W API GL4 Hydraulický/převodový olej stroje se hodí pro kombinované okruhy hydraulického/převodového oleje všech běžných traktorů.
Řídicí jednotky:	Podle výbavy (viz kap. „Přehled - přívodní hadice mezi traktorem a strojem“, na straně 43).

4.11 Údaje k hlučnosti

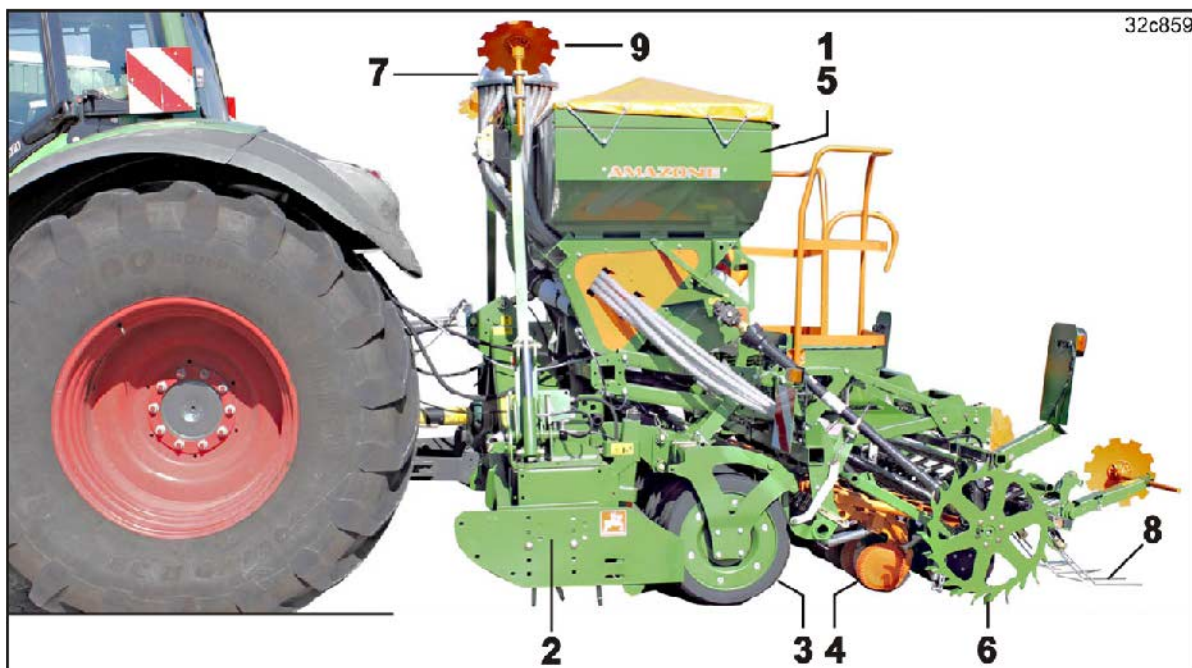
Emisní hodnota na pracovišti (hladina akustického tlaku) je 74 dB(A), měřeno za provozu při zavřené kabině u ucha řidiče traktoru.

Měřicí přístroj: OPTAC SLM 5.

Výška hladiny akustického tlaku závisí převážně na používaném vozidle.

5 Konstrukční provedení a funkce

Následující kapitola informuje o konstrukčním uspořádání stroje a funkcích jednotlivých částí.



Obr. 35

Pneumatický nastavbový secí stroj AD-P (Obr. 35/1) se používá jako součást objednané kombinace s obdělávacím strojem

- kultivátor AMAZONE (Obr. 35/2) nebo
- rotační brány AMAZONE

a

- klínový válec AMAZONE (Obr. 35/3) nebo
- ozubený pýchovací válec AMAZONE.

Objednaná kombinace optimalizuje kypření půdy, její zhutňování a přesné vysévání v jednom pracovním kroku.

S rotačním kypřičem (Obr. 35/2) je možný bezorebný výsev, když je AD-P vybaven secími botkami RoTeC-Control (Obr. 35/4).

Pneumatický nastavbový secí stroj AD-P umožňuje přesné setí s rovnoměrnou hloubkou a zakrytím osiva a po obdělávání zanechává dobře strukturované pole beze stop.

Osivo se převáží v zásobníku (Obr. 35/5).

Z dávkovače osiva, který je poháněn ostruhovým kolem (Obr. 35/6) nebo elektromotorem, se dávkované množství osiva dostává do proudu vzduchu vytvářeného ventilátorem.

Proud vzduchu dopravuje osivo k rozdělovací hlavě (Obr. 35/7), která osivo rovnoměrně rozděluje do všech radlic (Obr. 35/4).

Osivo se ukládá do půdy v pruzích zpevněné klínovými prstenci (Obr. 35/3). Volitelně se použije ozubený pýchovací válec.

Osivo přesný zahrnovač (Obr. 35/8) zahrnuje kyprou půdou. Volitelně se používá kotoučový zavlačovač.

Protiběžná jízda po poli je ve středu traktoru značena znamenáky (Obr. 35/9).

5.1 Palubní počítač AMALOG+ (volitelně)

Palubní počítač AMALOG+ se skládá z

- ovládacího terminálu
- základní výbavy (kabelový a fixační materiál).



Obr. 36

Palubní počítač AMALOG+

- slouží k zadávání dat specifických pro stroj před zahájením práce
- určuje obdělanou dílčí plochu [ha]
- ukládá obdělanou celkovou plochu [ha]
- ukazuje rychlost jízdy [km/h]
- řídí elektricky ovládané přepínání kolejových řádků a hydraulicky ovládaný znamenák kolejových řádků
- ukazuje počet kolejových řádků
- hlídá přepínání kolejových řádků v rozdělovací hlavě
- hlídá otáčky ventilátoru
- ukazuje polohu hydraulicky ovládaných znamenáků
- varuje při poklesu pod nastavené minimální plnicí množství výsevní skříně.
Nutné digitální sledování stavu naplnění (volitelný doplněk).

Provoz rotačního kypřiče

AMALOG+

- sleduje funkci ochranné spojky proti přetížení.
Akustická výstraha při klidovém stavu nosníků nástrojů.

5.2 Palubní počítač AMADRILL+ (volitelně)

Palubní počítač AMADRILL+ se skládá z

- ovládacího terminálu
- základní výbavy (kabelový a fixační materiál).



31c508-15

Obr. 37

Palubní počítač AMADRILL+

- slouží k zadávání dat specifických pro stroj před zahájením práce
- určuje obdělávanou dílčí plochu [ha]
- ukládá obdělávanou celkovou plochu [ha]
- ukazuje rychlost jízdy [km/h]
- řídí elektricky ovládané přepínání kolejových řádků a hydraulicky ovládaný znaménák kolejových řádků
- ukazuje počet kolejových řádků
- hlídá přepínání kolejových řádků v rozdělovací hlavě
- hlídá otáčky ventilátoru
- ukazuje polohu hydraulicky ovládaných znamének
- varuje při poklesu pod nastavené minimální plnicí množství výsevní skříně. Nutné digitální sledování stavu naplnění (volitelný doplněk).
- přizpůsobuje vysévané množství pracovní rychlosti. Nutná převodovka Vario s elektronickým nastavením vysévaného množství (volitelný doplněk).

Provoz rotačního kypřiče

AMADRILL+

- sleduje funkci ochranné spojky proti přetížení. Akustická výstraha při klidovém stavu nosníků nástrojů.

5.3 Palubní počítač AMATRON 3 (volitelný doplněk)

AMATRON 3 je univerzální ovládací terminál palubního počítače pro rozmetadla, postřikovače a sečí stroje.

AMATRON 3 se skládá z

- ovládacího terminálu
- základní výbavy (kabelový a fixační materiál)
- pracovního počítače na stroji.



Obr. 38

AMATRON 3 slouží

- k zadávání specifických údajů o stroji
- k zadávání údajů týkajících se pracovního zadání
- ke sledování a řízení funkcí stroje
 - o Ovládání značkovače stop
 - o Přepínání kolejových řádků
- ke změně vysévaného množství při setí
 - o přizpůsobení vysévaného množství pracovní rychlosti
 - o přizpůsobení vysévaného množství různým typům půdy.

AMATRON 3 zobrazuje

- aktuální rychlost jízdy [km/h]
- aktuální vysévané množství [kg/ha]
- aktuální objem zásobníku [kg]
- dráhu [m] zbývající do vyprázdnění zásobníku
- pracovní polohu znamenáku
- polohu počítadla kolejových řádků a znamenáku kolejových řádků
- otáčky ventilátoru.

AMATRON 3 ukládá pro spuštěné pracovní zadání

- množství vyseté za den a celkové vyseté množství [kg]
- obdělanou plochu za den a celkovou plochu [ha]
- denní a celkovou dobu výsevu [h],
- průměrný pracovní výkon [ha/h].

AMATRON 3 varuje

- při poklesu pod nastavené minimální plnicí množství v zásobníku (volitelně).

Provozní návod AMATRON 3 popisuje ovládání palubního počítače na stroji.

Provoz rotačního kypřiče

AMATRON 3

- sleduje funkci ochranné spojky proti přetížení.
Akustická výstraha při klidovém stavu nosníků nástrojů.

5.4 Zásobník a plnicí lávka

Zásobník je vybaven odklápěcí plachtou (Obr. 39/1), která jej chrání před vodou a prachem.

Zásobník se plní z plnicí lávky (Obr. 39/2) na zadní straně secího stroje.



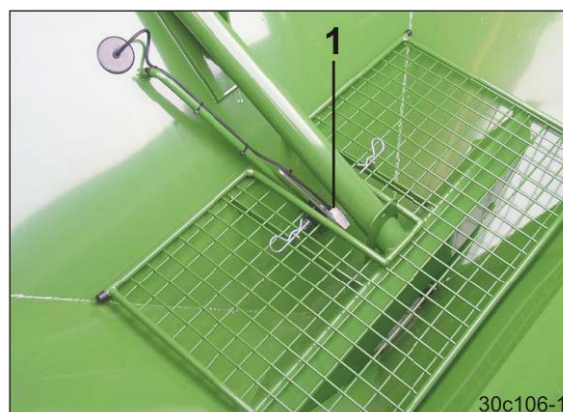
Obr. 39

5.4.1 Digitální sledování stavu naplnění (volitelný doplněk)

Snímač stavu naplnění (Obr. 40/1) sleduje hladinu osiva v zásobníku.

Dosáhne-li hladina osiva snímač stavu naplnění, dostane palubní počítač impulz a zobrazí se výstražné hlášení. Současně zazní signál alarmu. Tento alarm upozorňuje řidiče traktoru, aby včas doplnil osivo.

Výškové umístění snímače stavu naplnění je nastavitelné.



Obr. 40

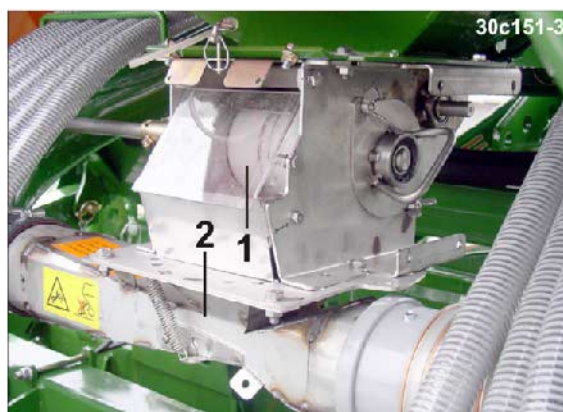
5.5 Dávkování

Zásobník je vybaven dávkovačem.

Dávkovaný materiál je dávkován dávkovacím válcem v dávkovači. Otáčky dávkovacího válce určují vysévané množství.

Dávkovací válec (Obr. 41/1) je vyměnitelný.

Osivo padá do injektorové vpusti (Obr. 41/2) a dopravuje se proudem vzduchu k rozdělovací hlavě a dále k radlicím.



Obr. 41

Dávkovací válec je volitelně poháněn

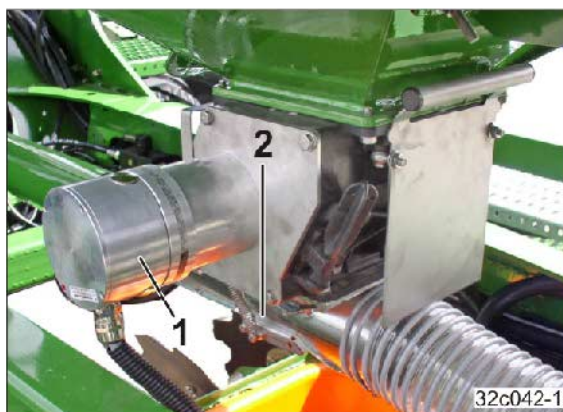
- ostruhovým kolem (Obr. 42/1) přes převodovku Vario (pohon ostruhovým kolem)



Obr. 42

- při plném dávkování elektromotorem (Obr. 43/1).

Pracovní rychlost zjišťuje palubní počítač z impulzů ostruhového nebo kopírovacího kola.



Obr. 43

Pohon ostruhovým kolem

Vysévané množství (otáčky dávkovacího válce)

- jsou nastavitelné na převodovce Vario
- nastavuje palubní počítač na základě výsevní zkoušky a pracovní rychlosti při vybavení převodovky Vario elektronickým nastavením výsevního množství

Plné dávkování

Vysévané množství (otáčky dávkovacího válce)

nastavuje palubní počítač na základě výsevní zkoušky a pracovní rychlosti.

Otáčky dávkovacího válce

- určují vysévané množství;
čím vyšší jsou otáčky elektromotoru, tím větší je vysévané množství.
- se automaticky přizpůsobují při měnící se pracovní rychlosti.

Když kopírovací kolo stojí, např. při otáčení na konci pole, elektromotor se vypne a dávkovací válec zůstane stát.

5.5.1 Dávkovací válec

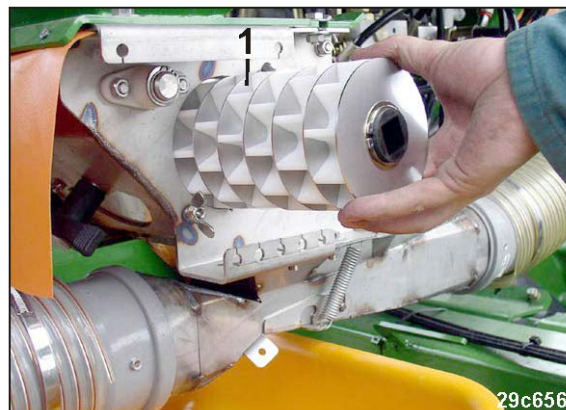
Volba dávkovacího válce je závislá na

- velikost zrna
- vysévaném množství.

Na výběr jsou dávkovací válce s různě velkými komorami, příp. objemy.

Objem dávkovacího válce by se neměl volit příliš velký, ale měl by dostačovat k vysévání požadovaného množství (kg/ha).

Při výsevní zkoušce zkontrolujte, zda je se zvoleným dávkovacím válcem dosaženo potřebného vysévaného množství.



Obr. 44

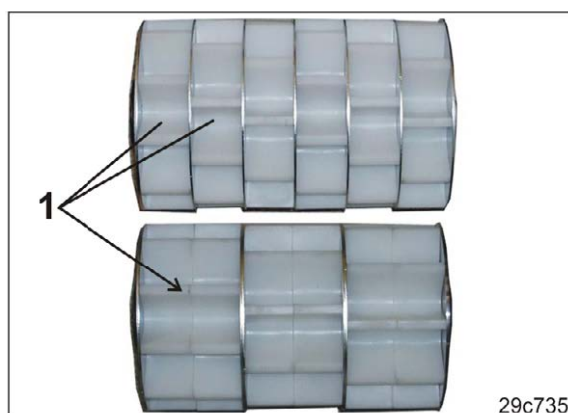
5.5.2 Přehled dávkovacích válců

Dávkovací válec			
Objednací číslo	976731	961457	967777
Objem [cm ³]	7,5	20	120
			
Objednací číslo	961456	961454	967774
Objem [cm ³]	210	600	700
			

Obr. 45



K vysévání obzvlášť velkých osiv, např. velkých fazolí, se mohou komory (Obr. 46/1) dávkovacího válce zvětšit přestavením kol a meziplechů.



Obr. 46

Dávkovací kolo bez komor (obj. číslo 969904)



Objem některých dávkovacích válců se může změnit přestavením/odstraněním stávajících kol a vložením dávkovacích kol bez komor.



Obr. 47

5.5.3 Tabulka osiv a dávkovacích válců

Osivo	Dávkovací válec					
	7,5 cm ³	20 cm ³	120 cm ³	210 cm ³	600 cm ³	700 cm ³
Fazole						X
Špalda					X	
Hrách						X
Len (mořený)		X	X	X		
Ječmen				X	X	
Travní semeno				X		
Oves					X	
Proso			X	X		
Lupina			X	X		
Vojtěška		X	X	X		
Kukuřice			X			
Mák	X					
Len olejnatý (mořený za mokra)		X				
Ředkev olejná		X	X	X		
Svazenka		X	X			
Řepka		X				
Žito				X	X	
Červený jetel		X	X			
Hořčice		X	X	X		
Sója					X	X
Slunečnice			X	X		
Vodnice		X				
Pšenice				X	X	
Vikev				X		



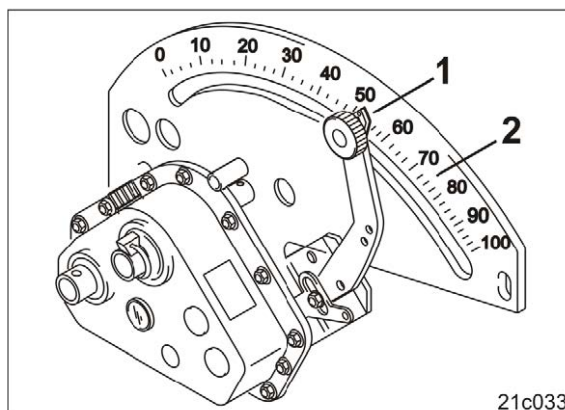
Potřebný dávkovací válec závisí na osivu a vysévaném množství.
Pro osivo neuvedené v tabulce zvolte dávkovací válec pro osivo podobné velikosti zrna.

5.5.4 Nastavení množství osiva na Vario převodovce

Požadované vysévané množství se nastavuje pákou (Obr. 48/1) převodovky Vario.

Přestavení páky převodovky způsobí změnu vysévaného množství. Čím vyšší je číslo na stupnici (Obr. 48/2), na které ukazuje páka převodovky, tím vyšší je vysévané množství.

Pomocí výsevní zkoušky zkontrolujte, zda je páka převodovky správně nastavena, příp. zda je při pozdějším výsevu vyséváno správné množství.



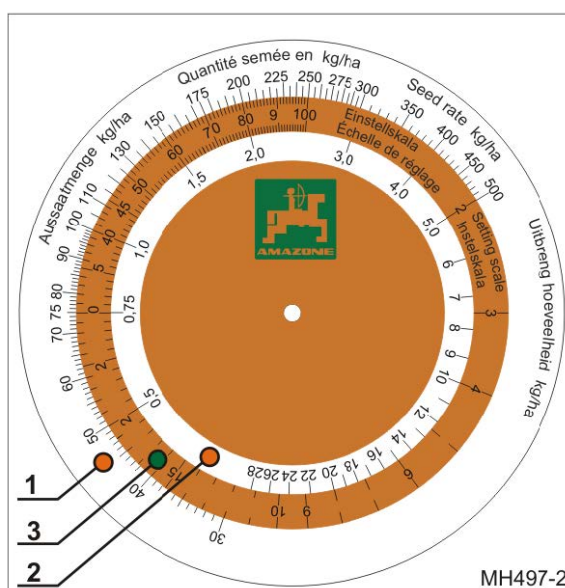
Obr. 48

K určení správné polohy převodovky je často nutné provést více výsevních zkoušek.

S počtelním kotoučem lze potřebnou polohu převodovky určit z hodnot první výsevní zkoušky. Hodnotu vypočtenou pomocí počtelního kotouče vždy zkontrolujte další výsevní zkouškou.

Počtelní kotouč má tři stupnice:

- vnější bílou stupnici (Obr. 49/1) pro všechna vysévaná množství nad 30 kg/ha
- vnitřní bílou stupnici (Obr. 49/2) pro všechna vysévaná množství pod 30 kg/ha
- barevnou stupnici (Obr. 49/3) se všemi polohami převodovky od 1 do 100.



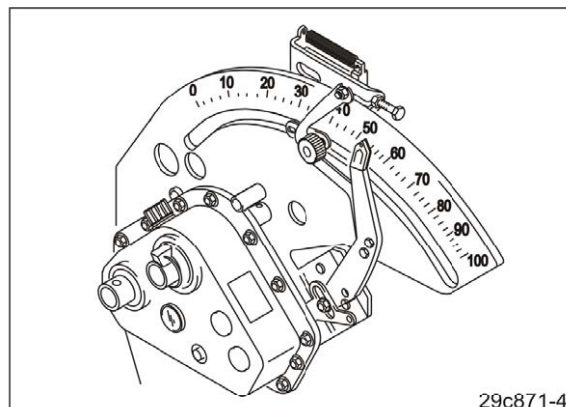
Obr. 49

5.5.5 Dálkové nastavení výsevního množství, hydraulicky na převodovce Vario (volitelné)

Při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak je možné vysévané množství během práce přizpůsobit půdě.

Páka převodovky Vario se nastaví hydraulickým válcem.

Zvýšené vysévané množství se nastaví ovládacím prvkem (Obr. 50/1) dálkového nastavení výsevního množství.



29c871-4

Obr. 50

Při aktivaci řídicí jednotky *modrou* traktoru se podle výbavy a nastavení zároveň zvýší

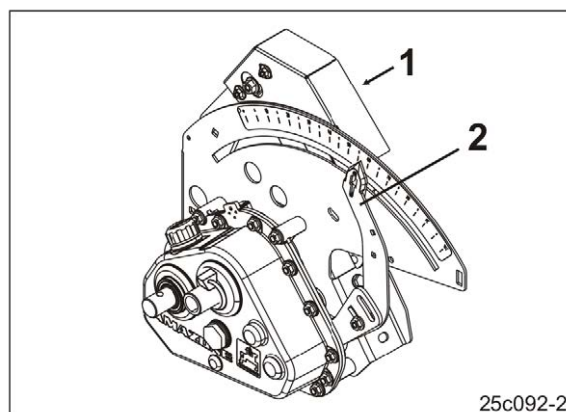
- vysévané množství
- přítlak botek
- přítlak přesného zavlačovače.

5.5.6 Nastavení výsevního množství, elektronicky na převodovce Vario (volitelné)

Elektrickým servomotorem (Obr. 51/1) řízeným palubním počítačem se nastavuje páka převodovky (Obr. 51/2) na požadované vysévané množství.

S hodnotami z první výsevní zkoušky vypočítá palubní počítač potřebnou polohu a automaticky nastaví páku převodovky. Toto nastavení je třeba zkontrolovat další výsevní zkouškou.

Palubní počítač zobrazuje polohu páky převodovky na stupnici.



25c092-2

Obr. 51

5.5.7 Nastavení výsevního množství s plným dávkováním (volitelné)

U strojů s plným dávkováním pohání vždy jeden elektromotor (Obr. 52/1) jeden dávkovací válec. Stroje nemají převodovku Vario.

Vstupní otáčky dávkovacího válce jsou určovány pracovní rychlostí a nastaveným vysévaným množstvím. Kopírovací kolo snímá pracovní rychlost a ujetou dráhu.

Vysévané množství se nastavuje na palubním počítači. Každé nastavení je třeba zkontrolovat výsevní zkouškou.



Obr. 52

Vstupní otáčky dávkovacího válce

- určují vysévané množství; čím vyšší jsou vstupní otáčky elektromotoru, tím větší je vysévané množství.
- se automaticky přizpůsobují při měnící se pracovní rychlosti.



Stroj je vybaven řetězovým pohonem, pomocí kterého je možné změnit rozsah nastavení vysévaného množství.

Ke změně rozsahu se musí přehodit řetězová kola v řetězovém pohonu (viz kapitola „Přenastavení řetězových kol v řetězovém pohonu (odborný servis)“, na straně 186).

Předběžné dávkování osiva

Lze zapnout předběžné dávkování osiva, které dávkuje osivo do proudu vzduchu, před spuštěním stroje.

Dobu chodu předběžného dávkování je možno nastavit.

Předběžné dávkování osiva se použije, když je třeba osít rohy, kterých lze dosáhnout jen couváním stroje.

Nájezd

Lze zapnout "Nájezd", při kterém se intenzita výsevu po otáčce přizpůsobuje zrychlení stroje.

Jakmile se stroj po otočení do pracovní polohy spustí, začne se dávkovat osivo do přívodního potrubí. "Nájezd" vyvažuje systémem určené menší množství osiva během zrychlování stroje. Ve výrobě nastavené hodnoty lze přizpůsobit.

K tomu se používá očekávané pracovní zrychlení nastavené v "Otočné nabídce". Počáteční rychlost a čas do dosažení očekávané pracovní rychlosti lze nastavit procentuálně k požadované pracovní rychlosti.

Tento čas a procentuální hodnota jsou závislé na příslušném zrychlení traktoru a zabraňují, aby se během zrychlování dávkovalo příliš málo osiva.

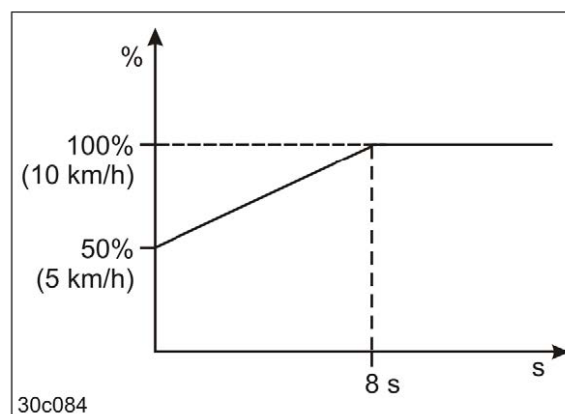
Příklad

Hodnoty nastavitelné na palubním počítači

Předpokládaná
pracovní rychlost: 10 km/h

Počáteční rychlost: 50 %

Čas do dosažení
pracovní rychlosti: 8 sekund



Obr. 53

5.5.8 Výsevní zkouška

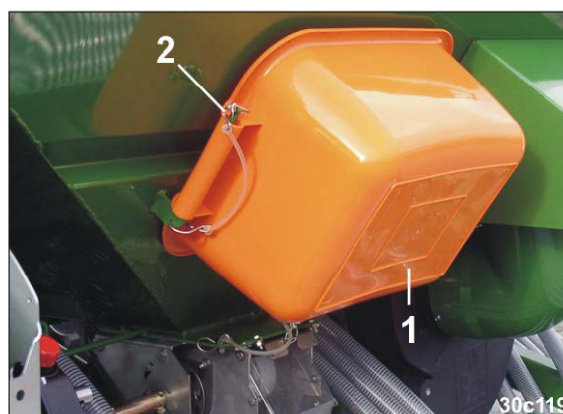
Provozní zkouškou se kontroluje, zda souhlasí nastavené a skutečné vysévané množství.

Provozní výsevní zkouška se musí provádět vždy

- při změně druhu osiva
- v případě stejného druhu osiva, ovšem při různé velikosti zrněk, tvaru zrněk, specifické hmotnosti a různém typu moření
- po výměně dávkovacích válců
- když se skutečné vysévané množství neshoduje s vysévaným množstvím, které bylo zjištěno při výsevní zkoušce.

Osivo vysévané během výsevní zkoušky padá do zachycovacího žlabu (Obr. 54/1).

Zachycovací žlab je pro přepravu zajištěn sklopnou zástrčkou (Obr. 54/2) v přepravním držáku.



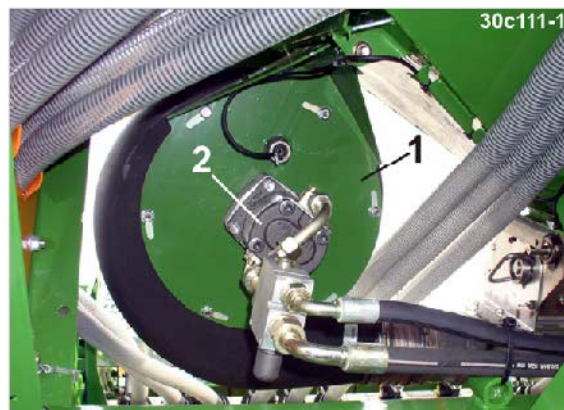
Obr. 54

5.6 Ventilátor

Ventilátor (Obr. 55/1) vytváří proud vzduchu, který dopravuje osivo z injektorové vpusti k secím botkám.

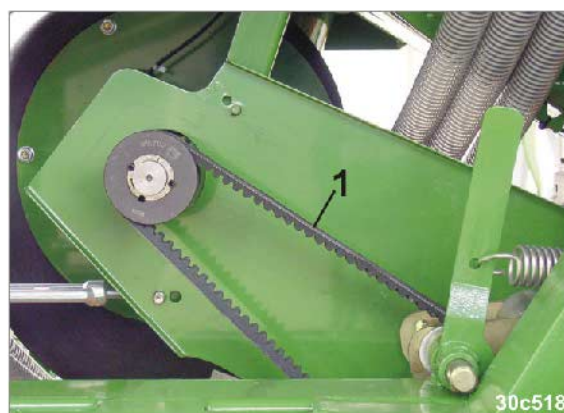
Ventilátor je poháněn volitelně

- hydraulickým motorem (Obr. 55/2), který je připojen k palubní hydraulice traktoru.



Obr. 55

- řemenovým pohonem (Obr. 56/1), který je napojen na vývodový hřídel obdělávacího stroje.



Obr. 56

Otáčky ventilátoru se zobrazují

- na palubním počítači, když je ventilátor poháněn hydraulickým motorem
- nepřímo na manometru (Obr. 57), když stroj nemá palubní počítač nebo je vybaven řemenovým pohonem.



Obr. 57

Palubní počítač hlídá dodržení otáček ventilátoru. Když se otáčky ventilátoru odchýlí o více než 10 % od požadovaných otáček, zazní akustický signál a zobrazí se výstraha na displeji. Procentuální odchylku lze nastavit.

5.6.1 Ventilátor s hydraulickým pohonem

Hydraulický motor (Obr. 58/2) pohání ventilátor (Obr. 58/1).

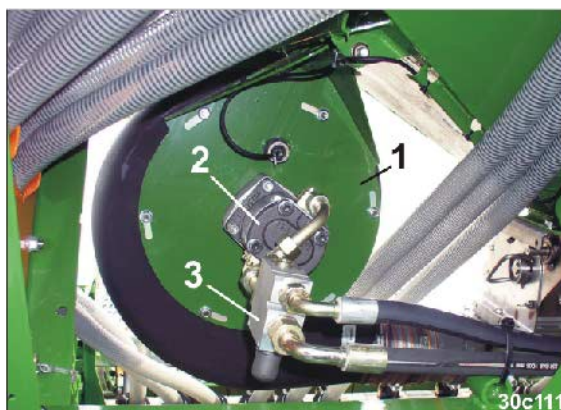
Ventilátor vytváří proud vzduchu, který dopravuje osivo z injektorové vpusti k secím botkám. Otáčkami ventilátoru je určeno vytvořené množství proudícího vzduchu.

Čím vyšší jsou otáčky ventilátoru, tím větší je vytvořené množství vzduchu.

Potřebné otáčky ventilátoru najdete v tabulce (Obr. 59, dole).

Otáčky ventilátoru lze nastavit

- na průtokovém regulačním ventilu traktoru nebo (pokud není k dispozici)
- na tlakovém omezovacím ventilu (Obr. 58/3) hydraulického motoru.



Obr. 58

Otáčky ventilátoru (1/min) jsou závislé na

- pracovním záběru stroje (1)
- osivu
 - jemném osivu (2), např. řepce nebo travním semenům
 - obilí a luštěninách (3).

Příklad:

- AD-P 403
- Výsev obilí

Potřebné otáčky ventilátoru: 3800 1/min

 max. 4000 1/min		
		
3,0 / 3,5 m	2800	3500
4,0 / 4,5 m	3000	3800
5,0 / 6,0 m	3200	3900
8,0 / 9,0 / 12,0 m	3200	3900
ME752	1/min	1/min
1	2	3

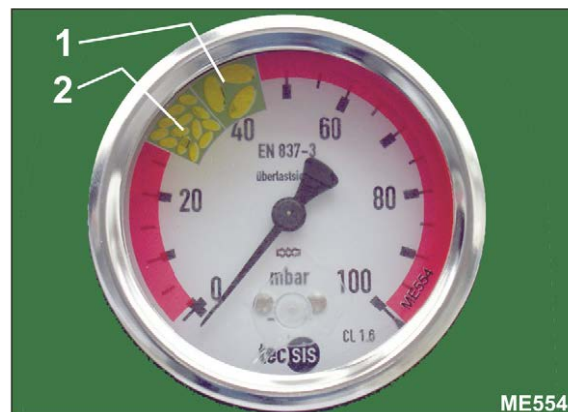
Obr. 59

Otáčky ventilátoru se zpravidla zobrazují na palubním počítací.

Stroje bez palubního počítáče mají manometr (Obr. 60).

Otáčky ventilátoru jsou nastaveny správně, když je ručka manometru během práce

- v zelené oblasti (Obr. 60/1) u obilí a luštěnin
- v zelené oblasti (Obr. 60/2) u malých semen (např. řepka nebo travní semena).



Obr. 60



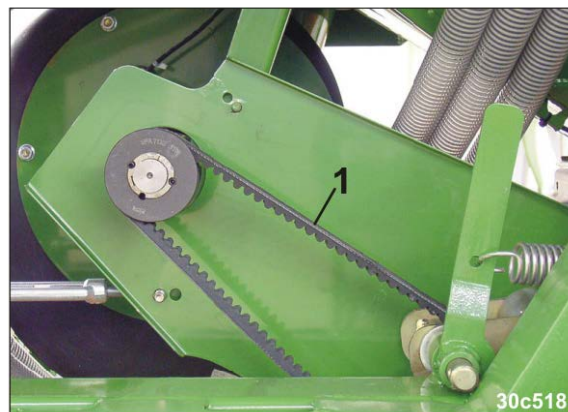
Mimo přikázané zelené oblasti může docházet k nepřesnostem při rozdělování osiva a k poškození ventilátoru.

5.6.2 Ventilátor s řemenovým pohonem

Ventilátor je poháněn řemenovým pohonem (Obr. 61/1), který je napojen na vývodový hřídel obdělávacího stroje.

Vstupní a výstupní otáčky převodovky by měly být stejně velké.

Je-li obdělávací stroj poháněn z vývodového hřídele traktoru s otáčkami 1 000 1/min, jsou stejné otáčky také na vývodovém hřídeli převodovky.



Obr. 61

Nastavte otáčky vývodového hřídele převodovky obdělávacího stroje na 1 000 1/min.

Konstrukční provedení a funkce

Různé druhy osiva vyžadují přizpůsobení množství vzduchu.

Stroj má k redukci množství vzduchu škrticí klapku s pákou (Obr. 62/1).

Potřebná poloha páky škrticí klapky je uvedena v tabulce (Obr. 63, dole).



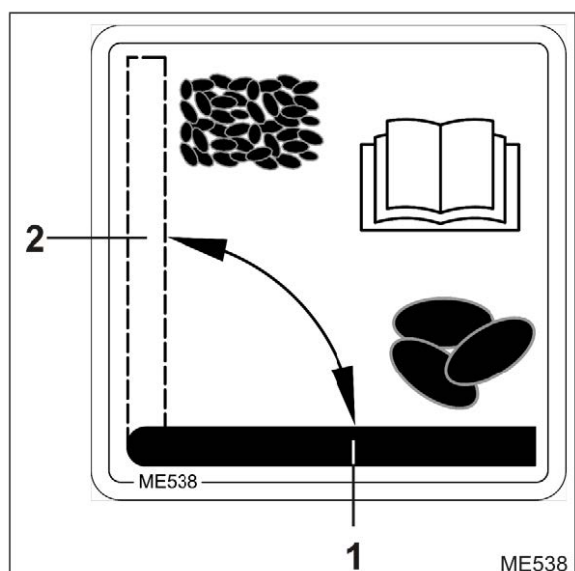
Obr. 62

Poloha páky škrticí klapky (1)

→ pro obilí a luštěniny

Poloha páky škrticí klapky (2)

→ pro jemné osivo
(např. řepku nebo travní semena)



Obr. 63

Otáčky ventilátoru a poloha páky škrticí klapky jsou nastaveny správně, když je ručka manometru během práce

- v zelené oblasti (Obr. 64/1) u obilí a luštěnin
- v zelené oblasti (Obr. 64/2) u malých semen (např. řepka nebo travní semena).



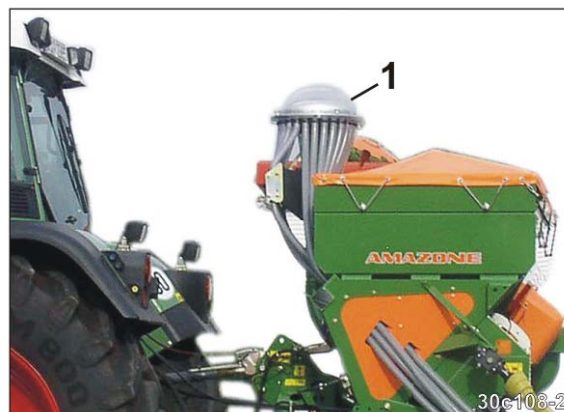
Obr. 64



Mimo příkázané zelené oblasti může docházet k nepřesnostem při rozdělování osiva a k poškození ventilátoru.

5.7 Rozdělovací hlava

V rozdělovací hlavě (Obr. 65/1) se osivo rovnoměrně rozděluje ke všem secím botkám.



Obr. 65

5.8 Ostruhové kolo / impulzní kolo

Ostruhové kolo (Obr. 66/1) pohání dávkovací válec v dávkovači osiva pomocí převodovky Vario.

Ostruhové kolo může zaujímat dvě polohy

- Převážní polohu
- Pracovní polohu.



Obr. 66

Stroje s plným dávkováním mají impulzní kolo (Obr. 67/1).

Impulzní kolo může zaujmout dvě polohy

- Převážní polohu
- Pracovní polohu.



Obr. 67

Konstrukční provedení a funkce

Palubní počítač potřebuje impulzy namontovaného kola na měrné dráze 100 m

- k vypočítání rychlosti jízdy
- pro výpočet obdělané plochy (hektaroměr)
- k nastavení vysévaného množství.

Hodnota impulsy/100 m je počet impulsů, které palubní počítač obdrží od kola během měřicí jízdy.

Kalibrujte ostruhové kolo nebo impulzní podle provozního návodu palubního počítače

- před prvním použitím
- při odlišných půdách (prokluz)
- při odchylce mezi množstvím zjištěným při výsevní zkoušce a vysévaným množstvím na poli
- při odchylce mezi zobrazovanou a skutečně obdělanou plochou.

Teoretická kalibrační hodnota (viz tabulka Obr. 68) je jen orientační hodnotou a nenahrazuje kalibrační jízdu.

AD-P 03 Special	Teoretická kalibrační hodnota
s ostruhovým kolem a převodovkou Vario	1409
s impulzním kolem a plným dávkováním	1230

Obr. 68



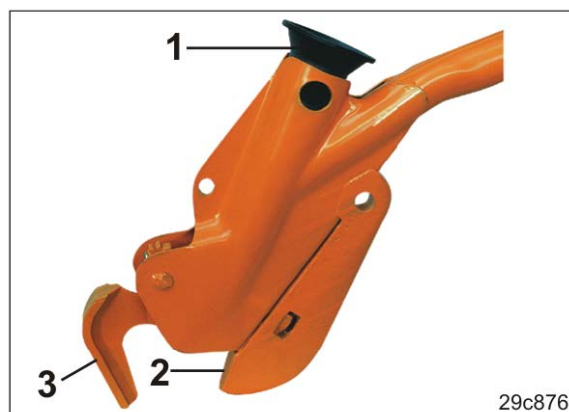
Přestavte ostruhové kolo, příp. impulzní kolo do přepravní polohy, když se má půda obdělávat bez setí.

5.9 Secí botka WS (volitelné vybavení)

Secí stroj se secími botkami WS (Obr. 69) použijte pro výsev do zoraného.

Vodící trychtýř (Obr. 69/1) vede osivo bezprostředně za hrot botky (Obr. 69/2). Je dosahováno přesné a rovnoměrné hloubky ukládání.

Výkyvně uložená opěra botky (Obr. 69/3) brání ucpání výstupu botky při odstavení secího stroje.



Obr. 69

5.9.1 Nástavec pro pásový výsev (volitelně)

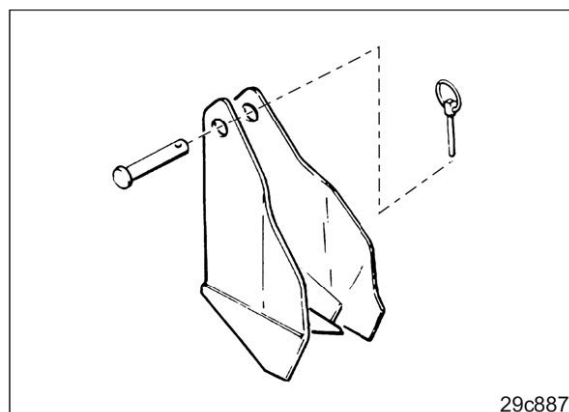
Secí botky WS lze vybavit nástavci pro pásový výsev. Pásový výsev zlepšuje prostorové podmínky obilnin. Předpokladem je dobře zakřivené seťové lože.

K zahrnutí osiva je nutný přesný zavlačovač.

Nástavec pro pásový výsev II

Nástavec pro pásový výsev II (Obr. 70) pracuje zvláště dobře na lehkých a středně těžkých půdách.

Šikmá kluzná patka zhutňuje ukládací plochu a redukuje hloubku ukládání.



Obr. 70

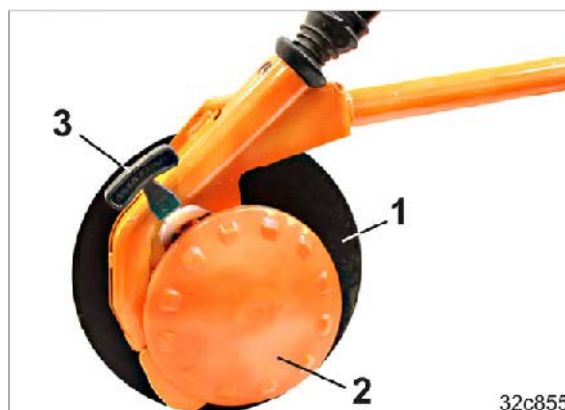
5.10 Secí botka RoTeC-Control (volitelné vybavení)

Secí stroje se secími botkami RoTeC-Control (Obr. 71) jsou vhodné pro výsev do zoraného a bezorebný výsev.

Pružný vodící kotouč hloubky setí (Obr. 71/2)

- vymezuje hloubku ukládání osiva
- čistí zadní stranu ocelového kotouče (Obr. 71/1)
- zlepšuje pohon ocelového kotouče tím, že výstupy zapadají do půdy jako "ozubení".

K vymezení hloubky ukládání osiva je možné vodící kotouč hloubky setí nastavit pomocí rukojeti (Obr. 71/3) do tří pozic nebo jej úplně sejmout.



Obr. 71

Při vysoké rychlosti jízdy přesouvá ocelový kotouč (Obr. 71/3) stojící mírně šikmo ke směru jízdy jen málo půdy.

Klidný chod botek a přesné ukládání osiva jsou důsledkem vysokého přitlaku botek a opírání se secí botky o vodící kotouč hloubky setí.

Velmi mělký výsev, např. na zvlášť lehkých písčitých půdách, umožňuje vodící kolo hloubky setí (Obr. 72), které se v případě potřeby musí nahradit vodícím kotoučem hloubky setí.



Obr. 72

5.11 Přítlak btek

Hloubka ukládání osiva závisí na

- stavu půdy
- rychlosti jízdy
- přítlaku secích btek.

Přítlak btek se nastavuje centrálně pomocí kliky nebo hydraulicky.

5.11.1 Přítlak btek (nastavení výsevní klikou)

Přítlak btek se nastavuje centrálně klikou (Obr. 73/1).



Obr. 73

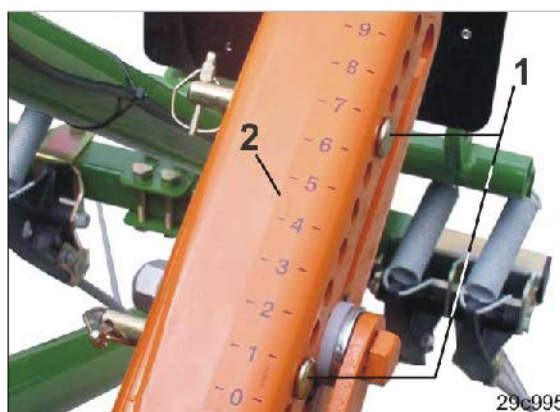
5.11.2 Nastavení přítlaču secích botek, hydraulicky (volitelné)

Při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak je možné přítlak botek během práce přizpůsobit půdě.

Dva čepy (Obr. 74/1) v přestavovacím segmentu tvoří doraz hydraulického válce.

Je-li k řídicí jednotce traktoru přiveden tlak, přítlak botek se zvýší a doraz leží na horním čepu. V plovoucí poloze leží doraz na spodním čepu.

Číslice na stupnici (Obr. 74/2) slouží k orientaci. Čím vyšší je číslo, tím je větší přítlak botek.



Obr. 74

Při aktivaci řídicí jednotky se podle výbavy a nastavení zároveň zvýší

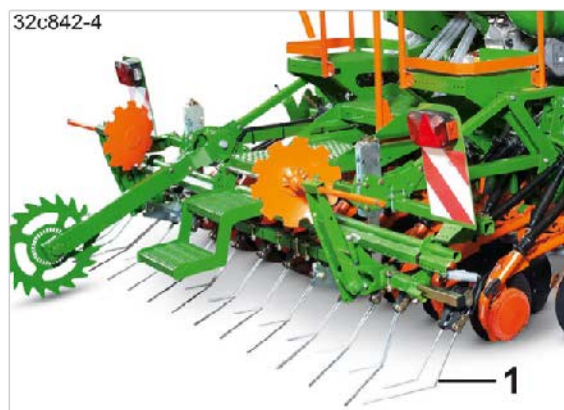
- vysévané množství
- přítlak botek
- přítlak přesného zavlačovače.

5.12 Přesný zavlačovač (volitelné vybavení)

Přesný zavlačovač (Obr. 75/1) zakrývá osivo odložené do brázdy rovnoměrně kyprou zemí a zarovnáává povrch.

Je možno nastavit

- nastavení hrotu přesného zavlačovače
 - přešroubováním držáku přesného zavlačovače
 - vřetenem (volitelně)
 - přítlak přesného zavlačovače mechanicky nebo hydraulicky
- Přítlak přesného zavlačovače určuje pracovní intenzitu přesného zavlačovače a závisí na druhu půdy.



Obr. 75

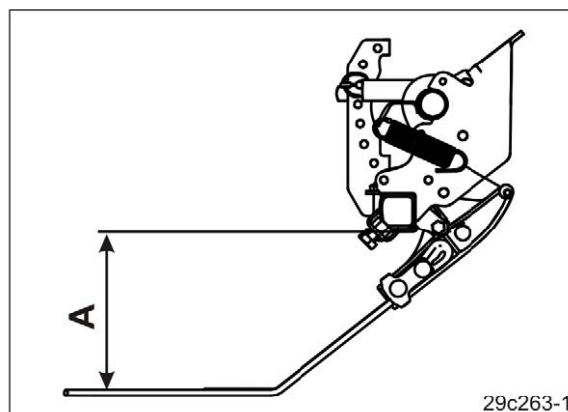
5.12.1 Nastavení hrotu přesného zavlačovače

Nastavení hrotu přesného zavlačovače

Vzdálenost „A“	230 až 280 mm
----------------	---------------

Při správném nastavení by měly hroty přesného zavlačovače

- být vodorovně se zemí
- vzdálenost od země má být 5 - 8 cm.



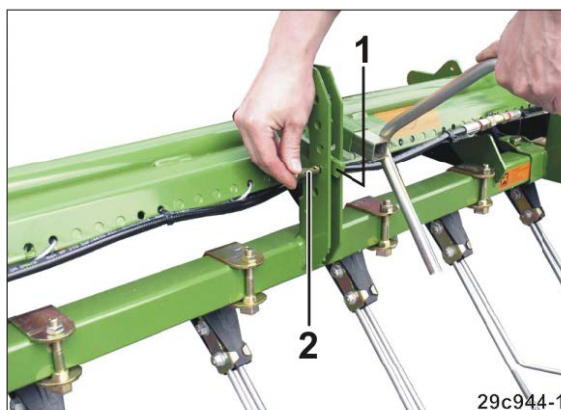
Obr. 76

5.12.2 Nastavení přítlaču přesného zavlačovače

Přítlak přesných zavlačovačů je vytvářen tažnými pružinami, které se napínají páčkou (Obr. 77/1).

Páčka doléhá v přestavovacím segmentu na čep (Obr. 77/2). Čím výše ve skupině otvorů je čep zasunut, tím větší je tlak přesného zahrnovače.

Přítlak přesného zavlačovače nastavte tak, aby byly všechny zaseté řádky stejnoměrně zahrnuté půdou.



Obr. 77

5.12.3 Hydraulické nastavení přítlaču přesného zavlačovače (volitelné)

Při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak je možné přítlak přesných zavlačovačů během práce přizpůsobit půdě.

Přítlak přesného zavlačovače se seřizuje centrálně hydraulickým válcem, který je společně s hydr. nastavením přítlaču secích btek (volitelné) připojen k řídicí jednotce *modrou*.

Při zvýšení přítlaču secích btek automaticky naroste přítlak přesného zavlačovače a vysévané množství se zvýší (jen s hydr. dálkovým nastavením množství osiva).

Dva čepy (Obr. 78/1) v přestavovacím segmentu slouží jako doraz pro páčku (Obr. 78/2). Je-li k řídicí jednotce *modrou* přiveden tlak, přítlak přesných zavlačovačů se zvýší a páčka leží na horním čepu. V plovoucí poloze leží páčka na spodním čepu.

Přítlak přesného zavlačovače nastavte tak, aby byly všechny zaseté řádky stejnoměrně zahrnuté půdou.



Obr. 78

5.13 Kotoučový zavlačovač (volitelné vybavení)

Kotoučový zavlačovač se skládá z

- hrotů zavlačovače (Obr. 79/1)
- přítlačných kotoučů (Obr. 79/2).

Hroty zavlačovače uzavírají seťovou orbu.

Přítlačné kotouče tlačí osivo do dna brázdy. Lepším přitružením půdy je k dispozici více vláhy pro klíčení. Dutinky se uzavřou a ztěžují při napadení slimáky přístup k osivu.

Je možno nastavit

- sklon hrotů zavlačovače
- pracovní hloubku hrotů zavlačovače
- přitlak kotoučů na půdu



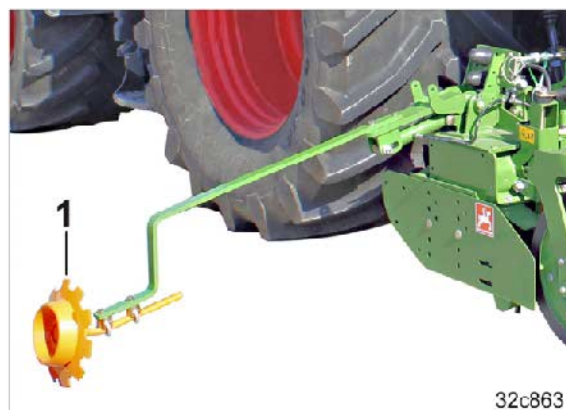
Obr. 79

5.14 Znamenáky

Hydraulicky ovládané znamenáky zasahují střídavě vpravo a vlevo vedle stroje do půdy.

Tím aktivní znamenák (Obr. 80/1) zanechává označení. Toto značení slouží pro řidiče traktoru jako orientační pomůcka pro správnou ukončovací jízdu po obrácení se na souvratí.

Řidič traktoru jede při navazující jízdě středem značení.



Obr. 80

Nastavit lze

- délku znamenáků
- intenzitu práce znamenáků podle druhu půdy.

Před překonáváním překážek na poli aktivní znamenák zvedněte. Narazí-li znamenák přesto na pevnou překážku, šroub je přestřížen a znamenák se vyhne překážce.

Doporučuje se vozit s sebou v traktoru náhradní střížné šrouby (viz kap. "Odstřížení výložníku znamenáku", na straně 168).

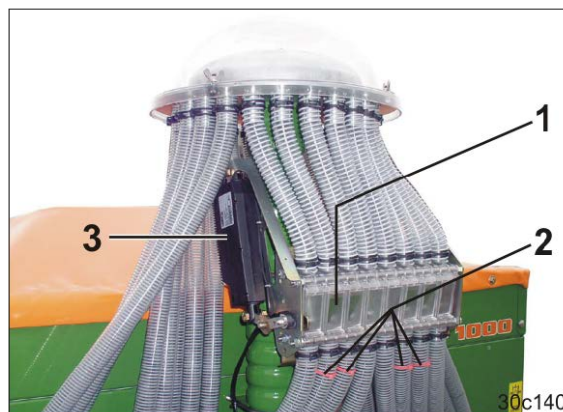
5.15 Zakládání kolejových řádků (volitelné)

S přepínáním kolejových řádků lze na poli zakládat kolejové řádky v předem navolených vzdálenostech. K nastavení různých vzdáleností kolejových řádků se musí do palubního počítače zadat odpovídající rytmy kolejových řádků.

Při zakládání kolejových řádků

- zablokuje přepínání kolejových řádků ve skříni s klapkami (Obr. 81/1) rozdělování osiva k semenovodům (Obr. 81/2) botek kolejových řádků,
- neukládají botky kolejových řádků do půdy žádné osivo,
- se osivo secích botek dopravuje zpět do zásobníku.

Přísun osiva k botkám kolejových řádků se přeruší, jakmile elektromotor (Obr. 81/3) uzavře příslušné semenovody ve skříni s klapkami.



Obr. 81

Při zakládání kolejového řádku zobrazí počítadlo kolejových řádků číslici „0“ na palubním počítači.

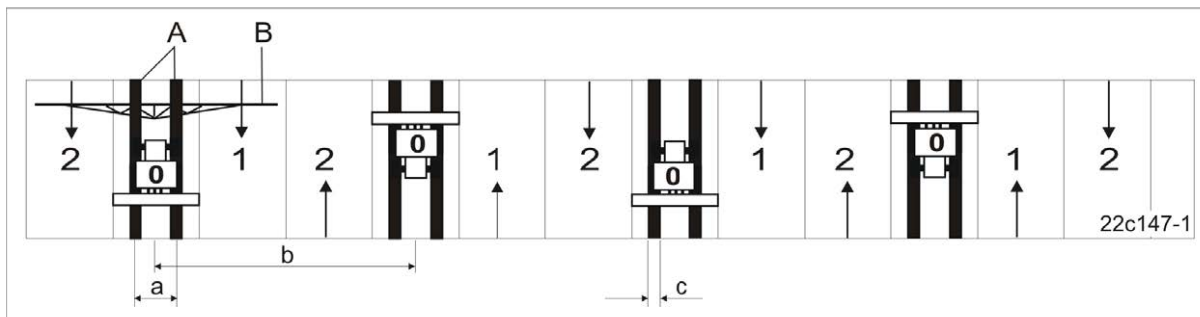
Snímač kontrolujte, jestli klapky, které otevírají a uzavírají semenovody k secím botkám, správně pracují.

Při chybné poloze generuje palubní počítač výstrahu.

S přepínáním kolejových řádků lze na poli zakládat kolejové řádky v předem navolených vzdálenostech.

Kolejové řádky jsou pojezdové stopy bez osiva (Obr. 82/A) určené k pozdějšímu využití stroji pro hnojení nebo kultivaci rostlin.

Vzdálenost kolejových řádků (Obr. 82/b) odpovídá pracovnímu záběru kultivátorů (Obr. 82/B), např. rozmetadel anebo postřikovačů, které se používají na osetém poli.



Obr. 82

K nastavení různých vzdáleností kolejových řádků (Obr. 82/b) se v palubním počítači musí zadat odpovídající rytmus kolejových řádků.

Obrázek (Obr. 82) znázorňuje rytmus kolejových řádků 3. Během práce se průjezdy pole pořadově číslovají (počítadlo kolejových řádků) a zobrazují na palubním počítači.

V rytmu kolejových řádků 3 zobrazuje počítadlo kolejových řádků průjezdy pole v následujícím pořadí: 2-0-1-2-0-1-2-0-1...atd.

Při zakládání kolejového řádku zobrazí počítadlo kolejových řádků číslici „0“ na palubním počítači.

Požadovaný rytmus kolejových řádků (viz tabulka Obr. 83) vyplývá z požadované vzdálenosti kolejových řádků a z pracovního záběru stroje. Další rytmy kolejových řádků najdete v provozním návodu palubního počítače ¹⁾.

Rozchod (Obr. 82/a) kolejového řádku odpovídá rozchodu kol kultivačního traktoru a lze jej nastavit (viz kap. "Seřízení rozchodu kol kultivačního traktoru", na straně 183).

Šířka stopy (Obr. 82/c) kolejového řádku se zvyšuje s rostoucím počtem secích btek uspořádaných vedle sebe.

Rytmus zakládání kolejových řádků	Pracovní záběr secího stroje		
	3,0 m	3,5 m	4,0 m
	Vzdálenost kolejových řádků (pracovní záběr rozmetadla a postřikovače)		
3	9 m		12 m
4	12 m		16 m
5	15 m		20 m
6	18 m	21 m	24 m
7	21 m		28 m
8	24 m	28 m	32 m
9	27 m		36 m
2 plus	12 m		16 m
6 plus	18 m	21 m	24 m

Obr. 83

5.15.1 Příklady zakládání kolejových řádků

Zakládání kolejových řádků je zobrazeno na obrázku (Obr. 84) formou několika příkladů:

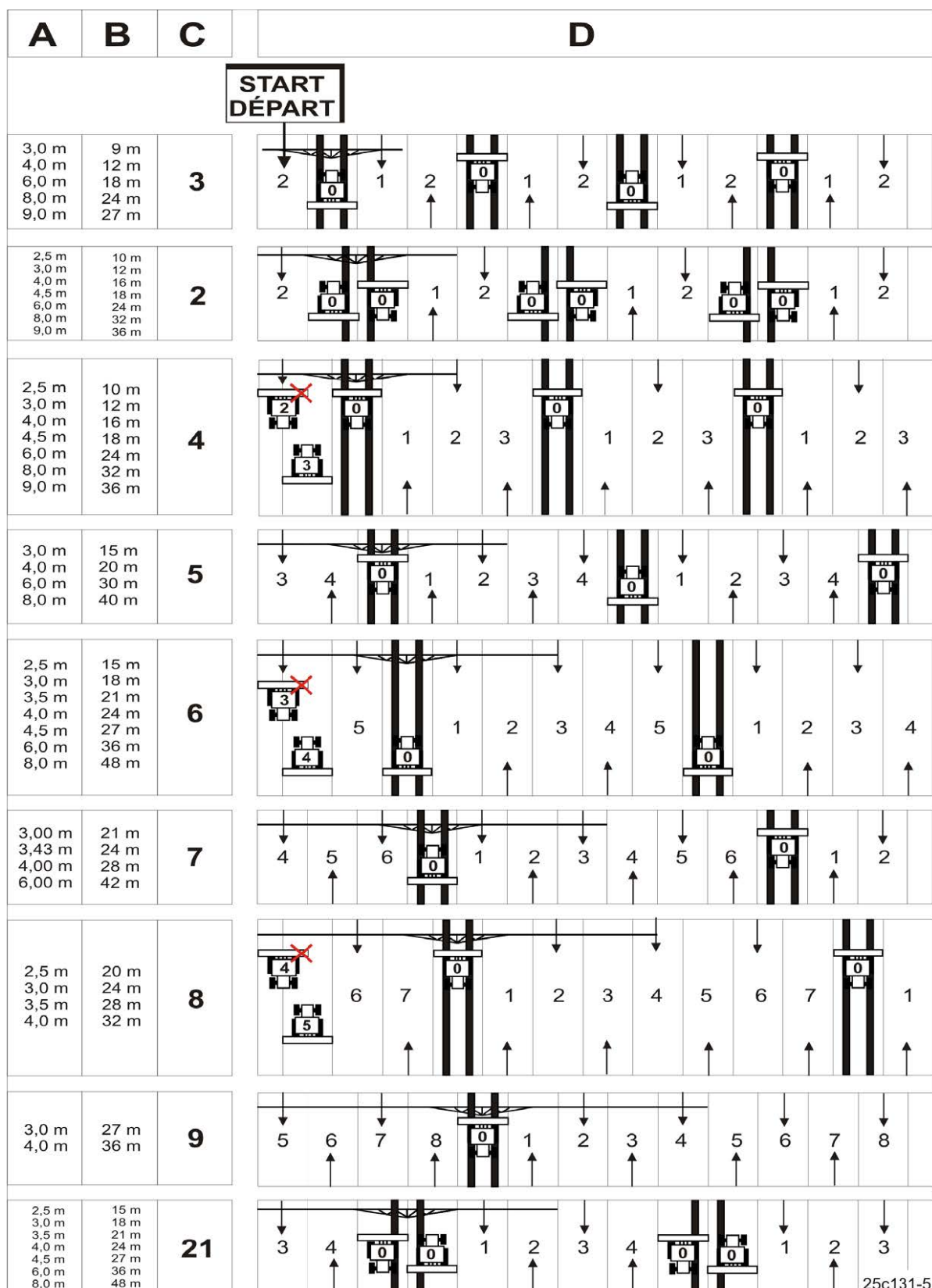
- A = pracovní záběr secího stroje
- B = vzdálenost kolejových řádků
(= pracovní záběr rozmetadla/postřikovače)
- C = rytmus kolejových řádků
- D = počítadlo kolejových řádků (Během práce se průjezdy pole pořadově číslují a zobrazují na palubním počítači).

Příklad:

Pracovní záběr secího stroje: ..3 m

Pracovní záběr
rozmetadla /postřikovače:18 m = vzdálenost kolejových
řádků 18 m.

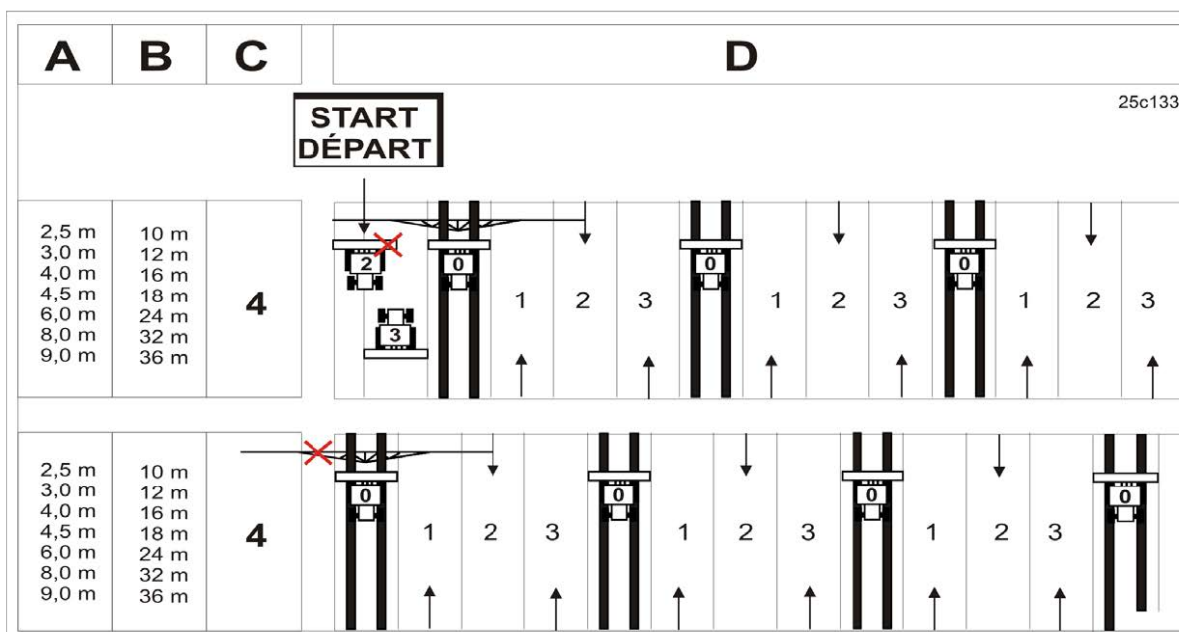
1. V tabulce (Obr. 84) vyhledejte:
Ve sloupci A pracovní záběr secího stroje (3 m)
a ve sloupci B vzdálenost kolejových řádků (18 m).
2. Ve stejném řádku ve sloupci "C" odečtete rytmus kolejových řádků (rytmus kolejových řádků 3).
3. Ve stejném řádku ve sloupci "D" pod nápisem "START" odečtete hodnotu počítadla kolejových řádků prvního průjezdu po poli (počítadlo kolejových řádků 2).
Tuto hodnotu nastavte v palubním počítači teprve bezprostředně před prvním průjezdem po poli.



25c131-5

Obr. 84

5.15.2 Rytmus kolejových řádků 4, 6 a 8



Obr. 85

Na obrázku (Obr. 84) jsou zobrazeny příklady pro zakládání kolejových řádků 4, 6 a 8.

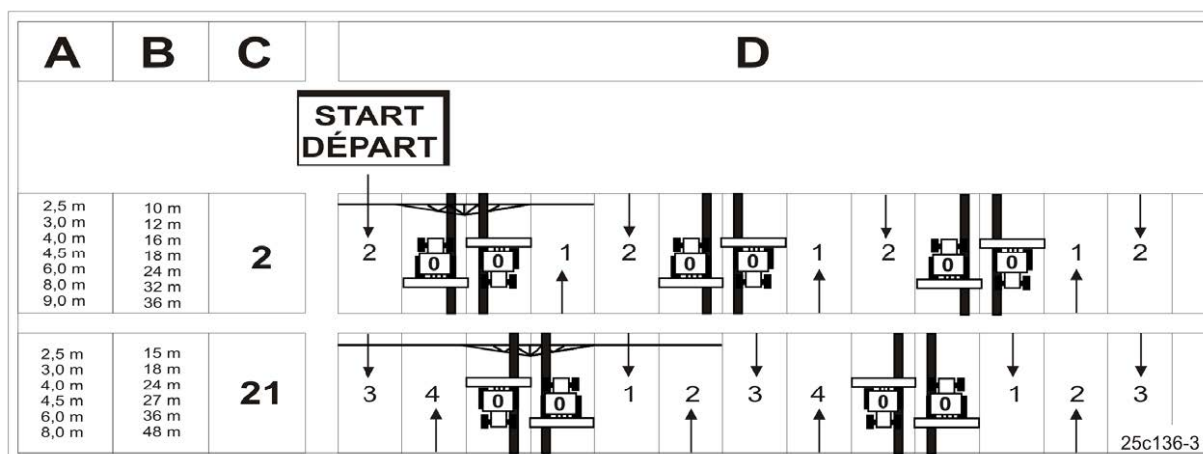
Zobrazena je práce secího stroje s polovičním pracovním záběrem (částečným záběrem) během prvního průjezdu po poli.

Jako druhá možnost pro zakládání kolejových řádků s přepínáním 4, 6 a 8 se nabízí začít s plným pracovním záběrem a se zakládáním jednoho kolejového řádku (viz Obr. 85).

V tomto případě pracuje kultivační stroj během prvního průjezdu přes pole s polovičním pracovním záběrem.

Po prvním průjezdu přes pole se musí opět obnovit plný pracovní záběr stroje!

5.15.3 Přepínání kolejových řádků 2 a 21



Obr. 86

Obrázek (Obr. 84) ukazuje příklady zakládání kolejových řádků s přepínáním kolejových řádků 2 a 21.

Při zakládání kolejových řádků s přepínáním kolejových řádků 2 a 21 (Obr. 86) se kolejové řádky zakládají během jízdy po poli tam a zpět.

U strojů s

- přepínáním kolejových řádků 2 se smí pouze na pravé straně stroje
 - přepínáním kolejových řádků 21 se smí pouze na levé straně stroje
- přerušit přívod osiva k botkám kolejových řádků.

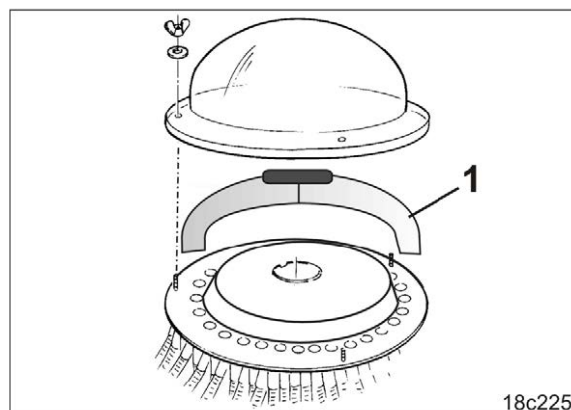
S prací se začíná vždy na pravém okraji pole.

5.15.4 Práce s polovičním pracovním záběrem (částečný záběr)

Montáž vložky (Obr. 87/1) do rozdělovací hlavy přeruší přívod osiva k secím botkám poloviny stroje.



Vysévané množství vydělte při práci s polovičním pracovním záběrem dvěma.



18c225

Obr. 87

5.15.5 Znamenák kolejových řádků (volitelně)

Při zakládání kolejových řádků se disky znamenáků (Obr. 88) automaticky spustí a označí právě založený kolejový řádek. Tak budou kolejové řádky viditelné ještě před tím, než začne vzcházet osivo.

Je možno nastavit

- rozchod kolejových řádků (Obr. 82/a)
- pracovní intenzitu disků znamenáků.

Disky znamenáků jsou zvednuté, pokud se nezakládá žádný kolejový řádek.



30c113

Obr. 88

6 Uvedení do provozu

V této kapitole získáte informace

- uvedení vašeho stroje do provozu
- jak můžete zkontrolovat, jestli lze stroj připojit k traktoru.



- Před uvedením do provozu si musí obsluha přečíst provozní návod a porozumět mu.
- Postupujte podle kapitoly „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“, při
 - o připojování a odpojování stroje
 - o přepravě stroje
 - o použití stroje
- Připojujte a přepravujte stroj jen pomocí traktoru, který je k tomu vhodný.
- Traktor a stroj musí odpovídat příslušným národním předpisům silničního provozu.
- Držitel vozidla (provozovatel), jakož i řidič (obsluha) zodpovídají za dodržování národních dopravních předpisů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, zachycení, vtažení v prostoru hydraulicky nebo elektricky ovládaných dílů.

Je zakázáno blokovat na traktoru regulační prvky, které slouží k přímému provádění hydraulických elektrických pohybů jednotlivých dílů stroje, např. ke sklápění, otáčení a posouvání. Po uvolnění příslušného regulačního prvku se pohyb musí automaticky zastavit. To neplatí pro pohyb zařízení, která

- jsou kontinuální nebo
- jsou automaticky ovládaná nebo
- vyžadují v závislosti na funkci plovoucí polohu nebo tlakovou polohu.

6.1 Kontrola způsobilosti traktoru



VÝSTRAHA

Nebezpečí zlomení při provozu, nedostatečné stability a nedostatečné říditelnosti a brzdného účinku traktoru při používání traktoru v rozporu se stanovením výrobce!

- Než připojíte nebo zavěsíte stroj k traktoru, zkontrolujte jeho způsobilost.
Stroje připojujte nebo zavěšujte jen k takovým traktorům, které jsou k tomu vhodné.
- Proveďte kontrolu, zda traktor dosáhne potřebné brzdné zpomalení i s namontovaným strojem.

Podmínky způsobilosti traktoru jsou zvlášť:

- povolená celková hmotnost
- povolené zatížení náprav
- povolené zatížení v bodě spojení s traktorem
- povolená nosnost namontovaných pneumatik
- dostatečné přípustné zatížení přívěsu

Údaje najdete na výrobním štítku nebo v technickém průkazu k vozidlu a v provozním návodu traktoru.

Přední náprava traktoru musí být vždy zatížena minimálně 20 % vlastní hmotnosti traktoru.

Traktor musí dosáhnout i s připojeným nebo zavěšeným strojem brzdné zpomalení předepsané výrobcem traktoru.

6.1.1 Výpočet skutečných hodnot pro celkovou hmotnost traktoru, zatížení náprav traktoru a únosnosti pneumatik i potřebného minimálního zatížení



Celková povolená hmotnost traktoru, která je uvedena v technickém průkazu, musí být větší než součet z

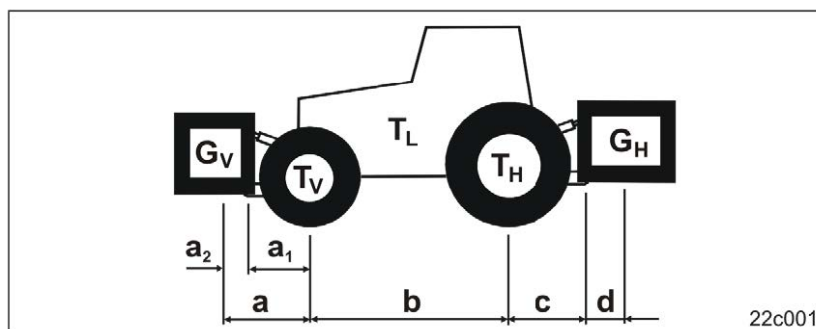
- vlastní hmotnosti traktoru
- hmoty závaží
- a celkové hmotnosti připojeného stroje nebo opěrného zatížení zavěšeného stroje.



Tento pokyn platí pouze pro Německo.

Ist das Einhalten der Achslasten und / oder des zulässigen Gesamtgewichtes unter Ausschöpfung aller zumutbaren Möglichkeiten nicht gegeben, kann auf Grundlage eines Gutachtens eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr mit Zustimmung des Traktor-Herstellers die nach Landesrecht zuständige Behörde eine Ausnahmegenehmigung gemäß § 70 StVZO sowie die erforderliche Erlaubnis nach § 29 Absatz 3 StVO erteilen.

6.1.1.1 Údaje nezbytné pro výpočet



Obr. 89

T_L	[kg]	Vlastní hmotnosti traktoru	Viz provozní návod traktoru nebo technický průkaz
T_V	[kg]	Zatížení přední nápravy prázdného traktoru	
T_H	[kg]	Zatížení zadní nápravy prázdného traktoru	
G_H	[kg]	Celková hmotnost stroje neseného vzadu nebo zadního závaží	Viz kap. "Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru", na straně 50, nebo zadní závaží
G_V	[kg]	Celková hmotnost stroje neseného vpředu nebo čelního závaží	Viz technické údaje ke stroji nesenému vpředu nebo k čelnímu závaží
a	[m]	Vzdálenost mezi těžištěm stroje neseného vpředu nebo čelním závažím a středem přední nápravy (součet $a_1 + a_2$)	Viz technické údaje k traktoru a ke stroji nesenému vpředu nebo čelnímu závaží nebo změření
a_1	[m]	Vzdálenost středu přední nápravy od středu připojení spodního ramena	Viz provozní návod traktoru nebo změření
a_2	[m]	Vzdálenost středu připojovacího bodu spodního ramena od těžiště stroje neseného vpředu nebo od čelního závaží (vzdálenost těžiště)	Viz technické údaje ke stroji nesenému vpředu nebo čelnímu závaží nebo změření
b	[m]	Rozvor traktoru	Viz provozní návod traktoru nebo technický průkaz nebo změření
c	[m]	Vzdálenost mezi středem zadní nápravy od středu připojení spodního ramena	Viz provozní návod traktoru nebo technický průkaz nebo změření
d	[m]	Vzdálenost středu připojovacího bodu spodních ramen od těžiště stroje neseného vzadu nebo od zadního závaží (vzdálenost těžiště)	Viz kap. "Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru", na straně 50, nebo zadní závaží

6.1.1.2 Výpočet potřebného minimálního zatížení vpředu $G_{V \min}$ traktoru pro zajištění říditelnosti

$$G_{V \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Číselnou hodnotu pro vypočítané minimální zatížení $G_{V \min}$, které je nutné na čelní straně traktoru, запиšte do tabulky (viz kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.3 Výpočet skutečného zatížení přední nápravy traktoru $T_{V \text{ tat}}$

$$T_{V \text{ tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro skutečné vypočítané zatížení přední nápravy a povolené zatížení přední nápravy traktoru uvedené v provozním návodu traktoru (viz kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.4 Výpočet skutečné celkové hmotnosti kombinace traktor - stroj

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro skutečnou vypočítanou celkovou hmotnost a udanou celkovou povolenou hmotnost traktoru uvedenou v provozním návodu traktoru (viz kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.5 Výpočet skutečného zatížení zadní nápravy traktoru $T_{H \text{ tat}}$

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro skutečné vypočítané zatížení přední nápravy a povolené zatížení zadní nápravy traktoru uvedené v provozním návodu traktoru (viz kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.6 Nosnost pneumatik traktoru

Do tabulky zapište dvojnásobnou hodnotu (dvě pneumatiky) povolené nosnosti pneumatik (viz např. podklady výrobce pneumatik) (viz kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.7 Tabulka

	Skutečná hodnota podle výpočtu	Povolená hodnota podle provozního návodu traktoru	Dvojnásobná povolená nosnost pneumatik (dvě pneumatiky)
Minimální zatížení předku/zádi	/ kg	--	--
Celková hmotnost	kg	≤ kg	--
Zatížení přední nápravy	kg	≤ kg	≤ kg
Zatížení zadní nápravy	kg	≤ kg	≤ kg



- Povolené hodnoty celkové hmotnosti traktoru, zatížení náprav a nosnosti pneumatik najdete v technickém průkazu vašeho traktoru.
- Skutečné vypočítané hodnoty musí být nižší než povolené hodnoty nebo stejné ($\leq$) jako povolené hodnoty!


VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku nedostatečné stability a nedostatečné řiditelnosti a schopnosti brzdění traktoru.

Zakázáno je připojování stroje k traktoru sloužícímu pro výpočet, pokud

- i jen jedna ze skutečných vypočítaných hodnot je větší než hodnota povolená.
- není na traktoru upevněno čelní závaží (pokud je to nutné) pro potřebné přední minimální zatížení ($G_{V \min}$).



- Zatižte traktor předním nebo zadním závažím, když je zatížení náprav traktoru překročeno jen na jedné nápravě.
- Speciální případy:
 - o Nedosáhnete-li kvůli hmotnosti stroje neseného vpředu (G_V) potřebného minimálního zatížení vpředu ($G_{V \min}$), musíte navíc ke stroji nesenému vpředu použít přídatná závaží!
 - o Nedosáhnete-li kvůli hmotnosti stroje neseného vzadu (G_H) potřebného minimálního zatížení vzadu ($G_{H \min}$), musíte navíc ke stroji nesenému vzadu použít přídatná závaží!

6.2 Zajištění traktoru/stroje proti neočekávanému spuštění a rozjetí



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu při zásazích na stroji v důsledku

- **neočekávaného spuštění nezajištěného stroje zvedaného pomocí třibodové hydrauliky traktoru**
- **neočekávaného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje**
- **neočekávanému spuštění a rozjetí kombinace traktor - stroj**
- Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.
- Zakázány jsou všechny zásahy do stroje jako např. montáž, seřizování, odstraňování poruch, čištění, údržba a opravy
 - o při poháněném stroji
 - o dokud běží motor traktoru s připojenou kloubovou hřídelí/hydraulickým zařízením
 - o pokud je klíček v zapalování traktoru a může dojít k neočekávanému nastartování motoru traktoru s připojenou kloubovou hřídelí/hydraulickým zařízením
 - o pokud traktor a stroj nejsou zabezpečeny proti neúmyslnému rozjetí každý svou příslušnou parkovací brzdou
 - o pokud nejsou pohyblivé díly zablokovány proti neočekávanému pohybu.

Obzvlášť při těchto pracích hrozí nebezpečí v důsledku kontaktu s nezajištěnými díly.

1. Traktor se strojem odstavujte pouze na pevném rovném terénu.
2. Spust'te zvednutý nezajištěný stroj / zvednuté nezajištěné části stroje.
→ Tím zabráníte neočekávanému spuštění.
3. Vypněte motor traktoru.
4. Vytáhněte klíček ze zapalování.
5. Zatáhněte parkovací brzdu traktoru.

6.3 Montážní předpis - připojení hydr. pohonu ventilátoru

Dynamický tlak 10 bar nesmí být překročen. Proto je třeba dodržovat montážní předpisy pro připojení hydr. pohonu ventilátoru.

- Připojte hydraulickou spojku tlakového vedení (Obr. 90/5) k jednočinnému nebo dvojčinnému hydraulickému ventilu traktoru s prioritou.
- Velkou hydraulickou spojku zpětného potrubí (Obr. 90/6) připojujte jen k přípojce traktoru bez tlaku, s přímým přístupem k nádrži na hydraulický olej (Obr. 90/4). Zpětné potrubí nepřipojujte na hydraulický ventil traktoru, aby nebyl překročen dynamický tlak 10 bar.
- Pro dodatečnou instalaci zpětného potrubí traktoru používejte pouze trubky DN 16, např. Ø 20 x 2,0 mm s krátkou zpětnou cestou k nádrži hydraulického oleje.

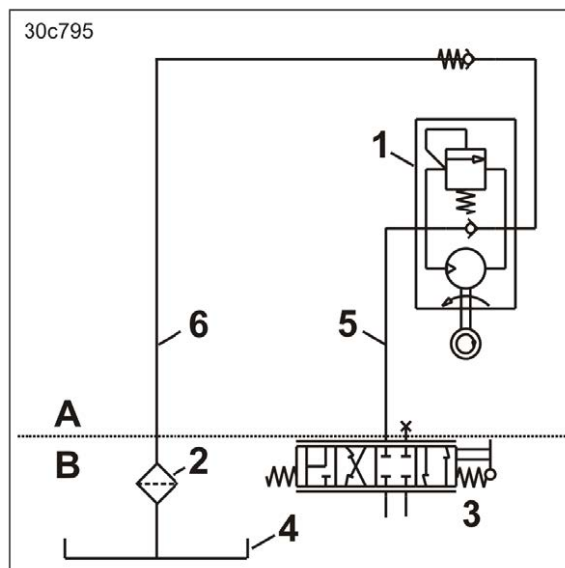
Pro provoz všech hydraulických funkcí by měl být výkon hydraulického čerpadla traktoru nejméně 80 l/min při 150 bar.

Obr. 90/...

(A) na stroji

(B) na traktoru

- (1) Hydromotor pro ventilátor
 $N_{\max.} = 4000 \text{ 1/min.}$
- (2) Filtr
- (3) Jednočinný nebo dvojčinný hydraulický ventil s prioritou
- (4) Nádrž na hydraulický olej
- (5) Přívod:
Prioritní tlakové vedení
(označení: 1 červená)
- (6) Zpětný tok:
vedení bez tlaku s „velkou“ zásuvnou
spojkou
(označení: 2 červená)



Obr. 90



Hydraulický olej se nesmí příliš zahřívát.

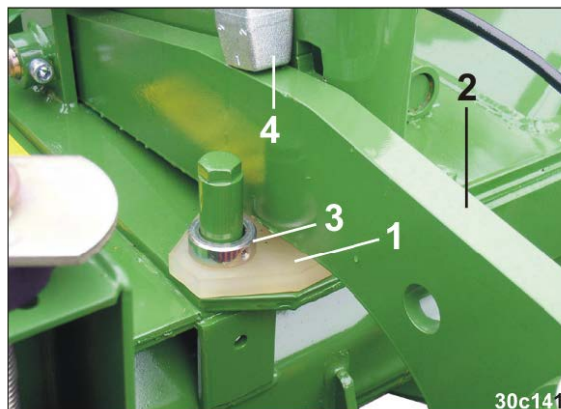
Velké množství čerpaného oleje ve spojení s malou olejovou nádrží podporují rychlé zahřívání hydraulického oleje. Kapacita olejové nádrže traktoru (Obr. 90/4) by měla činit minimálně dvojnásobek čerpaného množství oleje. V případě přílišného zahřívání budete muset pověřit specializovaný servis instalací olejového chladiče do traktoru.

6.4 První montáž přípojných dílů (odborný servis)

Obdělávací stroj		KE 3000 Super KG 3000 Sup/Spec KX 3000	KE 3500 Super KG 3500 Sup/Spec	KE 4000 Super KG 4000 Sup/Spec
Válec	KW 580 PW 600	přípojný díl A KW580/PW600 obj. číslo: 964406	přípojný díl A KW580/PW600 obj. číslo: 964406	přípojný díl A KW580/PW600 obj. číslo: 964406
	KW 520	přípojný díl A KW 520 obj. číslo: 965579		
	PW 500	přípojný díl A PW 500 obj. číslo: 964407	přípojný díl A PW 500 obj. číslo: 964407	přípojný díl D PW 500 obj. číslo: 973045
Secí stroj		AD-P 303 Special	AD-P 353 Special	AD-P 403 Special

Obr. 91

1. Připojte obdělávací stroj k traktoru (viz provozní návod KE/KG).
2. Zatáhněte ruční brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Připevněte dva tlumiče (Obr. 92/1) nosných ramen (Obr. 92/2) s stavěcím kroužkem (Obr. 92/3) k obdělávacímu stroji.



Obr. 92

4. Připevněte přípojný díl podle tabulky (Obr. 91, nahoře) k obdělávacímu stroji.
5. Připojte válec k obdělávacímu stroji (viz provozní návod KE/KG).
6. Upevněte čepy pro nastavení hloubky (Obr. 92/4) k seřizovacímu segmentu zcela dole (viz provozní návod KE/KG) a zajistěte závlačkou.
7. Připevněte přípojný díl podle tabulky (Obr. 91, nahoře) k válci.

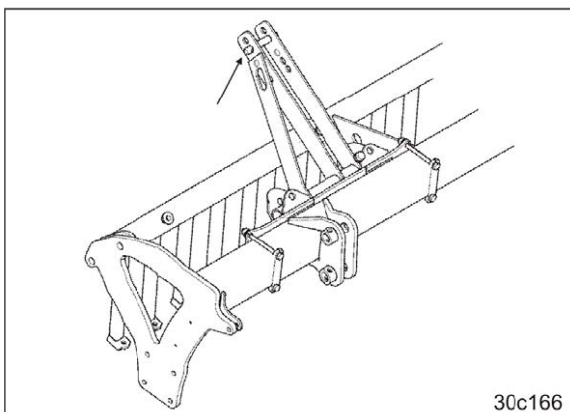


Čep (Obr. 93/1) odpovídá čepu označenému šipkou na obrázcích (Obr. 94, Obr. 96 a Obr. 98).

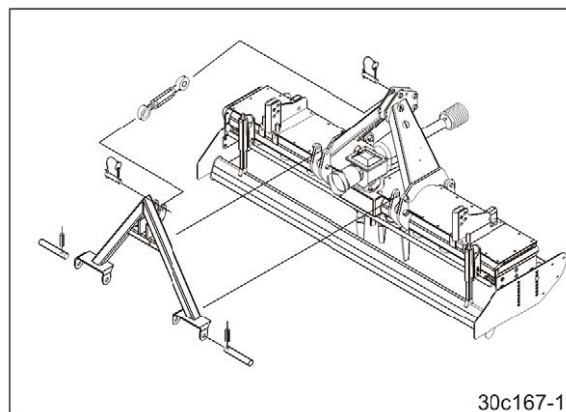


Obr. 93

Přípojné díly A - KW580/PW600 (obj. číslo: 964406)

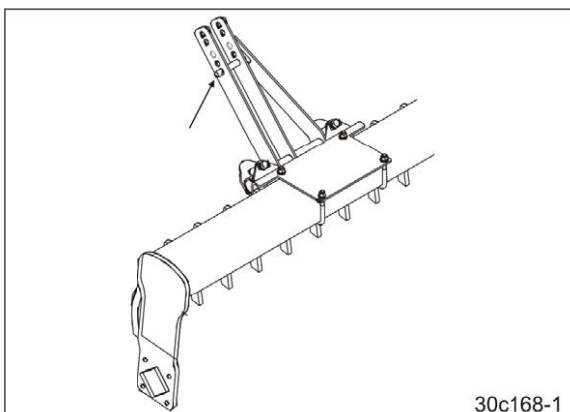


Obr. 94

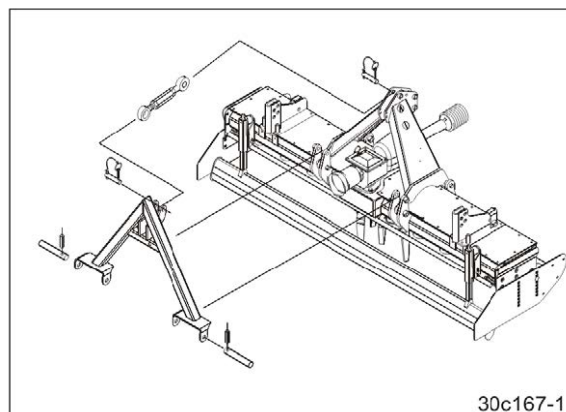


Obr. 95

Přípojné díly A - KW 520 (obj. číslo: 965579)

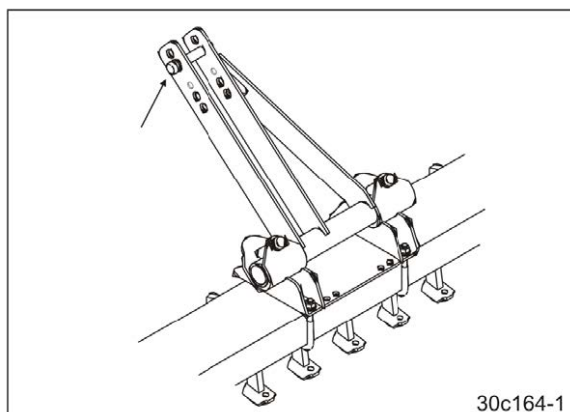


Obr. 96

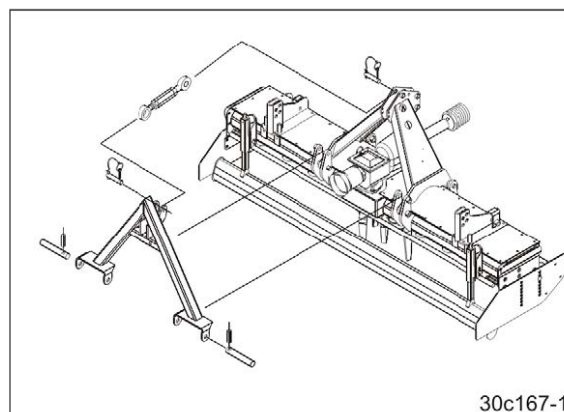


Obr. 97

Přípojný díl A - PW 500 (obj. číslo: 964407)

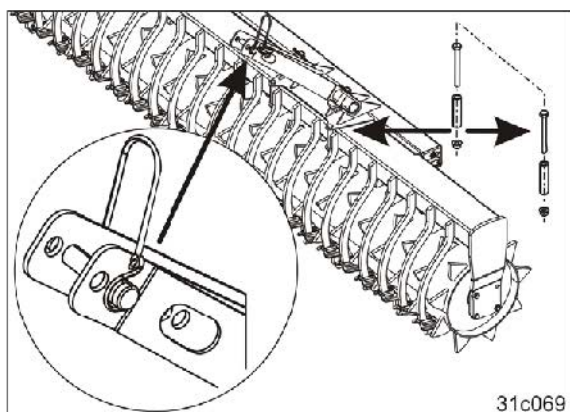


Obr. 98

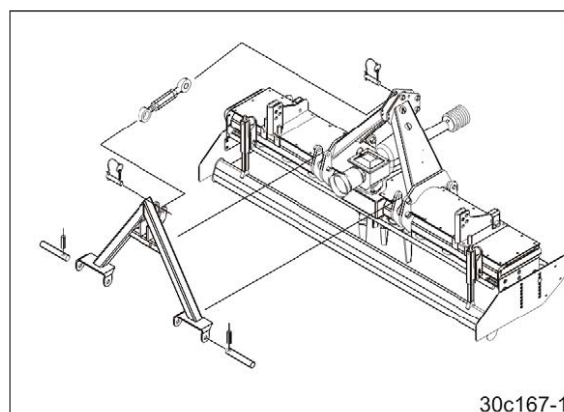


Obr. 99

Přípojný díl D - PW 500 (obj. číslo: 973045)



Obr. 100



Obr. 101

6.4.1 První montáž držáku dopravních bezpečnostních lišt (specializovaný servis)

6.4.1.1 Montáž držáku na secí stroje se zásobníkem 750 l

Našroubujte dva držáky (Obr. 102/1) na přesný zavlačovač.



Obr. 102



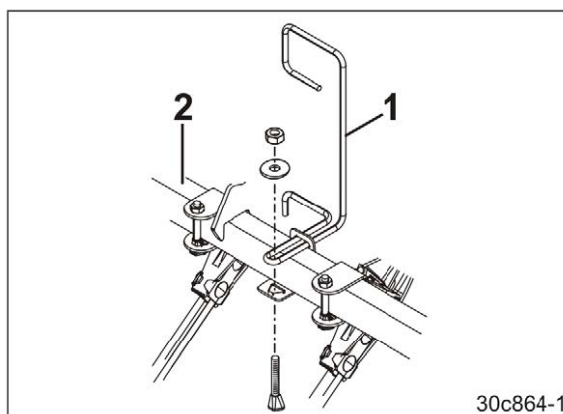
Obr. 103



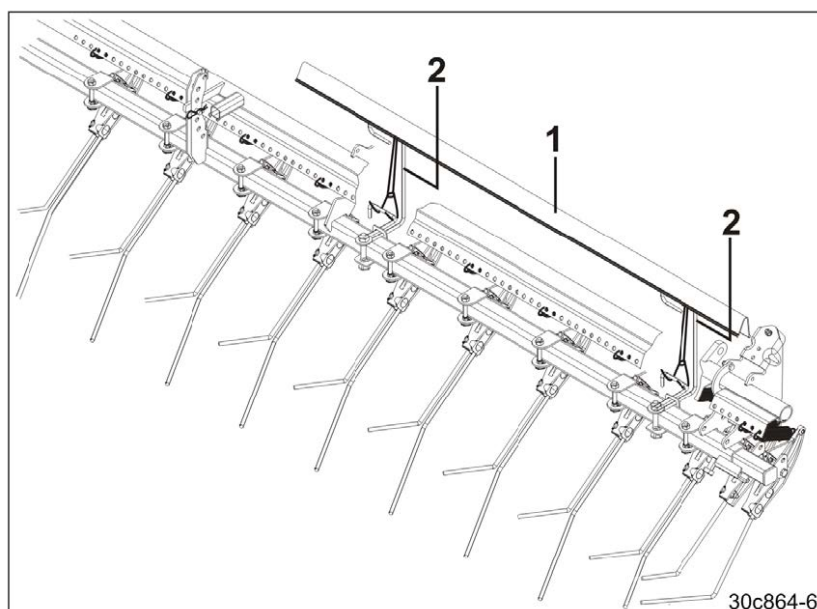
Při práci jsou dopravní bezpečnostní lišty (Obr. 103/1) připevněny na těchto držácích (Obr. 103/2).

6.4.1.2 Montáž držáku na secí stroje se zásobníkem 1250 l

Dva držáky (Obr. 102/1) našroubujte na přesný zavlačovač (Obr. 102/2).



Obr. 104



Obr. 105



Při práci jsou dopravní bezpečnostní lišty (Obr. 103/1) připevněny na těchto držácích (Obr. 103/2).

7 Připojení a odpojení stroje



Při připojování a odpojování stroje se řiďte pokyny v kapitole „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“.



POZOR

Vypněte palubní počítač:

- před přepravou
- před seřizením, údržbou a opravami

Nebezpečí úrazu neúmyslným uvedením komponent stroje do pohybu při pohybu kol.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí neočekávaným spuštěním a rozjetím traktoru a stroje při připojování nebo odpojování stroje!

Před vstupem do nebezpečného prostoru mezi traktorem a strojem při připojování nebo odpojování zajistěte traktor a stroj proti neočekávanému spuštění a rozjetí.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí mezi zádí traktoru a stroje při připojování nebo odpojování stroje!

Regulační části tříbodové hydrauliky traktoru zapínejte

- pouze z místa k tomu určeného
- nezapínejte je nikdy, když jste v nebezpečném prostoru mezi traktorem a strojem.

7.1 Hydraulická hadicová potrubí



VÝSTRAHA

Nebezpečí infekce v důsledku hydraulického oleje vytékajícího pod velkým tlakem!

Při připojování a odpojování hydraulických hadic dbejte na to, aby byla hydraulická soustava u traktoru i u stroje bez tlaku.

Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře.

7.1.1 Připojení hydraulických hadic



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku chybného fungování hydrauliky při špatně připojených hydraulických hadicích!

Při připojování hydraulických hadic používejte barevná označení na hydraulických spojkách.



- Před připojením traktoru k hydraulické soustavě zkontrolujte kompatibilitu hydraulických olejů.
Nemíchejte minerální oleje s biooleji!
- Povolený maximální tlak hydraulického oleje smí být 210 bar.
- Připojujte pouze čisté hydraulické spojky.
- Zasuňte spojku/spojky do hrdla tak daleko, dokud se spojka zřetelně neuzamkne.
- Místa spojení hydraulických hadic musí být pevně dotažená a těsná.

1. Přepněte ovládací páčku řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy (neutrální polohy).
2. Než spojíte hydraulické hadice s traktorem, pořádně je vyčistěte.
3. Spojte hydraulickou hadici/hydraulické hadice s řídicí jednotkou/řídicími jednotkami traktoru.



Obr. 106

7.1.2 Odpojení hydraulických hadic

1. Přepněte ovládací páčku řídicí jednotky na traktoru do plovoucí polohy (neutrální polohy).
2. Odjistěte hydraulické spojky z hrdel.
3. Zástrčky a zásuvky zajistěte proti znečištění pomocí protiprašných krytek.
4. Odložte hydraulické hadice do skříně na hadice.



29c847

Obr. 107

7.2 Připojení nastavbového secího stroje



VÝSTRAHA

Nebezpečí zlomení při provozu, nedostatečné stability a nedostatečné říditelnosti a brzdného účinku traktoru při používání traktoru v rozporu se stanovením výrobce!

Stroje připojujte nebo zavěšujte jen k takovým traktorům, které jsou k tomu vhodné. K tomu viz kapitola "Kontrola způsobilosti traktoru", na straně 89.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí při připojování stroje mezi traktorem a strojem!

Vykažte osoby z nebezpečného prostoru mezi traktorem a strojem, než budete najíždět na stroj.

Přítomní pomocníci mohou stát jako navádějící osoby pouze vedle traktoru a stroje a mezi vozidla mohou stoupnout teprve po zastavení.

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu vznikají pro osoby tehdy, pokud se stroj neočekávaně uvolní od traktoru!

- Určená zařízení ke spojování traktoru a stroje používejte v souladu se stanovením výrobce.
- Při každém připojování stroje zkontrolujte místo připojení, např. čep horní ojnice, které nesmí být viditelně poškozeno. Při viditelném opotřebení vyměňte příslušné díly přípojného místa.
- Přípojné místo zajistěte proti neúmyslnému uvolnění, např. čep horní ojnice zajistěte sklopnou závlačkou.

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí v důsledku výpadku elektrického proudu mezi traktorem a strojem, následkem poškozeného přívodního vedení!

U připojování přívodních vedení dodržujte jejich pořadí. Přívodní vedení

- se musí při všech pohybech připojeného nebo zavěšeného stroje lehce poddat bez napětí, lámání nebo tření,
- nesmějí se odírat o cizí části.



V tabulce (Obr. 91) zjistíte, s jakým obdělávacím strojem a válcem smíte nastavbový secí stroj AD-P Special kombinovat.



Pokyn pro stroje s ventilátorem s řemenovým pohonem:

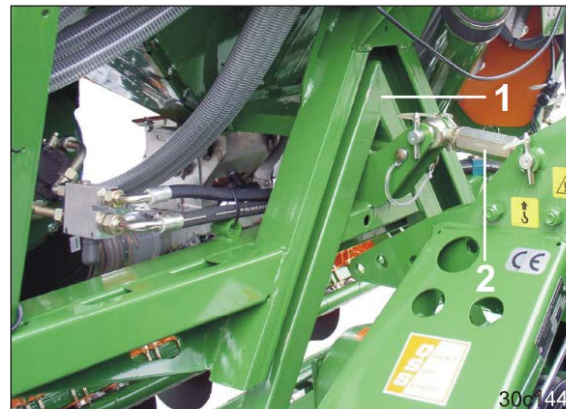
Před připojením secího stroje připevněte řemenici na vývodový hřídel převodovky obdělávacího stroje (viz kap. "Připojení řemenového pohonu ventilátoru", na straně 108).

1. Nedovolte vstup nepovolaným osobám do nebezpečného prostoru mezi obdělávacím a secím strojem.
2. S obdělávacím strojem najedzte zezadu k secímu stroji postavenému na odstavňích podporách.



Obr. 108

3. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíčky ze zapalování.
4. Seřídte trojitý závěs (Obr. 109/1).
 - 4.1 Povolte kontramatici horního závěsu (Obr. 109/2).
 - 4.2 Nastavte délku horního závěsu.
 - 4.3 Dotáhněte kontramatici.
5. Zachyťte secí stroj pomocí trojitého závěsu.
6. Kombinaci zdvihněte natolik, aby se z půdy uvolnily odstavňé podpory.
7. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíčky ze zapalování.
8. Zajistěte připojení (trojitý závěs / secí stroj) pomocí čepu (Obr. 110/1).
9. Čep zajistěte pomocí sklopné závlačky.



Obr. 109



Obr. 110

Připojení a odpojení stroje

10. Zajistěte všechny zachycovací prvky (4 kusy) pomocí čepů (Obr. 111/1).

Pokud je nepoužíváte, zasuňte čepy do otvorů (Obr. 111/2).

11. Zajistěte čepy dodanými sklopnými závlačkami.



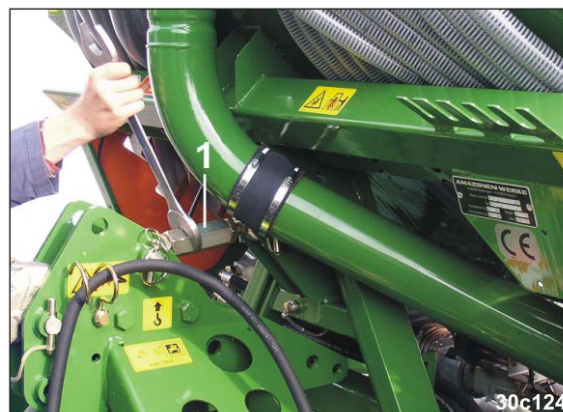
Obr. 111

12. Odstraňte odstavné podpory (Obr. 112/1).



Obr. 112

13. Přípojnou kombinaci postavte na zem.
14. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíčky ze zapalování.
15. Nastavením horní ojnice vyrovnejte secí stroj do roviny (Obr. 113/1).
16. Pevně dotáhněte kontramatici horního závěsu.



Obr. 113

jen znamenák, připevněný na obdělávacím stroji:

17. Připojte kabel čidla znamenáku (Obr. 114/1).



Obr. 114

jen znaménák, připevněný na obdělávacím stroji:

18. Připojte znaménák pomocí hydraulické spojky (Obr. 115/1).



Obr. 115

jen s ventilátorem s řemenovým pohonem:

19. Připojte řemenový pohon ventilátoru (je-li k dispozici) (viz kap. "Připojení řemenového pohonu ventilátoru", na straně 108).

u všech typů:

20. Připojte přívodní potrubí (viz kap. "Přehled - přívodní hadice mezi traktorem a strojem", na straně 43).



Před připojením hydraulických spojek k traktoru vyčistěte hydraulické spojky. Nepatrné znečištění oleje může vést k výpadku hydrauliky.



Během pracovní činnosti se aktivuje řídicí jednotka *žlutou* častěji než všechny další řídicí jednotky. Připojky hydraulického ventilu *žlutou* přiřadte k snadno přístupnému hydraulickému ventilu v kabině traktoru.



NEBEZPEČÍ

Při aktivaci hydraulických ventilů traktoru může začít pracovat, podle spínací polohy, několik hydraulických válců zároveň!

Vykažte osoby z nebezpečné oblasti!

Nebezpečí úrazu u pohyblivých částí!



Při zvedání sestavy strojů mohou díly stroje kvůli velmi kompaktní konstrukci poškodit zadní okno traktoru.

7.2.1 Připojení řemenového pohonu ventilátoru (odborný servis)



Připojujte řemenový pohon ventilátoru pouze na obdělávací stroj AMAZONE s výstupním hřídelem z převodovky.

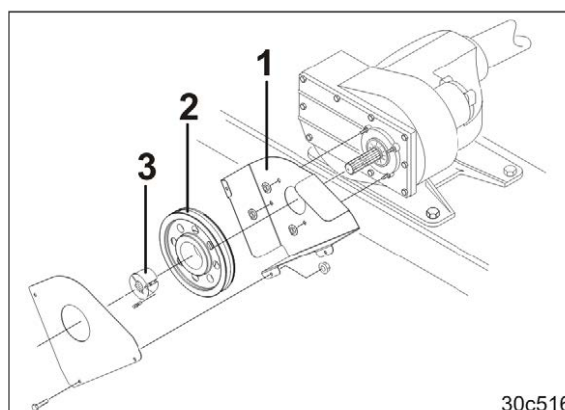
Používejte obdělávací stroj AMAZONE pouze s otáčkami vývodového hřídele traktoru 1 000 1/min.



NEBEZPEČÍ

Vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.

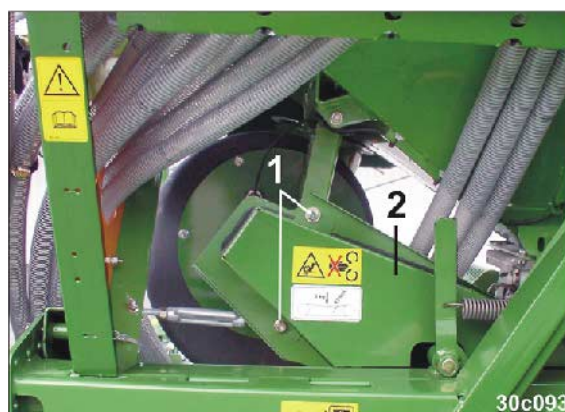
1. Našroubujte ochranný plech (Obr. 116/1) k převodovce obdělávacího stroje.
2. Nasadte řemenici (Obr. 116/2) na vývodový hřídel převodovky a upevněte ji pomocí dodané kuželové upínací objímky (Obr. 116/3) (viz kap. "Manipulace s kuželovou upínací objímkou klínové řemenice", na straně 187).



30c516

Obr. 116

3. Povolte matice (Obr. 117/1).
4. Odstraňte ochranu klínového řemenu ventilátoru (Obr. 117/2).
5. Spojte obdělávací a secí stroj (viz kap. "Připojení nastavbového secího stroje", na straně 103).



30c093

Obr. 117

6. Srovnání řemenice.

6.1 Uvolněte kuželovou upínací objímku a srovnajte řemenici (Obr. 118/1) na vývodovém hřídeli převodovky s řemenicí (Obr. 118/2) ventilátoru.

7. Upevněte kuželovou upínací objímku (viz kap. "Manipulace s kuželovou upínací objímku klínové řemenice", na straně 187).


Obr. 118


Po prvních hodinách provozu dotáhněte šrouby kuželové upínací objímky.

8. Nastavení rovnoběžnosti řemenic.

8.1 Nastavte rovnoběžnost řemenic změnou délky horního závěsu.



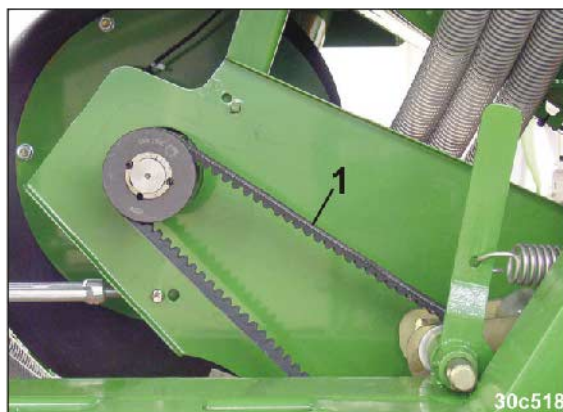
Nastavení délky horního závěsu ovlivňuje vzájemnou rovnoběžnost řemenic.

9. Pevně dotáhněte kontramatici horního závěsu.


Obr. 119

Připojení a odpojení stroje

10. Namontujte klínový řemen (Obr. 120/1).
11. Napněte klínový řemen (viz kap. "Kontrola / nastavení napětí řemenu", na strani 179).

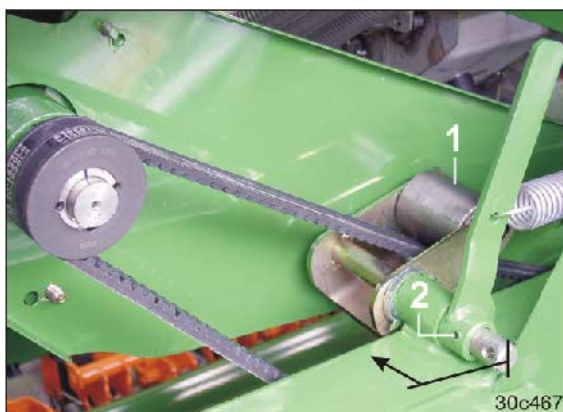


Obr. 120

12. Dbejte na správné usazení na pružině připevněného napínače řemenu (Obr. 121/1).

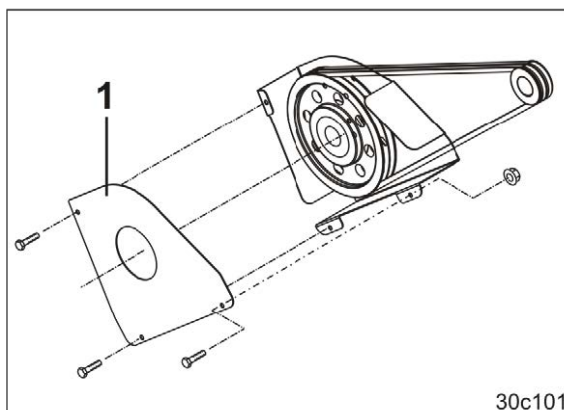


Přizpůsobte usazení napínače řemenu při připojení dalšího obdělávacího stroje a zajistěte jej novým upínacím pouzdrem (Obr. 121/2).



Obr. 121

13. Připevněte ochranný kryt (Obr. 122/1) vývodového hřídele převodovky.



Obr. 122

14. Připevněte ochranu klínového řemenu ventilátoru (Obr. 123/2) dvěma maticemi (Obr. 123/1).


Obr. 123

7.2.2 Připojení manometru

Připojte hadici k manometru a připevněte manometr v kabině traktoru.


Obr. 124

7.3 Odpojení nastavbového secího stroje od obráběcího stroje

**NEBEZPEČÍ**

Před odpojením nastavbového secího stroje od obdělávacího stroje vyprázdněte zásobník.

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku nedostatečné stability a převržení odpojeného stroje!

Prázdný stroj odstavte na vodorovnou plochu s pevným podkladem.

1. Zvedněte znamenáky a zajistěte je sklopnými závlačkami (viz kap. "Uvedení znamenáků do pracovní/přepravní polohy", na straně 145).
2. Ostruhové kolo nastavte do přepravní polohy (viz kap. „Nastavení ostruhového kola do přepravní / pracovní polohy“, na straně 152).
3. Vyprázdněte zásobník (viz kapitola „Vyprázdnění dávkovače“, na straně 165).
4. Sestavu strojů odstavte na vodorovnou odstavnou plochu s pevným podkladem.
5. Všechny hydraulické ventily nastavte do plovoucí polohy.
6. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.

7. Rozpojte veškerá napájecí vedení mezi traktorem a strojem.
8. Uzavřete hydraulické přípojky ochrannými víčky.
9. Spojovací hadice připevněte do uchycení (Obr. 125).



Obr. 125

10. Uvolněte a demontujte klínové řemeny řemenového pohonu ventilátoru (je-li k dispozici) (viz kap. "Kontrola / nastavení napětí řemenu", na straně 179).

jen znaménák, připevněný na obdělávacím stroji:

11. Uvolněním hydraulické spojky odpojte hydraulické vedení znaménáku (Obr. 126/1).



Obr. 126

jen znaménák, připevněný na obdělávacím stroji:

12. Odpojte kabel čidla znaménáku (Obr. 127/1).



Obr. 127

Všechny typy:

13. Zvedání kombinace.
14. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
15. Zasuňte 4 odstavné podpory (Obr. 128/1) do čtvercového nosníku secího stroje.



Obr. 128

16. Spouštějte kombinaci, dokud nejsou odstavné podpory těsně nad zemí, ale nedotýkají se jí.
17. Zatáhněte ruční brzdu, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
18. Odstraňte 4 čepy (Obr. 129/1) a připevněte je v parkovací poloze (Obr. 129/2).
19. Zajistěte čepy sklopnými závlačkami.



Obr. 129

20. Vytáhněte čep (Obr. 130/1) z trojitého závěsu.



Obr. 130

21. Z rizikové oblasti mezi stroji vykažte všechny osoby.
22. Spustíte kombinaci.
Trojitý závěs se uvolní, jakmile sečí stroj stojí na odstavných podporách.



Obr. 131

23. Stroj na obdělávání půdy opatrně vysuňte.



Dbejte na to, aby se přívodní potrubí nezachytilo při vysouvání obdělávacího stroje.



Obr. 132



NEBEZPEČÍ

Při tažení traktoru vpřed se nesmí nikdo zdržovat mezi traktorem a strojem.

8 Seřizování



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- neočekávaného spuštění nezajištěného stroje zvedaného pomocí třibodové hydrauliky traktoru.
- neočekávaného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- neočekávanému spuštění a rozjetí kombinace traktor - stroj.

Před seřizováním zajistěte traktor s namontovaným strojem proti neočekávanému spuštění a rozjetí, k tomu viz kapitola 6.2, na straně 94.



NEBEZPEČÍ

- Před seřizováním odstavte kombinaci, pokud není uvedeno jinak, na vodorovnou plochu nebo ji na poli uveďte do pracovní polohy (viz kap. "Použití stroje", na straně 159) a všechny řídicí jednotky uveďte do plovoucí polohy.
- Pokud není uvedeno jinak, zatáhněte před seřizováním ruční brzdou traktoru, odstavte motor a vyjměte klíčky ze zapalování.

8.1 Nastavení snímače množství náplně

1. Povolte křídlovou matici (Obr. 133/1).
2. Upravte výšku senzoru stavu naplnění (Obr. 133/2) dle požadovaného zbytkového množství osiva.
3. Křídlovou matici dotáhněte (Obr. 133/1).



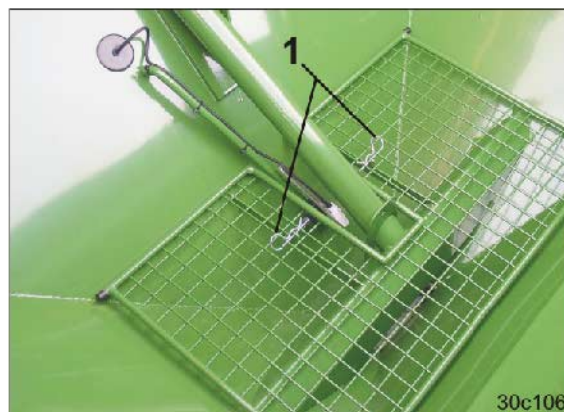
Obr. 133



Zbytkové množství osiva, které iniciuje výstražný signál, se musí příslušným způsobem zvýšit

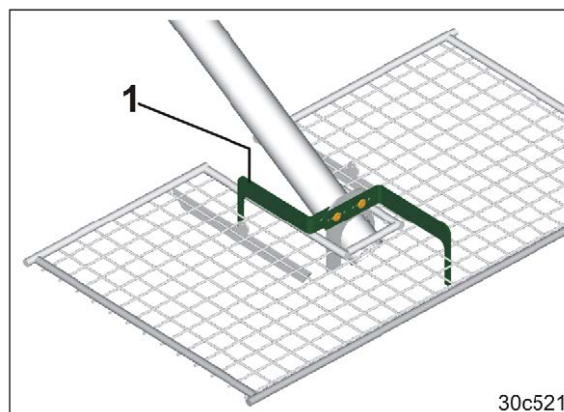
- čím hrubší je osivo
- čím větší je vysévané množství
- čím větší je pracovní záběr.

4. Nasadte síťový rošt a zajistěte jej pružnými závlačkami (Obr. 134/1).


Obr. 134


U stroje s plným dávkováním nelze síťový rošt otevřít. Zajištění (Obr. 135/1) je zanýťované.

Snímač množství náplně se nastavuje pomocí prodloužení nad síťovým roštem, které je zajištěné křídlovou maticí.


Obr. 135

8.2 Vložení dávkovacího válce do dávkovače osiva



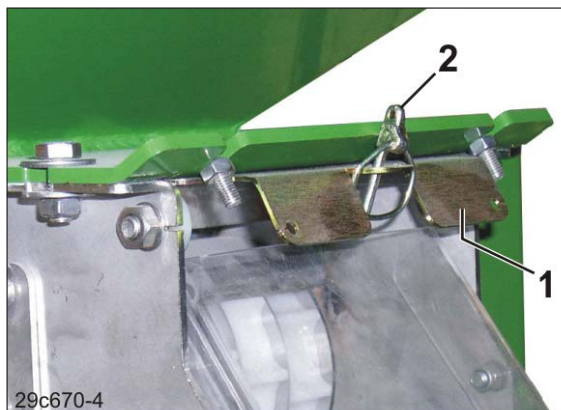
NEBEZPEČÍ

Vypněte palubní počítač, vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíč zapalování.

1. Odstraňte sklopnou závlačku (Obr. 136/2) (nutné pouze při naplněném zásobníku k uzavření zásobníku hradítkem (Obr. 136/1).

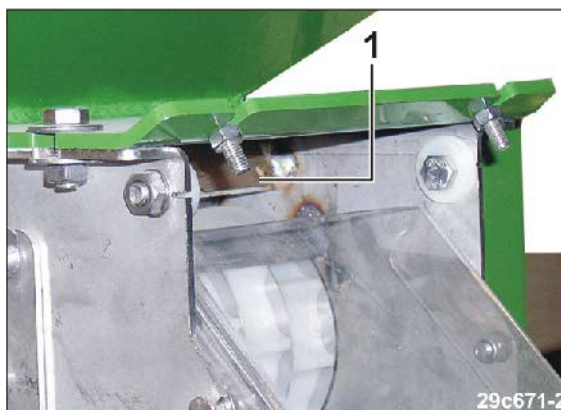


Při prázdném zásobníku je snadnější výměna dávkovacích válců.



Obr. 136

2. Hradítko (Obr. 137/1) zasuňte až na doraz do dávkovače.
- Hradítko uzavírá zásobník. Osivo se nemůže nekontrolovaně vysypat při výměně dávkovacího válce.



Obr. 137

3. Povolte dvě křídlové matice (Obr. 138/1), ale neodšroubujte je.
4. Ložisko přetočte a stáhněte.


Obr. 138

5. Dávkovací válce stáhněte z dávkovače.
6. Potřebný dávkovací kotouč si vyhledejte v tabulce (Tabulka osiv a dávkovacích válců, na strani 61) a montáž proveďte v opačném pořadí pracovních úkonů.


Obr. 139


Otevřete hradítko (Obr. 136/1).
Hradítko zajistěte sklopnou závlačkou (Obr. 136/2).

8.3 Schůdky, přepravní a pracovní plocha

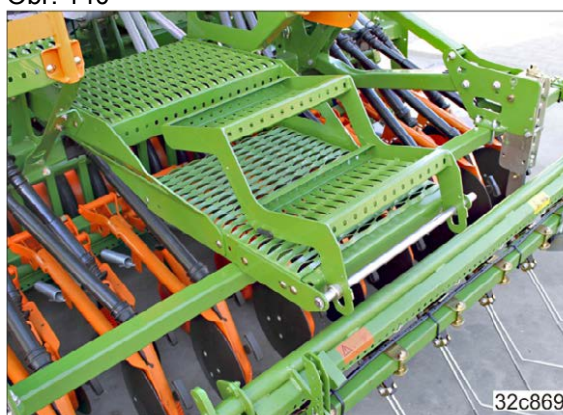
Na plnicí lávku vstupujte po schůdkách.



Obr. 140

Složení schůdků

- před začátkem práce,
- před přepravou stroje na veřejných komunikacích.



Obr. 141

8.4 Plnění zásobníku



NEBEZPEČÍ

Před naplněním zásobníku připojte nastavbový secí stroj k obdělávacímu stroji.

Dodržujte přípustné plnicí množství osiva a celkovou hmotnost.

Před odpojením nastavbového secího stroje vyprázdněte zásobník.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu přimáčknutím v nebezpečné oblasti pod zavěšenými řemeny/díly stroje při plnění zásobníku náhlým poklesnutím!

Před plněním zásobníku zásadně postavte stroj na zem.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu přimáčknutím při plnění zásobníku velkými žoky!

Během plnění je zakázáno vstupovat do zásobníku.

Nikdy se nezdržujte pod naplněnými velkými žoky.

Otvírejte velké žoky zásadně z bezpečného místa vedle nich.



VÝSTRAHA

Nebezpečí pohmoždění, skřípnutí, pořezání, zachycení, navinutí poháněnými díly stroje při plnění zásobníku překládacím šnekem!

Když se zásobník plní překládacím šnekem, udržujte od poháněných dílů stroje dostatečný bezpečný odstup.

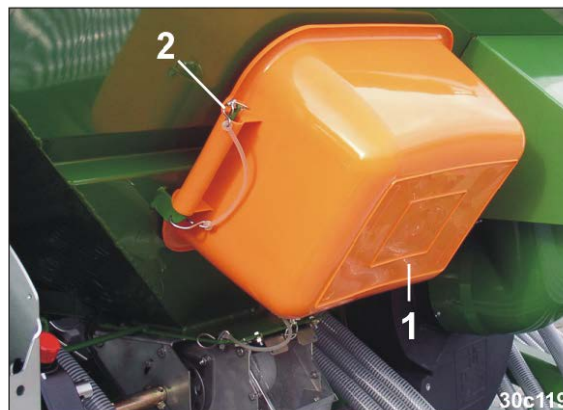
1. Na plnicí lávku (Obr. 142/2) vstupujte po schůdkách (viz kapitola „Schůdky, přepravní a pracovní plocha“, na strani 120).
2. Otevřete odklápěcí plachtu (Obr. 142/1).
3. Naplňte zásobník.
4. Uzavřete odklápěcí plachtu a zajistěte ji pryžovými poutky.



Obr. 142

8.5 Nastavení vysévaného množství pomocí výsevní zkoušky

1. Sestavu strojů odstavte na vodorovnou plochu
2. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.
3. Naplňte do zásobníku minimálně 200 kg osiva (u jemného osiva stačí méně) (viz kapitola „Plnění zásobníku“, na straně 121).
4. Vyjměte zachycovací žlab (Obr. 143/1) z přepravního držáku na zadní stěně zásobníku.
Zachycovací žlab je zajištěn sklopnou závlačkou (Obr. 143/2).



Obr. 143

5. Postavte zachycovací žlab pod injektor.
6. Otevřete klapku injektoru (Obr. 144/1).



Obr. 144



POZOR

Nebezpečí přimáčknutí při otevírání a zavírání klapky injektoru (Obr. 144/1)!

Klapku injektoru uchopte pouze za držák (Obr. 144/2), jinak hrozí nebezpečí poranění při zaklopení klapky injektoru připevněné na pružině.

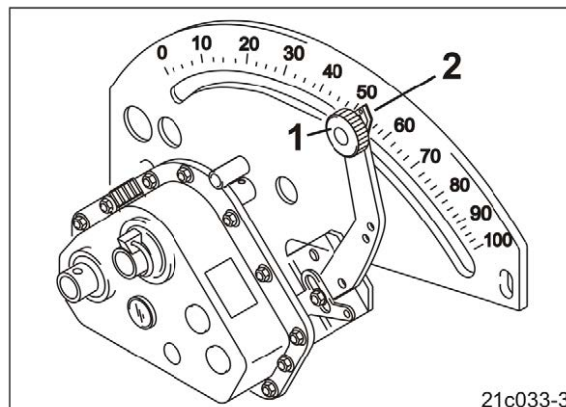
Nikdy rukou nesahejte mezi klapku injektoru a injektor!



Nastavte intenzitu setby s následnou výsevní zkouškou, vždy podle vybavení stroje podle následující kapitoly.

8.5.1 Nastavení intenzity setby s výsevní zkouškou na strojích s převodovkou Vario, bez dálkového nastavení výsevní množství

1. Uvolněte aretační knoflík (Obr. 145/1).
2. Zjistěte v tabulce (Obr. 146, dole) hodnotu nastavovanou na převodovce pro první výsevní zkoušku.
3. Ručku (Obr. 145/2) páky převodovky **nastavte odspodu** na hodnotu nastavovanou na převodovce.
4. Dotáhněte aretační knoflík.



Obr. 145

Hodnoty nastavované na převodovce pro první výsevní zkoušku	50	50	15
Dávkovací válec			
Objem [cm³]	20	210	600

Obr. 146

5. Vyjměte kliku (Obr. 147/1) z přepravního držáku.



Obr. 147

Seřizování

6. Kliku na zkoušku vysévaného množství (Obr. 148/1) nasadíte na ostruhové kolo (Obr. 148/2).
7. Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.
→ Otáčením ostruhového kola se otáčí dávkovací válec v dávkovací skříni.
8. Ostruhovým kolem otáčejte klikou proti směru otáčení hodinových ručiček tak dlouho, až se všechny komůrky dávkovacích kotoučů zaplní osivem a do zachycovacího žlabu proudí rovnoměrný tok osiva.



Obr. 148

9. Zvlášť opatrně uzavřete klapky injektoru (Obr. 144/1) (nebezpečí přimáčknutí, viz upozornění na nebezpečí).
10. Vyprázdněte zachycovací žlab a opět jej zasuňte pod dávkovač.
11. Otevřete klapku injektoru (Obr. 144/1).
12. Ostruhovým kolem otáčejte doprava, počet otáček kliky je uveden v tabulce (Obr. 149).

Počet otáček kliky ostruhového kola závisí na pracovní šířce secího stroje (1).

Počet otočení kolem (2) se vztahuje na plochu

- 1/40 ha (250 m²), příp.
- 1/10 ha (1000 m²).

Běžná je zkouška výsevu pro 1/40 ha. U velmi malých výsevních množství, např. u řepky se doporučuje provést zkoušku výsevu na 1/10 ha.

 				
			1/40 ha	1/10 ha
3,0 m	1	2	38,5	154,0
3,43 m			33,8	135,0
3,5 m			33,0	132,5
4,0 m			29,0	116,0
4,5 m			26,0	104,0
5,0 m			23,0	92,5
6,0 m			19,5	78,0
8,0 m			14,5	58,0
9,0 m			13,0	51,5
12,0 m			9,5	38,5
15,0 m			7,7	31,0

ME891

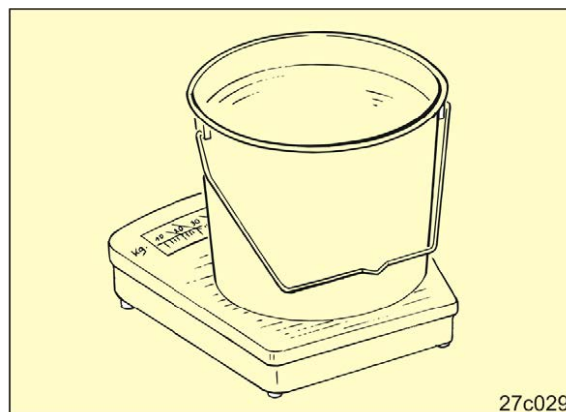
Obr. 149

13. Množství osiva zachycené v záchytném žlabu zvažte (odečtěte hmotnost nádoby) a vynásobte

- o koeficientem "40" (při 1/40 ha) nebo
- o koeficientem "10" (při 1/10 ha).



Zkontrolujte přesnost údajů váhy.



27c029

Obr. 150

Zkouška vysévaného množství na 1/40 ha:

$$\text{Vysévané množství [kg/ha]} = \text{množství osiva vytočeného při zkoušce [kg/ha]} \times 40$$

Zkouška vysévaného množství na 1/10 ha:

$$\text{Vysévané množství [kg/ha]} = \text{množství osiva vytočené při zkoušce [kg/ha]} \times 10$$

Příklad:

množství osiva při zkoušce: 3,2 kg na 1/40 ha

$$\text{Vysévané množství [kg/ha]} = 3,2 \text{ [kg/ha]} \times 40 = 128 \text{ [kg/ha]}$$



Při první výsevní zkoušce není zpravidla dosaženo požadovaného vysévaného množství. S hodnotami první výsevní zkoušky a vypočítaného vysévaného množství lze pomocí početního kotouče určit správnou polohu převodovky (viz kap. "Určení polohy převodovky pomocí početního kotouče", na straně 126).

14. Opakujte výsevní zkoušku až do dosažení požadovaného vysévaného množství.
15. Připevněte na zásobník zachycovací žlab.
16. Zvláštěj opatrně uzavřete klapku injektoru (Obr. 144/1) (viz upozornění na možné nebezpečí).
17. Zasuňte kliku do přepravního držáku.

8.5.1.1 Určení polohy převodovky pomocí početního kotouče

Příklad:

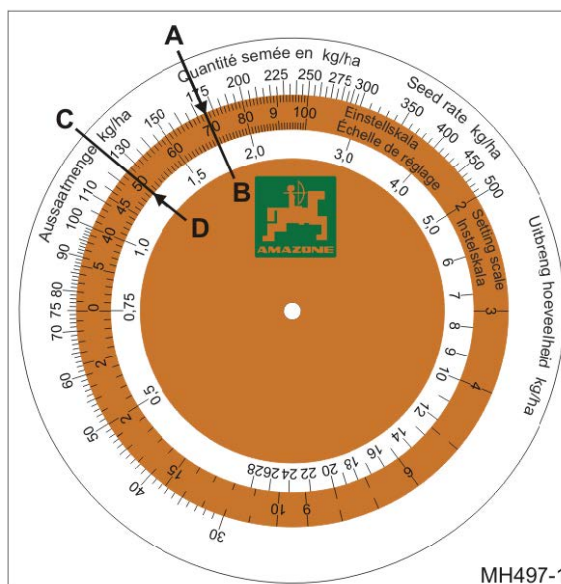
Hodnoty výsevní zkoušky

vypočítané vysévané množství: 175 kg/ha

poloha převodovky: 70

požadované vysévané množství: 125 kg/ha

1. Hodnoty výsevní zkoušky
 - o vypočítané vysévané množství 175 kg/ha (Obr. 151/A)
 - o poloha převodovky 70 (Obr. 151/B) nastavte na početním kotouči nad sebou.
 2. Polohu převodovky pro požadované vysévané množství 125 kg/ha (Obr. 151/C) odečtete na početním kotouči.
- poloha převodovky 50 (Obr. 151/D).
3. Nastavte páku převodovky na odečtenou hodnotu.
 4. Zkontrolujte polohu převodovky ještě jednou opakovanou výsevní zkouškou podle kap. 8.5.1, na straně 123).



Obr. 151

8.5.2 Nastavení množství osiva s výsevní zkouškou na strojích s hydraulickým dálkovým nastavením množství osiva

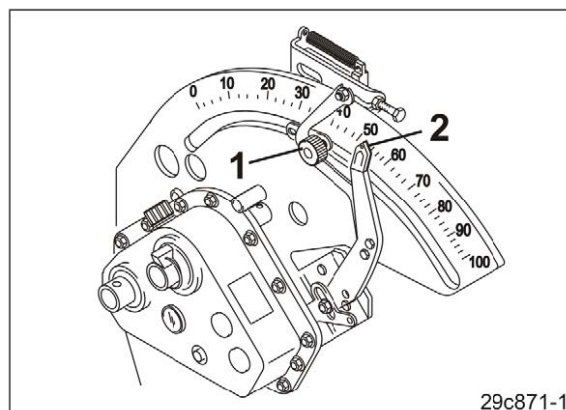


VÝSTRAHA

Vykažte osoby z nebezpečné oblasti hydraulicky ovládaných funkčních dílů (převodovka Vario, secí botky, přesný zavlačovač).

Nastavení normálního vysévaného množství

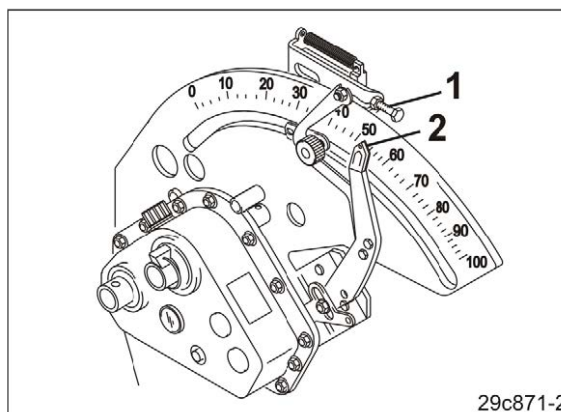
1. Řídicí jednotku traktoru *modrou* nastavte do plovoucí polohy.
2. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.
3. Uvolněte aretační knoflík (Obr. 152/1).
4. Zjistěte v tabulce (Obr. 146, na straně 123) hodnotu nastavovanou na převodovce pro první výsevní zkoušku.
5. Ručku (Obr. 152/2) páky převodovky **nastavte odspodu** na hodnotu nastavovanou na převodovce.
6. Dotáhněte aretační knoflík.
7. Určete požadovanou polohu převodovky pro požadované vysévané množství (viz kap. 8.5.1, na straně 123).



Obr. 152

Nastavení zvýšeného vysévaného množství

1. Aktivujte řídicí jednotku traktoru *modrou*.
→ Natlakujte hydraulický válec.
2. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.
3. Nastavovacím šroubem (Obr. 153/1) nastavte ručku (Obr. 153/2) páky převodovky na požadovanou polohu převodovky pro zvýšené vysévané množství.



Obr. 153

Vyšroubování nastavovacího šroubu (Obr. 153/1):

zvýšení vysévaného množství

Zašroubování nastavovacího šroubu (Obr. 153/1):

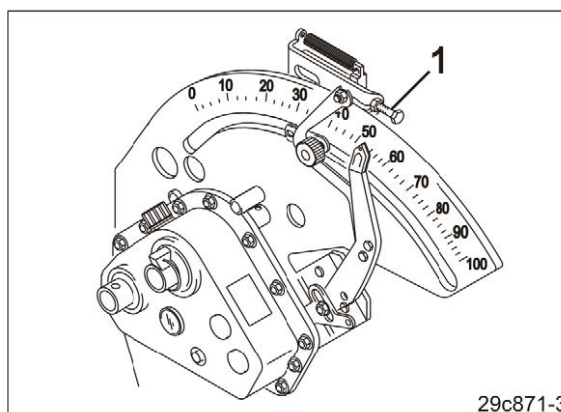
snížení vysévaného množství

4. Zajistěte nastavovací šroub.
5. Určete zvýšené vysévané množství pomocí jedné výsevní zkoušky (viz kap. 8.5.1, na straně 123).
6. Řídicí jednotku traktoru *modrou* nastavte do plovoucí polohy.

Vypnutí zvýšeného vysévaného množství

Při sepnutí řídicí jednotky *modrou* traktoru se má přítlak botek a přítlak přesných zavlačovačů zvýšit, nikoli ale vysévané množství.

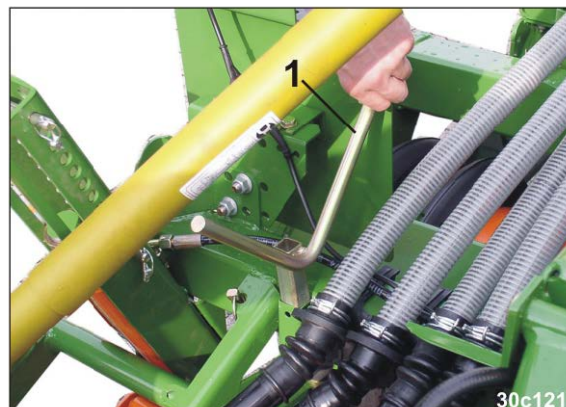
Nastavovací šroub (Obr. 154/1) zcela zašroubujte a zajistěte.



Obr. 154

8.5.3 Nastavení množství osiva s výsevní zkouškou na strojích s převodovkou Vario a s elektronickým nastavením množství osiva

1. Zadejte na palubním počítači požadované vysévané množství.
2. Vyjměte kliku (Obr. 155/1) z přepravního držáku.



Obr. 155

3. Kliku na zkoušku vysévaného množství (Obr. 156/1) nasadíte na ostruhové kolo (Obr. 156/2).
4. Vykažte osoby z nebezpečného prostoru. Otáčením ostruhového kola se otáčí dávkovací válec v dávkovací skříni.
5. Ostruhovým kolem otáčejte klikou proti směru otáčení hodinových ručiček tak dlouho, až se všechny komůrky dávkovacích kotoučů zaplní osivem a do zachycovacího žlabu proudí rovnoměrný tok osiva.
6. Zvlášť opatrně uzavřete klapku injektoru (Obr. 144/1) (nebezpečí přimáčknutí, viz upozornění na nebezpečí).
7. Vyprázdněte zachycovací žlab a opět jej zasuňte pod dávkovač.
8. Otevřete klapku injektoru (Obr. 144/1).
9. Provedte nastavení vysévaného množství s výsevní zkouškou na základě provozního návodu palubního počítače.



Obr. 156



Palubní počítač vyzve při výsevní zkoušce k otáčení klikou proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až zazní zvukový signál.

Počet otáček klikou při zkoušce vysévaného množství až do zaznění signálu závisí na vysévaném množství:

0 až 14,9 kg → otáčky klikou na 1/10 ha

15 až 29,9 kg → otáčky klikou na 1/20 ha

od 30 kg → otáčky klikou na 1/40 ha.

10. Připevněte na zásobník zachycovací žlab.
11. Zvlášť opatrně uzavřete klapku injektoru (Obr. 144/1) (viz upozornění na možné nebezpečí).
12. Zasuňte kliku do přepravního držáku.

8.5.4 Nastavení intenzity setby s výsevní zkouškou na strojích s plným dávkováním

1. Zadejte v palubním počítači požadované vysévané množství.
 - 1.9 Provedte nastavení vysévaného množství s výsevní zkouškou na základě provozního návodu palubního počítače.



Počet otáček motoru při výsevní zkoušce se až do zaznění signálu řídí vysévaným množstvím:

- 0 až 14,9 kg → otáčky klikou na 1/10 ha
- 15 až 29,9 kg → otáčky klikou na 1/20 ha
- od 30 kg → otáčky klikou na 1/40 ha.

2. Po výsevní zkoušce připevněte na zásobník zachycovací žlab.
3. Zvlášť opatrně uzavřete klapky injektoru (Obr. 144/1) (viz upozornění na možné nebezpečí).

8.6 Nastavení otáček ventilátoru u ventilátorů s hydraulickým pohonem



Nastavení není nutné u ventilátoru s řemenovým pohonem.



NEBEZPEČÍ

Nepřekročte maximální otáčky ventilátoru 4 000 1/min.



Otáčky ventilátoru se mění tak dlouho, než hydraulický olej dosáhne provozní teploty.

Při prvním uvádění do provozu se musí upravovat otáčky ventilátoru až do okamžiku dosažení provozní teploty.

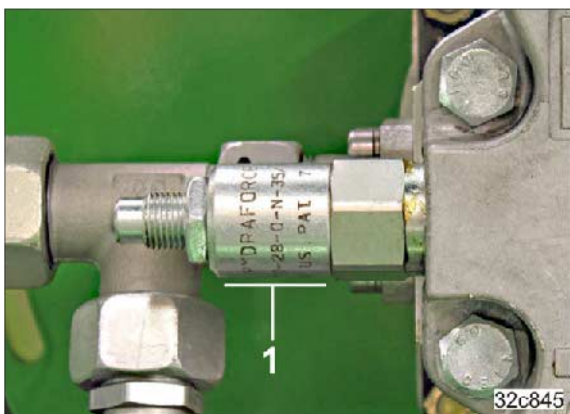
Budete-li uvádět ventilátor po delší přestávce opět do provozu, pak dosáhnete nastavených otáček ventilátoru teprve v okamžiku, kdy se hydraulický olej ohřeje na provozní teplotu.



Nastavení požadovaných otáček ventilátoru

- na průtokovém regulačním ventilu traktoru
- na regulačním ventilu hydraulického motoru ventilátoru, pokud traktor nemá průtokový regulační ventil.

Ventilátor s hydraulickým pohonem má tlakový omezovací ventil, který se instaluje ve dvou provedeních:



tlakový omezovací ventil s kulatým vnějším obrysem (1)



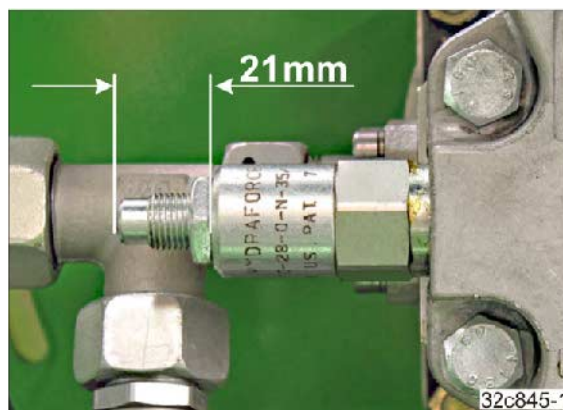
tlakový omezovací ventil s šestihranným vnějším obrysem (1)

Následující nastavení se řídí podle provedení tlakového omezovacího ventilu.

8.6.1 Nastavení tlakového omezovacího ventilu s kulatým vnějším obrysem



Obr. 157



Obr. 158

8.6.1.1 Nastavení otáček ventilátoru na proudovém regulačním ventilu traktoru

1. Povolte kontramatici (Obr. 157).
2. Tlakový omezovací ventil nastavte na rozměr nastavený výrobcem „21 mm“ (Obr. 158).
 - 2.1 Odpovídajícím způsobem šroubujte šroub pomocí inbusového klíče.
3. Dotáhněte kontramatici.
4. Na proudovém regulačním ventilu traktoru nastavte požadované otáčky ventilátoru.

8.6.1.2 Nastavení otáček ventilátoru na regulačním ventilu stroje

1. Povolte kontramatici (Obr. 157).
2. Na tlakovém omezovacím ventilu nastavte požadované otáčky ventilátoru pomocí inbusového klíče. Nepřekročte přitom maximální otáčky ventilátoru 4 000 1/min.

Otáčky ventilátoru

Otočení doprava: zvýšení požadovaných otáček ventilátoru
 Otočení doleva: snížení požadovaných otáček ventilátoru

3. Dotáhněte kontramatici.

8.6.2 Nastavení tlakového omezovacího ventilu s šestihranným vnějším obrysem



Obr. 159



Obr. 160

8.6.2.1 Nastavení otáček ventilátoru na proudovém regulačním ventilu traktoru

1. Povolte kontramatici (Obr. 159).
2. Inbusovým klíčem zcela zašroubujte šroub (Obr. 160) (doprava).
3. Vyšroubujte šroub (Obr. 160) inbusovým klíčem o tři otáčky.
4. Dotáhněte kontramatici.
5. Na proudovém regulačním ventilu traktoru nastavte požadované otáčky ventilátoru.

8.6.2.2 Nastavení otáček ventilátoru na regulačním ventilu stroje

1. Povolte kontramatici (Obr. 159).
2. Na tlakovém omezovacím ventilu nastavte požadované otáčky ventilátoru pomocí inbusového klíče. Nepřekročte přitom maximální otáčky ventilátoru 4 000 1/min.

Otáčky ventilátoru

Otočení doprava:	zvýšení požadovaných otáček ventilátoru
Otočení doleva:	snížení požadovaných otáček ventilátoru

3. Dotáhněte kontramatici.

8.7 Nastavení ventilátoru s řemenovým pohonem

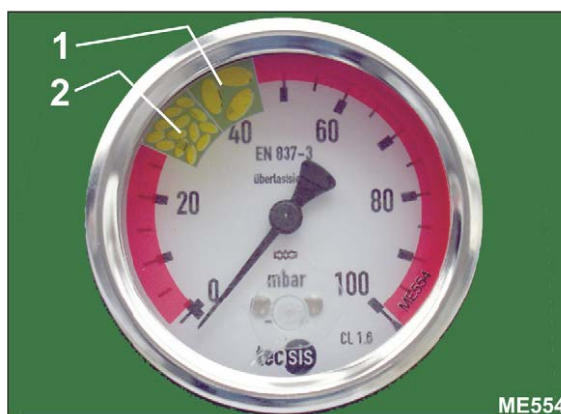
1. Nastavte otáčky vývodového hřídele převodovky obdělávacího stroje na 1 000 1/min.
2. Nastavte páku škrticí klapky (Obr. 161/1) podle tabulky (Obr. 63, na stranì 70).



Obr. 161

Otáčky vývodového hřídele a poloha páky škrticí klapky jsou nastavené správně, když je ručička manometru během práce

- v zelené oblasti (Obr. 64/1) u obilí a luštěnin
- v zelené oblasti (Obr. 64/2) u malých semen (např. řepka nebo travní semena).



Obr. 162

8.8 Nastavení přitlaku secích botek / hloubky ukládání osiva



Toto nastavení ovlivní hloubku ukládání osiva.

Po každém nastavení zkontrolujte hloubku ukládání (viz kap. "Kontrola hloubky ukládání osiva", na strani 161).

8.8.1 Nastavení přitlaku (mechanické nastavení přitlaku secích botek)

1. Nasadte kliku (Obr. 163/1) na nastavovací vřeteno a nastavte přitlak botek.

Otáčení klikou

- doleva způsobí mělčí ukládání osiva
- doprava způsobí hlubší ukládání osiva.

2. Zasuňte kliku do přepravního držáku.



Obr. 163

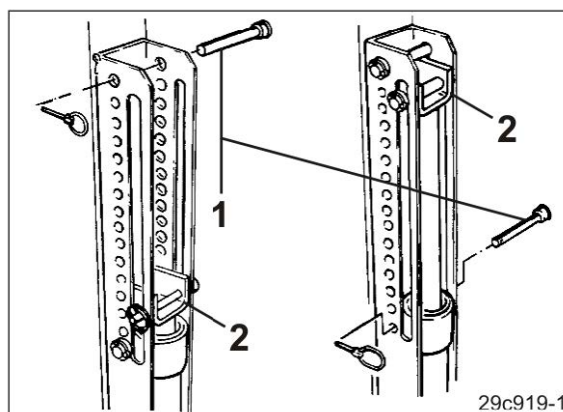
8.8.2 Nastavení přitlaku (hydraulické nastavení přitlaku secích botek)



VÝSTRAHA

Vykažte osoby z nebezpečné oblasti hydraulicky ovládaných funkčních dílů (převodovka Vario, secí botky, přesný zavlačovač).

1. Hydraulický válec stisknutím řídicí jednotky *modrou*
 - o natlakujte, resp.
 - o jej uveďte do plovoucí polohy.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Do seřizovacího segmentu zasuňte vždy jeden čep (Obr. 164/1) pod a nad doraz (Obr. 164/2) a zajistěte je sklopnými závlačkami.



Obr. 164

Každý otvor je označen číslem.

Čím vyšší je číslo otvoru, do něhož je šroub zasunut, tím větší je přitlak secích botek.

8.8.3 Nastavení vodících kol hloubky setí



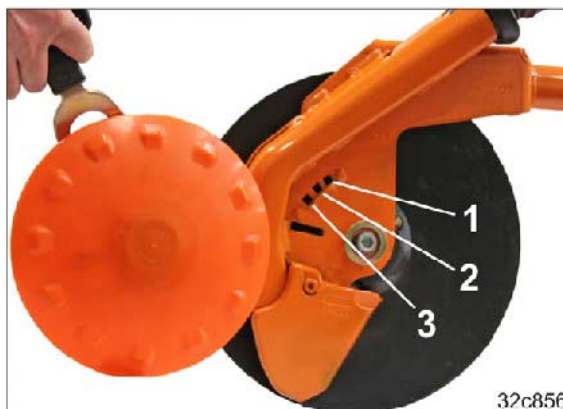
Toto nastavení ovlivní hloubku ukládání osiva.
Zkontrolujte hloubku ukládání osiva po každém nastavení.

Nelze-li dosáhnout požadované hloubky ukládání osiva seřízením přitlaku secích btek, seřídte rovnoměrně všechna vodící kola hloubky setí.

Každé vodící kolo se může aretovat ve třech polohách nebo se může odebrat z botky.

Poté nastavte hloubku ukládání osiva znovu seřízením přitlaku secích btek.

Aretovaná poloha	Hloubka ukládání osiva
1	cca 2 cm
2	cca 3 cm
3	cca 4 cm
Výsev bez vodícího kola hloubky setí	> 4 cm



Obr. 165

Poloha západky 1 až 3

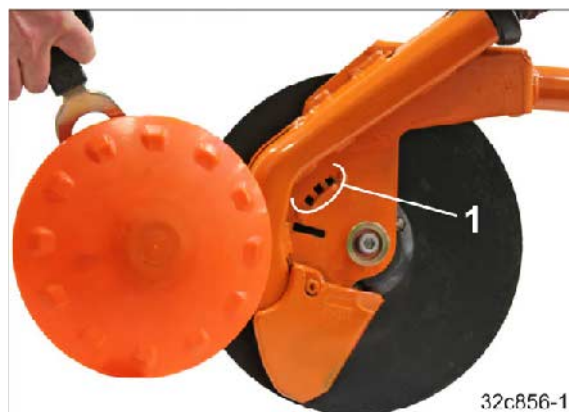
1. Zasuňte rukojeť (Obr. 166/1) do jedné ze tří poloh.



Obr. 166

Výsev bez vodícího kola hloubky setí

1. Otočte rukojeť přes zarážku (Obr. 167/1) a stáhněte vodící kolo hloubky setí ze secí botky.



Obr. 167

Montáž vodícího kola hloubky setí



Přípevnění vodícího kola hloubky setí s označením

- „K“ bylo na krátké secí botce
- „L“ na dlouhé secí botce.

1. Zespolu stlačte vodící kolo hloubky setí proti uzávěru secí botky.
Nástavec musí zapadnout do drážky.
2. Táhněte rukojeť dozadu a přes aretaci nahoru.
Lehký úder na střed usnadní zaskočení.

8.9 Nastavení přesného zavlačovače

8.9.1 Nastavení hrotu přesného zavlačovače

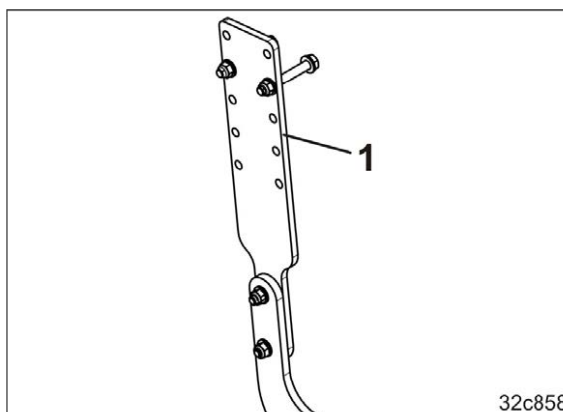
Nastavení hrotu přesného zavlačovače se provádí (viz tabulka Obr. 76)

- přešroubováním držáku přesného zavlačovače
- vřetenem (volitelné)

Nastavení hrotu přesného zavlačovače přešroubováním jeho držáku

1. Stroj uveďte na poli do pracovní polohy.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíč zapalování.
3. Nastavte hrot přesného zavlačovače podle obrázku (Obr. 76).

Nastavení hrotů přesného zavlačovače se provádí rovnoměrným přešroubováním všech držáků přesného zavlačovače (Obr. 168/1).



Obr. 168

Nastavení hrotu přesného zavlačovače vřetenem (volitelné)

1. Stroj uveďte na poli do pracovní polohy.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Nastavte hrot přesného zavlačovače podle obrázku (Obr. 76).

Hroty zavlačovače se nastavují rovnoměrným otáčením kliky (Obr. 169/) na všech regulačních segmentech.



Obr. 169

Směr otáčení doprava: Vzdálenost A (Obr. 76) se zvětšuje
 Směr otáčení doleva: Vzdálenost A (Obr. 76) se zmenšuje.

4. Nastavení zajistěte pojistným kolíkem (Obr. 170/1).



Obr. 170

8.9.2 Nastavení přitlaku přesného zavlačovače

1. Páku (Obr. 171/1) napněte pomocí protáček kliky.
2. Čep (Obr. 171/2) zasuňte do otvoru pod pákou.
3. Páku uvolněte.
4. Čep zajistěte pomocí pružné závlačky.
5. Na všech seřizovacích segmentech proveďte identické nastavení.



Obr. 171

8.9.3 Nastavení přitlaku přesného zavlačovače, hydraulické

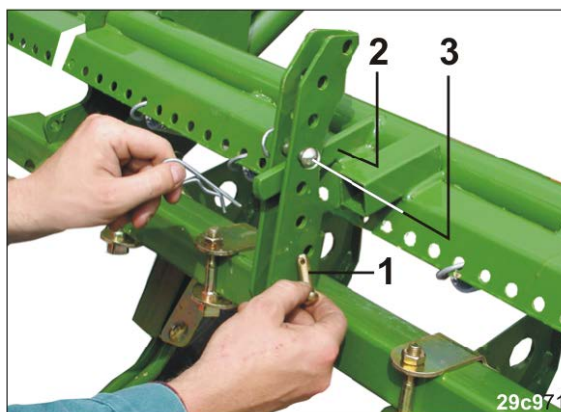


VÝSTRAHA

Vykažte osoby z nebezpečné oblasti hydraulicky ovládaných funkčních dílů (převodovka Vario, secí botky, přesný zavlačovač).

Nastavení normálního přitlaku přesných zavlačovačů

1. Aktivujte řídicí ventil 2.
- Natlakujte hydraulický válec.
2. Zatáhněte ruční brzdu, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
 3. Zasuňte čep (Obr. 172/1) do otvoru pod pákou (Obr. 172/2) a zajistěte ho pomocí pružné závlačky.
 4. Řídicí ventil 2 uveďte do plovoucí polohy.



Obr. 172

Nastavení zvýšeného přitlaku přesných zavlačovačů

1. Řídicí ventil 2 uveďte do plovoucí polohy.
2. Zatáhněte ruční brzdu, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Zasuňte druhý čep (Obr. 172/3) do otvoru nad pákou (Obr. 172/2) a zajistěte ho pomocí pružné závlačky.

8.9.4 Uvedení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy

Pracovní poloha

Válec a secí botky vytlačují půdu v závislosti na rychlosti jízdy a stavu půdy různě daleko směrem ven.

Nastavte vnější zahrnovače tak, aby byla půda vedena zpět a vzniklo seťové lože bez stop.

Čím vyšší je rychlost jízdy, tím dále musí být čtvercové trubky (Obr. 173/1) posunuty směrem ven.

Čtvercové trubky s vnějšími zahrnovači po každém nastavení zajistěte upínacími šrouby.



Obr. 173

Přepravní poloha

Před přepravou zasuňte čtvercovou trubku (Obr. 173/1) s vnějšími zavlačovači až na doraz do nosné trubky zavlačovačů a zajistěte ji šroubem.



VÝSTRAHA

Vytažené čtvercové trubky vyčnívají bočně do komunikace a ohrožují ostatní účastníky silničního provozu.

Obě čtvercové trubky zasuňte před přepravou do nosné trubky zavlačovačů a zajistěte.

8.10 Nastavení kotoučového zavlačovače



NEBEZPEČÍ

Před nastavením vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíč zapalování.

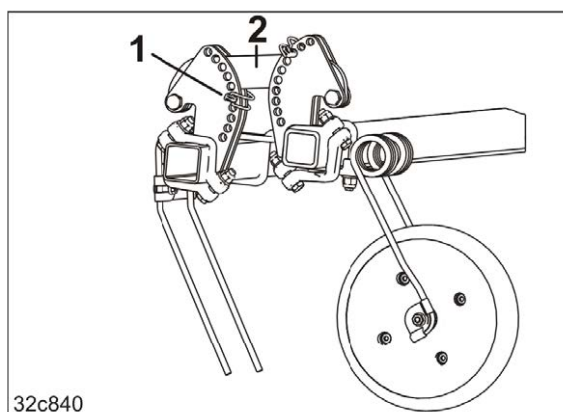
8.10.1 Nastavení hrotů zavlačovače (kotoučové zavlačovače s Lenker nahoře)

Pro nastavení hrotů zavlačovače nadzvedněte stroj tak, aby byly hroty těsně nad zemí, ale přitom se jí nedotýkaly.

Zatáhněte ruční brzdu traktoru, zastavte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.

8.10.1.1 Nastavení sklonu hrotů zavlačovače

1. Přestavení hrotů zavlačovače se provádí zajištěním sklopné závlačky (Obr. 174/1) pod spojovacím prvkem (Obr. 174/2), ve všech segmentech, ve stejném otvoru.

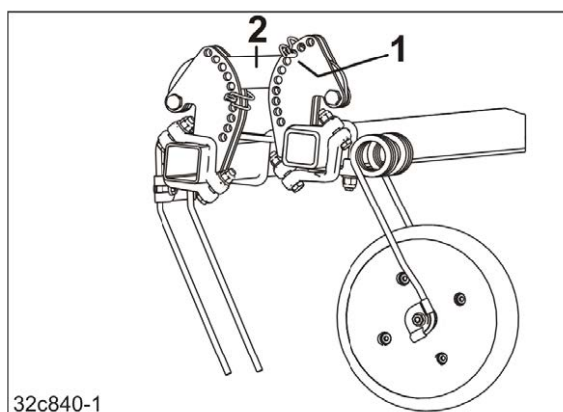


32c840

Obr. 174

8.10.1.2 Nastavení pracovní hloubky hrotů zavlačovače

1. Pracovní hloubku hrotů zavlačovače nastavte zajištěním sklopné závlačky (Obr. 175/1) nad spojovacím prvkem (Obr. 175/2), ve všech segmentech, ve stejném otvoru.



32c840-1

Obr. 175

8.10.2 Nastavení hrotů zavlačovače (kotoučový zavlačovač s rukojetí nosného ramene)

Pro nastavení hrotů zavlačovače nadzvedněte stroj tak, aby byly hroty těsně nad zemí, ale přitom se jí nedotýkaly.

Zatáhněte ruční brzdu traktoru, zastavte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.

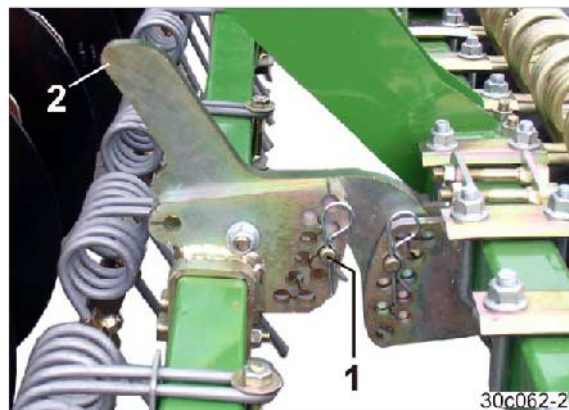
8.10.2.1 Nastavení sklonu hrotů zavlačovače

1. Úhel nastavení hrotů vůči zemi změňte vymezením čepů (Obr. 176/1)
 - o ve všech segmentech
 - o ve stejném otvoru.

Dbejte na to, aby byl čep (Obr. 176/1) v přestavovacím segmentu zajištěn pod nosným ramenem (Obr. 176/2).

Úhel je tím plošší, čím hlouběji je čep (Obr. 176/1) zapuštěn v přestavovacím segmentu.

2. Po každém přestavení zajistěte čep (Obr. 176/1) pružnou závlačkou.



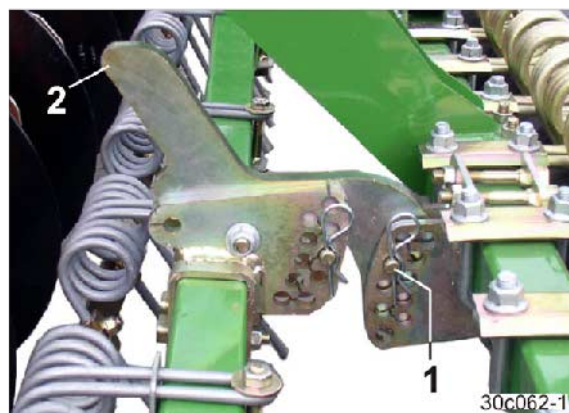
Obr. 176

8.10.2.2 Nastavení pracovní hloubky hrotů zavlačovače

1. Nosník zahrnovacích hrotů přidržte za rukojeť nosného ramene (Obr. 177/2).
2. Pracovní hloubku hrotů zavlačovače nastavte zajištěním nosného ramene čepem (Obr. 177/1)
 - o ve všech segmentech
 - o ve stejném otvoru.

Hloubka práce je tím větší, čím hlouběji je čep zapuštěn v přestavovacím segmentu.

3. Po každém přestavení zajistěte čep pružnou závlačkou.



Obr. 177

8.10.3 Nastavení a kontrola přítlaču kotoučů na půdu

1. Stroj uveďte na poli do pracovní polohy.
2. Nastavení proveďte otáčením kliky (Obr. 178/1) na všech přestavovacích segmentech.

Směr otáčení doprava:
přítlak kotoučů na půdu se zvýší

Směr otáčení doleva:
přítlak kotoučů na půdu se sníží

Pokud nemá přestavovací segment kliku, použijte k otáčení dodanou ráčnu. Ráčna je uložena spolu s provozním návodem v pouzdře.

3. Nastavení zajistíte pojistným kolíkem (Obr. 179/1).



Obr. 178



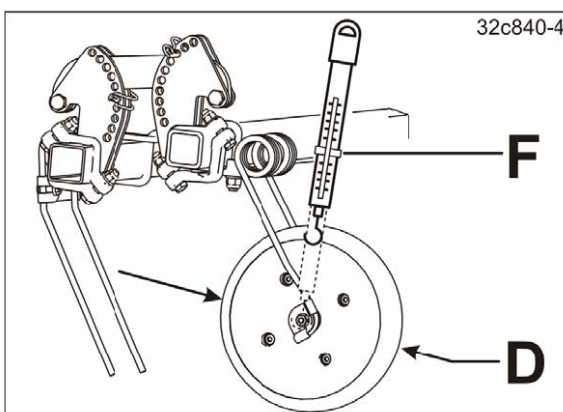
Obr. 179

4. Zkontrolujte přítlak kotoučů na půdu, např. pružinovou váhou (viz Obr. 180).

Průměr kotouče D [mm]	Přítlak kotouče F [kg]
250 mm	max. 20 kg
330 mm	max. 35 kg



Přítlak kotouče „F“ nesmí překročit hodnotu uvedenou v tabulce. Vyšší přitlaky než uvedené mohou poškodit stroj.



Obr. 180

8.11 Uvedení znamení do pracovní/přepravní polohy



NEBEZPEČÍ

Nezajištěné znamení se mohou náhle vychýlit do pracovní polohy a způsobit těžká zranění.

Znamení bezprostředně po práci na poli uveďte do přepravní polohy a zajistěte sklopnou závlačkou.

Pojistku (sklopnou závlačku) uvolněte teprve bezprostředně před prací na poli.



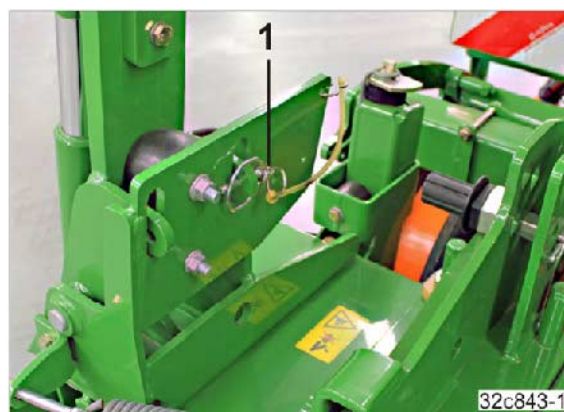
NEBEZPEČÍ

Pobyt v prostoru otáčení znamení je zakázán.

Nastavení provádějte pouze při zatažené ruční brzdě, vypnutém motoru a vytáženém klíči zapalování.

8.11.1 Uvedení znamení do pracovní polohy

1. Odstavte stroj na poli.
2. Odjistěte oba znamení.
 - 2.1 Vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíč zapalování.
 - 2.2 Vytáhněte sklopnou závlačku (Obr. 181/1) a zajistěte ji v parkovací poloze.



Obr. 181

Seřizování

3. Nastavte délku znamenáků.

3.1 Vykažte všechny osoby z oblasti sklápění znamenáků.

3.2 Aktivujte řídicí jednotku traktoru *žlutou*.

→ Znamenák se sklopí do pracovní polohy.

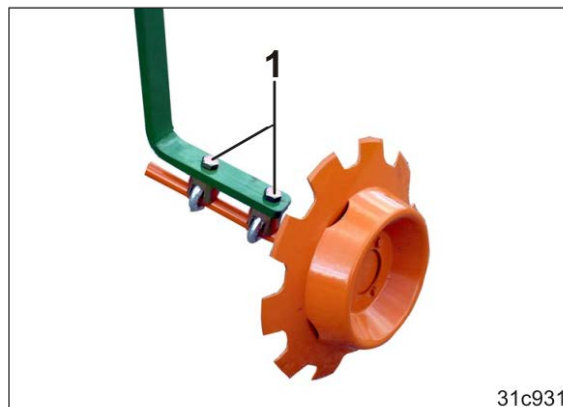
3.3 Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíč zapalování.

3.4 Povolte šrouby (Obr. 182/1).

4.5 Znamenák nastavte na délku „A“ [viz tabulka (Obr. 183)].

4.6 Pracovní intenzitu znamenáků nastavte přetočením disků znamenáků tak, aby disky probíhaly na lehkých půdách zhruba paralelně ke směru pojezdu a na těžkých půdách měly větší přítlak.

4.7 Dotáhněte šrouby (Obr. 182/1).

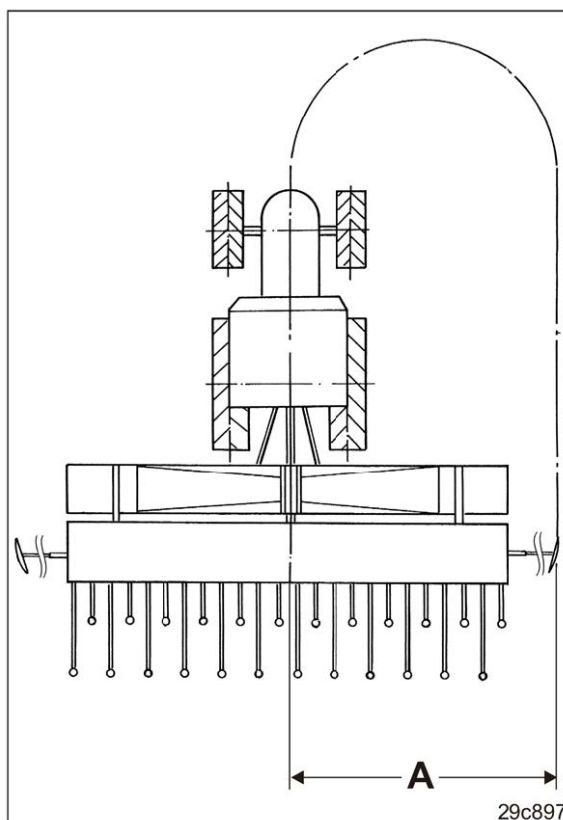


31c931

Obr. 182

Pracovní záběr	Vzdálenost A ¹⁾
AD-P 303 Special	3,0 m
AD-P 353 Special	3,5 m
AD-P 403 Special	4,0 m

¹⁾ Vzdálenost od středu stroje k dosedací ploše disku znamenáku



29c897

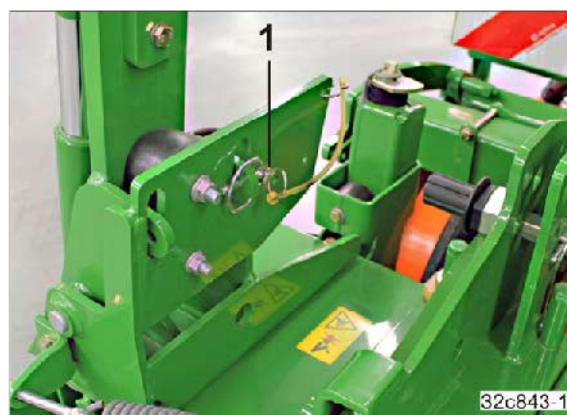
Obr. 183

8.11.2 Přesunutí znamenáku do přepravní polohy

1. Vykažte všechny osoby z oblasti otáčení znamenáků.
 2. Aktivujte řídicí jednotku traktoru *žlutou*.
- Oba znamenáky nastavte do přepravní polohy (viz Obr. 184).
3. Zatáhněte ruční brzdu, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
-
4. Obě ramena znamenáků zajistěte sklopnými závlačkami (Obr. 185/1).



Obr. 184



Obr. 185

8.12 Seřízení rytmu / počítadla kolejových řádků v palubním počítači

1. Zvolte rytmus kolejových řádků (viz tabulka Obr. 83, na strani 82) a nastavte ho na palubním počítači (viz provozní návod palubního počítače).
2. Údaje počítadla kolejových řádků první jízdy po poli zjistěte na obrázku (Obr. 84, na strani 84) a zadejte do palubního počítače (viz provozní návod palubního počítače).



Počítadlo kolejových řádků je spojeno se senzorem výměnného ventilu znamenáku.

Po zvednutí znamenáku se přepne počítadlo kolejových řádků o jedno číslo dál.

Chcete-li zamezit tomu, aby se počítadlo kolejových řádků přepínalo při zvedání znamenáku, nejprve stiskněte tlačítko STOP (viz provozní návod palubního počítače) a potom znamenák zvedněte.

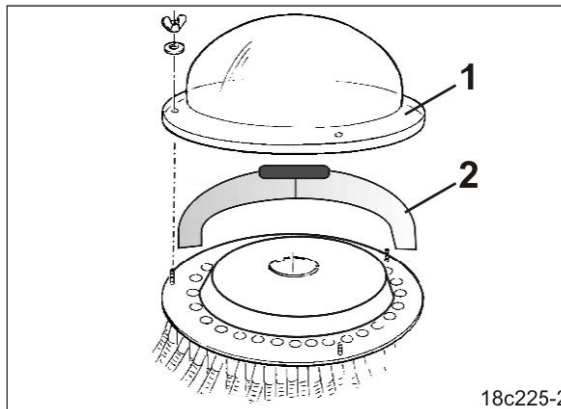
8.12.1 Odpojení poloviny stroje



NEBEZPEČÍ

Zatáhněte ruční brzdu traktoru, zastavte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.

1. Demontujte vnější kryt rozdělovače (Obr. 186/1).
2. Vložku (Obr. 186/2) namontujte tak, aby byl přívod osiva přerušen příslušnou secí botkou.
3. Snižte vysévané množství na polovinu (viz kap. "Nastavení vysévaného množství pomocí výsevní zkoušky", na strani 122).



Obr. 186

8.13 Uvedení znaménáku kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy

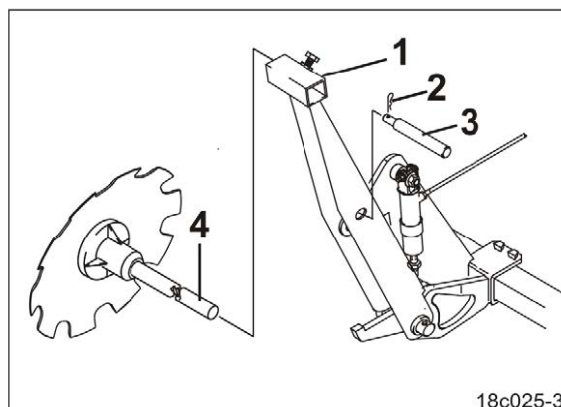


NEBEZPEČÍ

Před manipulací s řídicím ventilem 1 vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti dosahu znaménáku.

8.13.1 Uvedení znaménáku kolejových řádků do pracovní polohy

1. Upevněte držák disků znaménáku (Obr. 187/1).
2. Vyměňte závlačku (Obr. 187/2).
3. Vytáhněte čep (Obr. 187/3).
4. Sklopte držák disků znaménáku směrem dolů.
5. Stejný postup opakujte na druhém držáku disků znaménáku.



Obr. 187

6. Počítadlo kolejových řádků nastavte na nulu (viz provozní návod palubního počítače ¹⁾).
7. Před manipulací s řídicí jednotkou traktoru *žlutou* vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti dosahu znaménáku.
8. Aktivujte řídicí jednotku traktoru *žlutou*.
- Držák disků znaménáku se sklopí do pracovního postavení.
9. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.
10. Vložte disky znaménáku (Obr. 187/4) do držáku.

Seřizování

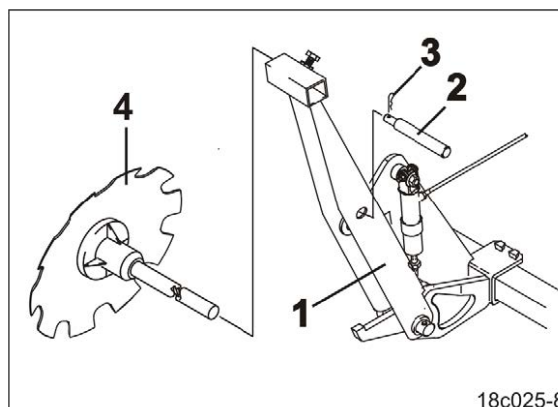
11. Talíře znamenáků nastavte tak, aby označovaly kolejový řádek zakládaný botkami kolejových řádků.
12. Intenzitu záběru přizpůsobte druhu obdělávané půdy natočením talířů (talíře na lehkých půdách zhruba paralelně ke směru pojezdu a na těžkých půdách měly větší přítlak).
13. Oba šrouby pevně dotáhněte (Obr. 188/1).



Obr. 188

8.13.2 Uvedení znamenáku kolejových řádků do přepravní polohy

1. Před manipulací s řídicí jednotkou traktoru *žlutou* vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti dosahu znamenáku.
 2. Aktivujte řídicí jednotku traktoru *žlutou*.
- Zdvihněte držáky disků.
3. Držák disků znamenáku (Obr. 189/1) aretujte čepem (Obr. 189/2).
 4. Čep zajistěte závlačkou (Obr. 189/3).
 5. Stroj má dva držáky disků znamenáku (Obr. 189/1). Zajistěte druhý držák disků jak bylo popsáno.
 6. Vytáhněte disky (Obr. 189/4) z držáků.



Obr. 189



NEBEZPEČÍ

Při přepravě převázejte disky znamenáků (Obr. 189/4) ve vhodném úložném prostoru.

8.14 Upevnění nástavce pro pásový výsev na secí botku WS

Upevněte nástavec pro pásový výsev (Obr. 190/1) jedním čepem na secí botku WS a zajistěte sklopnou závlačkou.

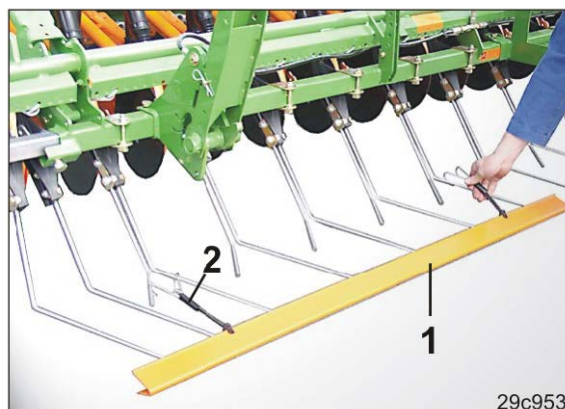


Obr. 190

8.15 Dopravní bezpečnostní lišta

8.15.1 Dopravní bezpečnostní lišta v poloze pro přepravu po silnici

1. Několikadílnou dopravní bezpečnostní lištu (Obr. 191/1) nasuňte přes špičky prstů přesného zavlačovače.
2. Pomocí pružinových držáků (Obr. 191/2) na přesném zavlačovači dopravní bezpečnostní lišty připevněte.



Obr. 191

8.15.2 Dopravní bezpečnostní lišta v parkovací pozici

1. Několikadílnou dopravní bezpečnostní lištu (Obr. 192/1) zasuňte do sebe a upevněte k přepravnímu držáku (Obr. 192/2) pomocí pružinových držáků.



Obr. 192

8.16 Nastavení ostruhového kola do přepravní / pracovní polohy

8.16.1 Uvedení ostruhového kola do přepravní polohy

V přepravní poloze je ostruhové kolo (Obr. 193/1) zasunuté do přepravního držáku a zajištěné sklopnou závlačkou (Obr. 193/2).



VÝSTRAHA

Vytažené ostruhové kolo vyčnívá bočně do komunikace a ohrožují ostatní účastníky silničního provozu.

Ostruhové kolo zasuňte před přepravou do přepravního držáku a zajištěte.



Obr. 193

8.16.2 Přestavení ostruhového kola do pracovní polohy

1. Zajištěte sklopnou závlačku (Obr. 194/1) do parkovací polohy.



Obr. 194

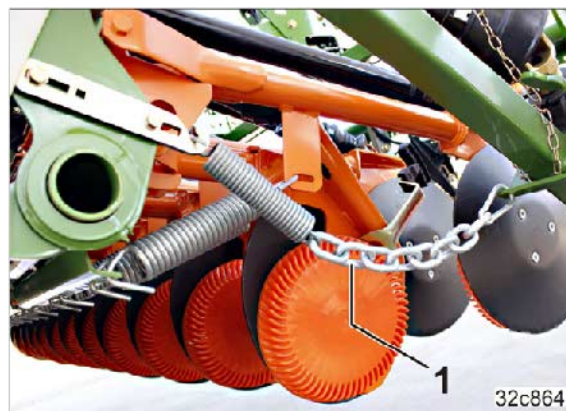
2. Vytáhněte ostruhové kolo z přepravního držáku.


Obr. 195

3. Spustěte ostruhové kolo do pracovní polohy.


Obr. 196

4. Zavěste řetěz (Obr. 197/1).


Obr. 197

8.17 Uvedení impulzního kola do přepravní / pracovní polohy

8.17.1 Uvedení impulzního kola do pracovní polohy

Páka (Obr. 200/1) zajišťuje impulzní kolo v přepravní poloze.

1. Přidržíte impulzní kolo.
2. Zatáhněte za páku (Obr. 200/1).
3. Impulzní kolo spustíte do pracovní polohy.



Obr. 198

V pracovní poloze je impulzní kolo (Obr. 199/1) zavěšené volně, takže se kýve.



Obr. 199

8.17.2 Uvedení impulzního kola do přepravní polohy

Před přepravou impulzní kolo zvedněte. Přitom se impulzní kolo zajistí v přepravní poloze pákou s pružinou (Obr. 200/1).



Obr. 200

9 Přeprava



NEBEZPEČÍ

V Německu a dalších zemích je zakázána přeprava kombinace sestávající z obdělávacího stroje, válce a nástavbového secího stroje namontovaných na traktoru na veřejných komunikacích a cestách, jejíž šířka přesahuje 3,0 m.

Přeprava kombinace širší než 3,0 m je v těchto zemích povolena pouze na přepravním vozidle. Kombinaci z obdělávacího stroje, válce a nástavbového secího stroje naložte podle předpisů na přepravní vozidlo a zajistěte. Nepřekročte povolenou max. přepravní výšku 4,0 m.

9.1 Nastavení secí kombinace (do 3,0 m šířky) do polohy pro přepravu po silnici

1. Vypněte palubní počítač.
2. Přesunutí znaménáku do přepravní polohy. na straně 147
3. Vyprázdnění zásobníku. na straně 165
4. Zavřete odklápací plachtu.
5. Schůdky nastavte do přepravní polohy. na straně 120
6. Uvedení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy. na straně 141
7. Dopravní bezpečnostní lišta v poloze pro přepravu po silnici. na straně 151
8. Ostruhové kolo nastavte do přepravní pozice. na straně 152
9. Nastavení impulzního kola do přepravní polohy. na straně 154
10. Uvedení znaménáku kolejových řádků do přepravní polohy. na straně 149
11. Zkontrolujte funkci a čistotu osvětlení včetně výstražných tabulí. na straně 45
12. Zablokujte ovládací jednotky traktoru.
13. Před a během přepravy dodržujte zákonné předpisy a bezpečnostní pokyny v kapitole 9.2.

9.2 Zákonné předpisy a bezpečnost

Při přepravě stroje po veřejných komunikacích musí traktor a stroj splňovat požadavky národních pravidel silničního provozu a předpisy BOZP.

Držitel vozidla a řidič mají zodpovědnost za dodržování zákonných ustanovení.

Kromě toho se musí před začátkem a během jízdy dodržovat pokyny uváděné v této kapitole.

Přepravní šířka/přepravní výška

V Německu a mnoha dalších zemích je povolena přeprava kombinace strojů namontované na traktoru do šířky 3,0 m.

Nesmíte překročit max. přepravní výšku 4,0 m.

Povolená maximální rychlost

Povolená maximální rychlost¹⁾ je 40 km/h pro traktory s připojeným pracovním nářadím

Zvláště po špatných silnicích a cestách se musí projíždět značně nižší rychlostí než se uvádí!

¹⁾ Povolená maximální rychlost pro připojené pracovní nářadí je upravena v odpovídajících pravidlech silničního provozu jednotlivých zemí různě. Informujte se u svého místního dovozce / obchodníka se stroji na přípustnou nejvyšší rychlost na silnici.



Před zahájením jízdy se řiďte pokyny uvedenými v kapitole „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“ a zkontrolujte následující body:

- dodržení povolené hmotnosti
- správné připojení přívodních vedení
- možné poškození, funkci a čistotu osvětlení
- výstražné tabule a žluté odrazky musí být čisté a nesmí být poškozené
- viditelná poškození hydraulické soustavy
- zda je ruční brzda traktoru zcela odbrzděná.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, stříhu, zachycení, vtažení a nárazu v případě neúmyslného uvolnění namontovaného / taženého stroje!

Před přepravní jízdou vizuálně zkontrolujte, jestli jsou čepy horního a spodního závěsu zajištěny originálními sklopnými závlačkami proti náhodnému uvolnění.



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí pořezání a úderu při neočekávaném spuštění znamének při přepravě, kdy hrozí zranění osob.

Vizuální kontrolou před přepravními jízdami zkontrolujte, zda jsou znaménky zajištěny v přepravní poloze originálními sklopnými závlačkami proti náhodnému spuštění dolů (viz kapitola "Uvedení znamének do pracovní/přepravní polohy", na straně 145).



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku nedostatečné stability a převrhnutí.

- Jeďte takovým způsobem, abyste traktor s připojeným nebo odpojeným strojem kdykoli bezpečně ovládali.
Zohledněte přitom vaše osobní schopnosti, stav vozovky, dopravní provoz, výhled a povětrnostní podmínky, jízdní vlastnosti traktoru a působení připojeného nebo zavěšeného stroje.
- Dbejte na dostatečné boční zajištění spodního závěsu traktoru, aby se připojený nebo zavěšený stroj nemohl kývat do strany.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zlomení při provozu, nedostatečné stabilitě a nedostatečné řiditelnosti a brzdného účinku traktoru při používání traktoru v rozporu se stanovením výrobce!

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění nebo smrtelná zranění.

Dodržujte maximální naložení připojeného/zavěšeného stroje a povolené zatížení náprav a opěrná zatížení traktoru!



VÝSTRAHA

Nebezpečí pádu ze stroje při nepovolené spolujízdě!

Spolujízda osob na stroji anebo vstup na běžící stroje jsou zakázány. Než se rozjedete se strojem, vykažte osoby z místa nakládání.

**NEBEZPEČÍ**

Palubní počítač během přepravy vypněte.

**NEBEZPEČÍ**

Při transportní jízdě zablokujte ovládací jednotky traktoru!

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí bodných poranění pro ostatní účastníky provozu při přepravě v důsledku nezakrytých, ostrých pružinových hrotů přesného zavlačovače!

Zakázána je přeprava bez správně namontované dopravní bezpečnostní lišty.

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí nabodnutí při přepravě s vytaženými prvky vnějších zavlačovačů!

Vytažené prvky vnějších zavlačovačů vyčnívají při přepravě bočně do dopravního prostoru a ohrožují jiné účastníky provozu. Navíc je překročena povolená přepravní šířka 3 m.

Před zahájením přepravy zasuňte prvky vnějších zavlačovačů do hlavní trubky přesného zavlačovače.



Před vlastní jízdou zapněte majáček (je-li k dispozici) a zkontrolujte jeho funkci.

V Německu a dalších zemích podléhá majáček schvalovacímu řízení.

Při jízdě v zatáčkách pamatujte na velký dosah a setrvačnost stroje.

10 Použití stroje

Při používání stroje dodržujte

- pokyny v kapitole „Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji“,
- pokyny v kapitole „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“.

Dodržování pokynů těchto kapitol zajistí vaši bezpečnost.



VÝSTRAHA

Hydraulické ventily traktoru aktivujte pouze v kabině traktoru.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, vtažení a zachycení nechráněnými prvky pohonu při provozu stroje!

- Stroj používejte výhradně s kompletně namontovanými ochrannými zařízeními.
- Pracujte jen se zcela chráněným pohonem mezi ostruhovým kolem a dávkovačem.
- Kloubovou hřídel nikdy nepoužívejte bez ochranného krytu nebo s poškozeným ochranným krytem anebo bez správného použití přídržného řetězu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí pořezání a úderu při zvedání a spouštění znamenáků!

Než aktivujete řídicí jednotku traktoru k naklopení znamenáků, vykažte osoby z dosahu znamenáků.



VÝSTRAHA

Nebezpečí uklouznutí, klopýtnutí nebo pádu při nedovoleném vstupu nebo spolujízdě osob na stroji, plnicí lávce nebo schůdkách k plnicí lávce!

Spolujízda osob na stroji a/nebo vstup na běžící stroje jsou zakázány.

Než se rozjedete se strojem, vykažte osoby z plnicí lávky.

10.1 Příprava stroje k použití

1. Demontujte dopravní bezpečnostní lištu (viz kapitola "Dopravní bezpečnostní lišta v parkovací pozici", na straně 151).
2. Uvedte vnější prvky přesného zavlačovače do pracovní polohy (viz kapitola „Uvedení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy“, na straně 141).
3. Uvedte znaménák kolejových řádků do pracovní polohy (viz kapitola „Uvedení znaménáku kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy, na straně 149).
4. Uvedte ostruhové kolo do pracovní polohy (viz kapitola „Nastavení ostruhového kola do přepravní / pracovní polohy“, na straně 152).
5. Uvedte impulzní kolo do přepravní polohy (viz kapitola „Uvedení impulzního kola do přepravní / pracovní polohy“, na straně 154).
6. Odstraňte přepravní zajištění znaménáků (viz kap. "Uvedení znaménáků do pracovní/přepravní polohy", na straně 145).
7. Hodnotu počítadla kolejových řádků pro první průjezd po poli si vyhledejte v tabulce (Obr. 84, na straně 84).
8. Správné počítadlo kolejových řádků nastavte těsně před první jízdou po poli (viz provozní návod palubního počítače).

10.2 Začátek pracovní činnosti

1. Na začátku pole uvedte stroj do pracovní polohy.
 2. Zkontrolujte všechna nastavení stroje (viz kapitola „Seřizování“, na straně 116).
 3. Zajistěte, aby se přítomné osoby zdržovaly v minimální vzdálenosti 20 m od stroje.
 4. Nastavte otáčky ventilátoru na požadovanou hodnotu.
 5. Aktivujte řídicí jednotku 1.
- Spuštění aktivního znaménáku
 - Přepnutí přepínání kolejových řádků výsevních válečků
 - Jen při zobrazení kolejových řádků "0":
 - o Zakládání kolejových řádků
 - o Spuštění značkovacích přístrojů kolejových řádků.
6. Správné počítadlo kolejových řádků nastavte těsně před první jízdou po poli (viz provozní návod palubního počítače).
 7. Nastavte otáčky vývodového hřídele obdělávacího stroje na provozní otáčky (viz provozní návod obdělávacího stroje).
 8. Rozjedte se a kombinaci spusťte pomocí tříbodové hydrauliky traktoru.

10.3 Kontroly

Kontroly, které se musí provádět

- po prvních 100 m ujetých pracovní rychlostí
- při přechodu z lehké půdy na těžkou a naopak
- po každém nastavení přítlaku secích btek
- po každém přestavení vodících kol hloubky setí - botky.

Kontrolovat se musí

- hloubka ukládání osiva (viz kapitola „Kontrola hloubky ukládání osiva“, dole)
- pracovní intenzita (podle vybavení)
 - přesného zahrnovače
 - kotoučového zavlačovače

10.3.1 Kontrola hloubky ukládání osiva

1. Cca 100 m osévejte pracovní rychlostí.
2. Na několika místech osivo odkryjte, včetně oblasti u vnějších secích btek.
3. Zkontrolujte hloubku ukládání osiva.

10.4 Během pracovní činnosti

10.4.1 Vypnutí počítadla kolejových řádků (tlačítko STOP)

Přepnutí počítadla kolejových řádků se zabrání stisknutím tlačítka STOP na palubním počítači před sklopením aktivního znaménaku před překážkou.

Při stisknutí tlačítka Stop

- výsev pokračuje
- počítadlo kolejových řádků přepínání kolejových řádků výsevního válečku se nepřepíná.



Tlačítko Stop po projetí překážky deaktivujte.

10.4.2 Kontrola znečištění rozdělovací hlavy

Zkontrolujte rozdělovací hlavu přes průhledný kryt, zda není znečištěná,

- z kabiny traktoru během práce v pravidelných intervalech,
- po práci intenzivní vizuální kontrolou zvenku.



Nečistoty mohou rozdělovací hlavy ucpat a musí se okamžitě odstranit (viz kapitola „Čištění rozdělovací hlavy“, na straně 173).

10.5 Otáčení na konci pole

Před otáčením na konci pole:

1. Aktivujte řídicí jednotku 1.
 - Zvednutí aktivního znaménáku
 - Přepnutí počítadla kolejových řádků.
2. Aktivujte řídicí jednotku spodních ramen traktoru.
 - Zvedněte přípojnou kombinaci.
3. Otočte se s kombinací.



Ostruhové kolo, secí botka a zahrnovač se nesmí při obracení dostat do kontaktu s půdou.

Zvednutí kombinace před obrácením na konci pole způsobí přerušení přívodu osiva zastavením dávkovacího válce v dávkovači. Když běží ventilátor, sype se osivo ze secích botek tak dlouho, dokud se semenovody nevyprázdní.

Po otáčení na konci pole:

1. Aktivujte řídicí jednotku spodních ramen traktoru.
 - Přípojnou kombinaci spustíte dolů.
 2. Aktivujte řídicí jednotku **žlutou** minimálně na 5 sekund, aby byly všechny hydraulické funkce kompletně provedeny.
 - Spuštění aktivního znaménáku.
- jen v přepínací poloze "0":
- Změna toku osiva ve skříni s klapkami zpět do zásobníku (kolejové řádky).
 - Spuštění disků znaménáku kolejových řádků (volitelné).
3. Začátek jízdy po poli.



NEBEZPEČÍ

Po otáčení přepne spuštění řídicí jednotky **žlutou** do pracovní polohy protilehlý znaménák.

10.6 Ukončení práce na poli

Po ukončení pracovní činnosti uveďte stroj do přepravní polohy:

1. Vypněte ventilátor.
2. Má-li se zabránit tomu, aby se počítadlo kolejových řádků při zvednutí znamének dále přepínalo, stiskněte tlačítko STOP (viz provozní návod palubního počítače).
3. Aktivujte řídicí jednotku *žlutou* tak dlouho, dokud není znamének složený.
4. Zajistěte znaménky v přepravní poloze (viz kapitola „Uvedení znamének do pracovní/přepravní polohy“, na straně 145)



NEBEZPEČÍ

Znaménky bezprostředně po práci na poli uveďte do přepravní polohy a zajistěte sklopnou závlačkou.

Nezajištěné znaménky se mohou náhle vychýlit do pracovní polohy a způsobit těžká zranění.

Pojistku (sklopnou závlačku) uvolněte teprve bezprostředně před prací na poli.

5. Po použití vyprázdněte a vyčistěte dávkovač (viz kapitola 10.7.2, na straně 165).



Po použití vyprázdněte a vyčistěte dávkovač!

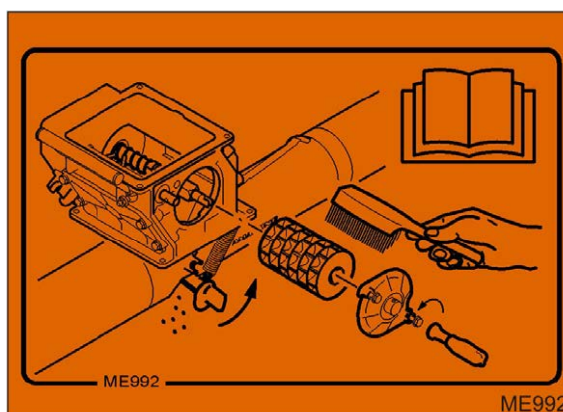
Pokud se dávkovač nevyprázdní a nevyčistí,

- může se zde vytvořit, když se pod dávkovací válec dostane voda, viskózní až tuhá masa osiva. Dávkovací válec bude výrazně zpomalován a může docházet k odchylkám mezi nastaveným a skutečným vyséváním množstvím.
- zbytky osiva mohou v dávkovačích osiva bobtnat a klíčit. Tím se blokuje otáčení dávkovacích válců a může se poškodit pohon!

Nálepka (Obr. 201) by měla traktoristovi připomenout, aby po ukončení setí vyprázdnil a vyčistil dávkovače.



Po ukončení setí bezpodmínečně vyprázdněte a vyčistěte dávkovače (viz kapitola „10.7.2“, na straně 165).



Obr. 201

6. Uveďte stroj do transportní polohy (viz kap. "Přeprava", na straně 155).

10.7 Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače osiva

10.7.1 Vyprázdnění zásobníku

1. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
2. Otevřete hradítko (Obr. 202) a osivo vyprázdněte do zachycovacího žlabu nebo do vhodné nádoby.



K zásobníku lze připojit běžnou hadici (DN 140).



Obr. 202

10.7.2 Vyprázdnění dávkovače



Zbytky osiva v dávkovači mohou bobtnat nebo klíčit, pokud jej zcela nevyprázdníte!

Tím by se pak mohlo zablokovat otáčení dávkovacího kotouče a mohl by se poškodit pohon!

1. Odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a ze zapalování vyjměte klíček.



POZOR

Nebezpečí pořezání nebo odříznutí neúmyslným uvedením dávkovacího válce do chodu při čištění dávkovače osiva!

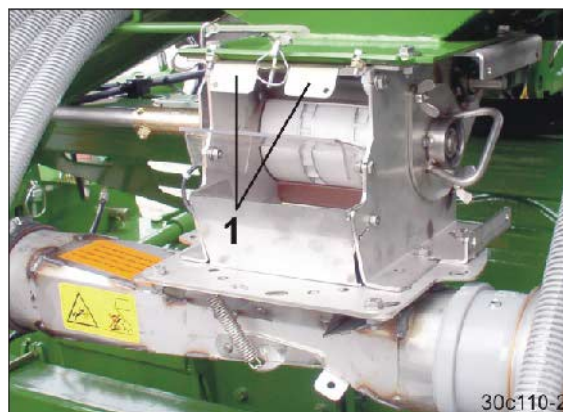
Pro zabránění náhlého uvedení dávkovacího válce do chodu

- vypněte palubní počítač,
- odstavte ostruhové kolo na zem.

Otevírejte inspekční klapku dávkovače osiva pouze k čištění.

Použití stroje

2. Zavřete hradítko (Obr. 203/1), když se má vyprázdnit pouze dávkovač osiva, ne zásobník (viz kapitola „Vložení dávkovacího válce do dávkovače osiva“, na straně 118).



Obr. 203

3. Postavte zachycovací žlab pod dávkovač osiva.
4. Otevřete klapku injektoru (Obr. 204/1), aby mohlo zbylé osivo proudit do zachycovacího žlabu.



Obr. 204



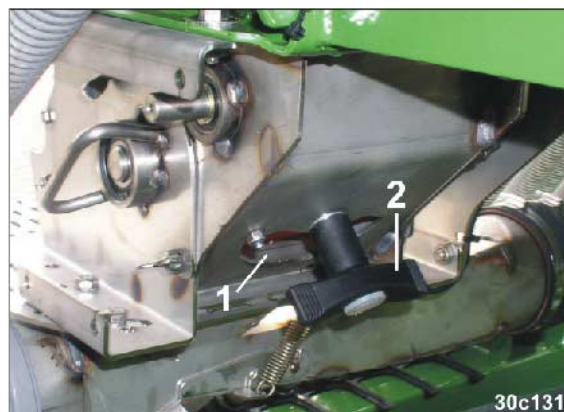
POZOR

Nebezpečí přímáčknutí při otevírání a zavírání klapky injektoru (Obr. 204/1)!

Klapku injektoru uchopte pouze za držák (Obr. 204/2), jinak hrozí nebezpečí poranění při zaklopení klapky injektoru připevněné na pružině.

Nikdy rukou nesahejte mezi klapku injektoru a injektor!

5. Otevřete klapku na vyprázdnění zbytkového množství (Obr. 205/1) otočením držadla (Obr. 205/2).


Obr. 205

6. Ostruhovým kolem (Obr. 206) otáčejte levotočivě jako při zkoušce vysévaného množství tolikrát, dokud se dávkovací válec a dávkovač zcela nevyprázdní.

V případě plného dávkování nechte krátce běžet elektromotor.


Obr. 206

7. Za účelem kompletního vyčištění, např. při změně vysévaného osiva, demontujte dávkovací válec (viz kap. "Vložení dávkovacího válce do dávkovače osiva", na straně 118) a společně s dávkovačem je vyčistěte.
8. Opatrně uzavřete klapku na vyprázdnění zbytkového množství (Obr. 205/1) a klapku injektoru (Obr. 204/1) a upevněte zachycovací žlab k přepravnímu držáku.
9. Ostruhové kolo nastavte do přepravní pozice.
10. Vytáhněte hradítko (Obr. 203/1) z dávkovače osiva (viz kap. "Vložení dávkovacího válce do dávkovače osiva", na straně 118) a zajistěte jej sklopnou závlačkou.

11 Poruchy



VÝSTRAHA

Nebezpečí přímáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- neočekávaného spuštění nezajištěného stroje zvedaného pomocí tříbodové hydrauliky traktoru.
- neočekávaného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- neočekávanému spuštění a rozjetí kombinace traktor - stroj.

Před odstraňováním poruch na stroji zajistěte traktor a stroj proti neočekávanému spuštění a rozjetí (viz kapitola "Zajištění traktoru/stroje proti neočekávanému spuštění a rozjetí" na straně 94

Než vstoupíte do nebezpečného prostoru, vyčkejte do úplného zastavení stroje.



POZOR

Vypněte palubní počítač

- před přepravou
- před seřizením, údržbou a opravami

Nebezpečí úrazu neúmyslným uvedením komponent stroje do pohybu při pohybu kol.

11.1 Indikátor množství zbytkového osiva

Při podkročení zbytkového množství osiva (při správně nastaveném snímači stavu naplnění se zobrazí na displeji palubního počítače výstražné hlášení s akustickým signálem (viz provozní návod palubního počítače).

Zbytkové množství osiva by mělo být dostatečně velké, abyste se vyvarovali výkyvům vysévaného množství popř. vzniku chybných míst.

11.2 Odstřížení výložníku znamenáku

Narazí-li znamenák na pevnou překážku, šroub (Obr. 207/1) se přestřihne a znamenák se sklopí dozadu.

Jako náhradu používejte jen šrouby M6 x 90 pevnosti 8.8 (viz on-line seznam náhradních dílů).



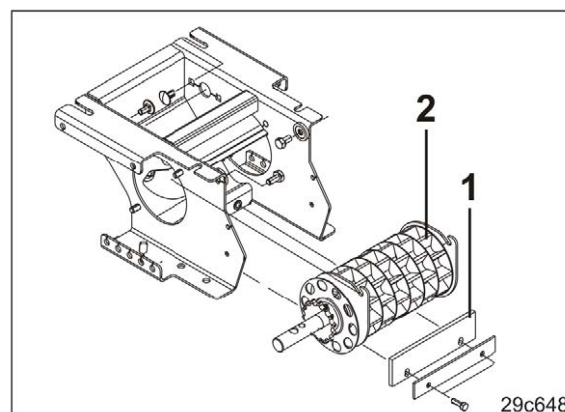
32c849

Obr. 207

11.3 Odchyly mezi nastaveným a skutečným množstvím vysévaného osiva

Možné příčiny a jejich odstranění při odchylce mezi nastaveným a skutečným množstvím vysévaného osiva:

- Prokluz ostruhového kola se během práce může měnit, např. při přechodu z lehkých na těžké půdy. (viz kap. 11.3.1, na strani 170).
- Při výsevu osiva mořeného za vlhka může docházet k odchylkám mezi nastaveným a skutečným vysévaným množstvím, pokud mezi mořením a výsevem uplynulo kratší období než 1 týden (doporučujeme 2 týdny).
- Vadná nebo nesprávně nastavená dávkovací chlopeň (Obr. 208/1) zapříčiňuje chyby při dávkování.
Dávkovací chlopeň nastavte tak, aby lehce přiléhala k dávkovacímu válci (Obr. 208/2).



Obr. 208

11.3.1 Prokluz ostruhového kola

Prokluz ostruhového kola se během práce může měnit, např. při přechodu z lehkých na těžké půdy.

Pouze secí stroje s převodovkou Vario bez elektronického nastavení převodovky

Znovu určete počet otočení klikou na ostruhovém kole ke stanovení správné polohy převodovky.

Odměřte na kole 250 m². To odpovídá stroji s:

pracovním záběrem 2,50 m =	dráha 100,0 m
pracovním záběrem 3,00 m =	dráha 83,3 m
pracovním záběrem 4,00 m =	dráha 62,5 m
pracovním záběrem 4,50 m =	dráha 55,5 m
pracovním záběrem 6,00 m =	dráha 41,7 m

Počítejte počet otočení kola při ujetí měřicí dráhy.

Proveďte výsevní zkoušku s nastaveným počtem otočení kola (viz kap. 8.5.1, na straně 123).

Jen secí stroje s převodovkou Vario s elektronickým nastavením převodovky nebo plným dávkováním

Pro zjištění dat o obdělané ploše a potřebném množství vysévaného osiva potřebuje palubní počítač impulzy hnacího kola na měrné dráze 100 m.

Změní-li se během práce prokluz ostruhového kola, např. při přechodu z lehkých na těžké půdy, změní se také

- kalibrační hodnota „Imp./100 m“
- počet otočení klikou na ostruhovém kole ke stanovení správné polohy převodovky.

Při odchylkách mezi nastaveným a skutečným vysévaným množstvím se musí znovu určit kalibrační hodnota „Imp./100 m“ projetím měrné dráhy (viz provozní návod palubního počítače).

12 Čištění, údržba a opravy

12.1 Bezpečnost



VÝSTRAHA

Nebezpečí přímáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- neočekávaného spuštění nezajištěného stroje zvedaného pomocí třibodové hydrauliky traktoru.
- neočekávaného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- neočekávanému spuštění a rozjetí kombinace traktor - stroj.

Před prací na stroji zajistěte traktor a stroj proti neočekávanému spuštění a rozjetí (viz kapitola „Zajištění traktoru/stroje proti neočekávanému spuštění a rozjetí“).



POZOR

Vypněte palubní počítač

- před přepravou
- před seřizením, údržbou a opravami

Nebezpečí úrazu neúmyslným uvedením komponent stroje do pohybu při pohybu kol.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přímáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku nechráněných nebezpečných míst!

- Po ukončení údržby a po vyčištění stroje namontujte kryty a bezpečnostní zařízení.
- Vadná ochranná zařízení vyměňte za nová.
- Nikdy nevstupujte pod nadzvednutý, nezajištěný stroj.



VÝSTRAHA

Nebezpečí sevření, skřípnutí, pořezání, zachycení, navinutí a vtažení poháněným nechráněným dávkovacím válcem a hřídelem čechrače!

Při poháněném dávkovacím válci / hřídeli čechrače nebo pokud mohou být dávkovací válec / hřídel čechrače neúmyslně poháněny, nikdy neotvírejte nebo neodstraňujte ochranná zařízení v zásobníku.

12.2 Čištění



NEBEZPEČÍ

Prach z mořidla je jedovatý a nesmí se vdechovat, ani se dostat do kontaktu s tělem.

Při vyprazdňování zásobníků a skříně dávkovače, příp. při odstraňování prachu z mořidla, např. stlačeným vzduchem, noste ochranný oděv, ochrannou masku, ochranné brýle a rukavice.



- Zvlášť pečlivě sledujte hydraulické hadice.
- Hydraulické hadice nikdy nečistěte benzinem, benzolem, petrolejem nebo minerálními oleji.
- Po vyčištění stroj promažte, zvláště po čištění pomocí vysokotlakého čističe / parního čističe nebo prostředky rozpouštějícími tuky.
- Dodržujte zákonné předpisy pro manipulaci a odstraňování čisticích prostředků.

Čištění pomocí vysokotlakého čističe / parního čističe



Budete-li při čištění používat vysokotlaká čisticí zařízení / parní čističe, postupujte bezpodmínečně následujícím způsobem:

- Nečistěte elektrické komponenty.
- Čisticím paprskem čisticí trysky vysokotlakého čističe / parního čističe nemiřte přímo na mazací místa a na ložiska.
- Mezi čisticí tryskou vysokotlakého zařízení popř. parního čističe a strojem dodržujte minimální vzdálenost činící 300 mm.
- Při manipulaci s vysokotlakým čisticím zařízením dodržujte bezpečnostní ustanovení.

12.2.1 Čištění rozdělovací hlavy (autorizovaný servis)



VÝSTRAHA

Ohrožení kontaktem s jedovatým prachem z mořidla nebo jeho vdechnutím při čištění rozdělovací hlavy stlačeným vzduchem!

Tato nebezpečí mohou způsobit těžká poranění očí a dýchacích orgánů.

Při čištění rozdělovací hlavy noste ochrannou masku a ochranné brýle.

1. Noste ochrannou masku a ochranné brýle.
2. Otevřete plachtu.
3. Po žebříku (Obr. 209) vstupte do zásobníku.



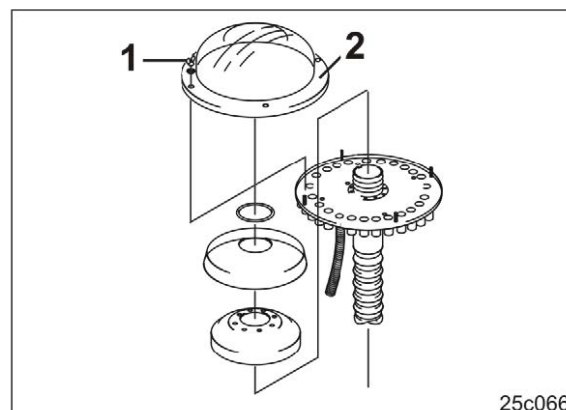
Obr. 209

Rozdělovací hlava je ze zásobníku bezpečně přístupná.



Obr. 210

4. Povolte křídlové matice (Obr. 211/1) a sejměte průhlednou plastovou krytku (Obr. 211/2) z rozdělovací hlavy.
5. Nečistoty odstraňte koštětem, rozdělovací hlavu a plastový kryt vytřete suchým hadříkem.
6. Namontujte plastovou krytku (Obr. 211/2).
7. Připevněte krytku s křídlovými maticemi (Obr. 211/1).



25c066

Obr. 211

12.2.2 Odstavení stroje na delší dobu

1. Důkladně vyčistěte a vysušte secí botky RoTeC-Control.
2. Secí kotouče nakonzervujte ekologickým antikorozním prostředkem proti rezavění.

12.3 Předpis pro mazání

**VÝSTRAHA**

Před mazáním odstavte

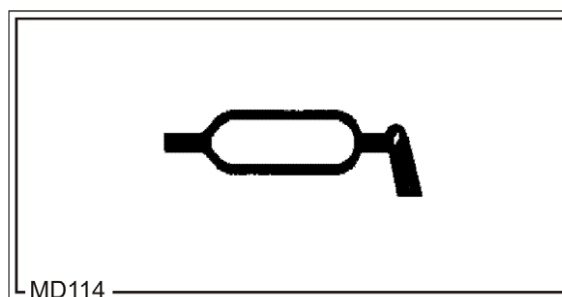
- samostatný stroj na odstavné podpěry
- kombinaci umístěnou na traktoru na zem



Stroj mažte podle pokynů výrobce.

Maznice a mazací lis před promazáváním pečlivě vyčistěte, aby se do ložisek nedostaly nečistoty. Znečištěný tuk zcela vytlačte z ložisek a nahradte jej novým tukem.

Mazaná místa na stroji jsou označena fóliovou nálepkou (Obr. 212).



Obr. 212

12.3.1 Maziva

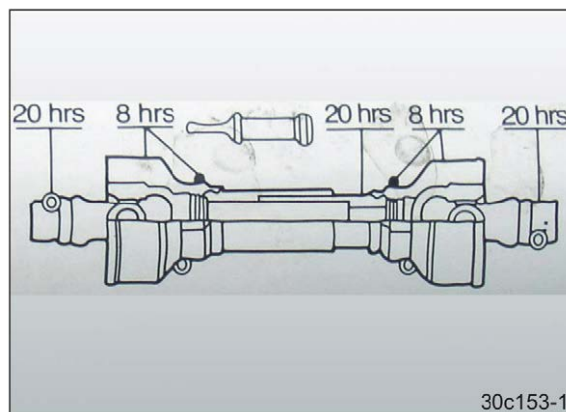


Pro mazání používejte lithiový víceúčelový tuk s aditivy EP.

Firma	Označení maziva
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

12.3.2 Přehled mazaných míst

AD-P Special	Počet mazniček	Interval mazání	Upozornění
Obr. 213	6	8 h + 20 h	• promažte kloubové hřídele • naneste tuk na ochranné trubky a na profilové trubky



Obr. 213

12.4 Plán údržby – přehled



Údržbu proveďte dle skutečnosti, která nastane nejdříve.

Přednost mají časové intervaly, počet provozních hodin nebo intervaly pro údržbu, eventuálně dodané externí dokumentace.

První uvedení do chodu	Před prvním uvedením do chodu	Odborný servis	Kontrola a údržba hydraulických hadic. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu.	Kap. 12.4.6
			Kontrola hladiny oleje v převodovce Vario	Kap. 12.4.3
	Po první provozní jízdě		Dotáhněte šrouby kuželové upínací objímky po první provozní hodině (jen ventilátor s řemenovým pohonem).	Kap. 12.5.4
	Po prvních 10 provozních hodinách	Odborný servis	Kontrola a údržba hydraulických hadic. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu.	Kap. 12.4.6
		Odborný servis	Zkontrolujte pevné usazení všech šroubových spojů.	Kap. 12.6

<u>před začátkem práce</u> (denně)		Vizuální kontrola čepu horního a dolního ramena	Kap. 12.4.1
		Kontrola hadic, trubek a spojovacích dílů a odstranění závad	
<u>každou hodinu</u> (např. při doplňování osiva do nádrže)		Kontrola a odstranění nečistot - Dávkovač osiva - Hadice osiva - Rozdělovací hlava - Ochranná mřížka sání ventilátoru	
během práce		Kontrola a odstranění nečistot Rozdělovací hlava	
<u>po ukončení práce</u> (denně)		Vyprázdnění dávkovače	Kap. 10.7.2
		Vyčištění stroje (dle potřeby)	Kap. 12.2

každý týden (nejpozději každých 50 provozních hodin)	Odborný servis	Kontrola a údržba hydraulických hadic. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu.	Kap. 12.4.6
		Kontrola hladiny oleje v převodovce Vario	Kap. 12.4.3
		Kontrola / nastavení napětí řemenu	Kap. 12.4.5
po ukončení sezony každých 6 měsíců		Údržba řetězů a řetězových kol	Kap. 12.4.4
		Údržba ložisek výsevní hřídele	Kap. 12.4.2

12.4.1 Vizualní kontrola čepu horního a dolního ramena



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení a úderu vzniká pro osoby tehdy, pokud se stroj neočekávaně uvolní od traktoru.

Při každém připojení stroje vizuálně zkontrolujte čepy horních a spodních ramen na zjevné závady.

Zjistíte-li viditelné opotřebení, vyměňte čepy horních a spodních ramen.

12.4.2 Údržba ložisek výsevní hřídele

Pomocí řídkého minerálního oleje (SAE 30 nebo SAE 40) lehce naolejujte usazení ložiska výsevní hřídele (Obr. 214/1).



Obr. 214

12.4.3 Kontrola hladiny oleje v převodovce Vario

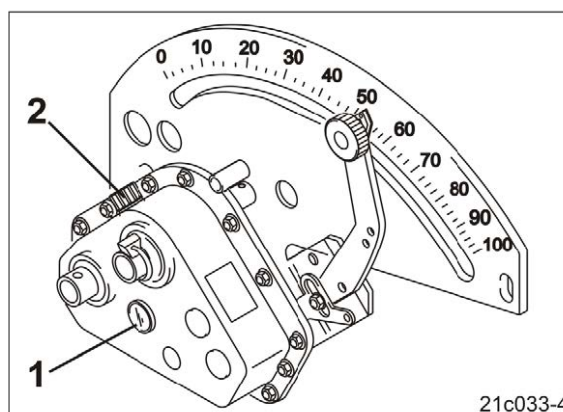
1. Stroj odstavte na vodorovné ploše.
2. Zkontrolujte hladinu oleje.

Hladina oleje musí být viditelná v okénku (Obr. 215/1).

Výměna oleje není nutná.

Plnicí hrdlo (Obr. 215/2) slouží k plnění převodovky Vario olejem.

Požadovaný druh převodového oleje vyhledejte v tabulce (Obr. 216).



Obr. 215

Plnicí množství a druh hydraulického oleje pro převodovku Vario	
Celkové množství	0,9 l
Převodový olej (volitelně)	Wintershall Wintal UG22 WTL-HM (z výr. závodu)
	Fuchs Renolin MR5 VG22

Obr. 216

12.4.4 Údržba řetězů a řetězových kol

Všechny řetězy

- vyčistěte (včetně řetězových kol a napínáků)
- zkontrolujte (předpisový stav)
- promažte řídkým minerálním olejem (SAE30 nebo SAE40).

12.4.5 Kontrola / nastavení napětí řemenu (ventilátor s řemenovým pohonem)



Ventilátor AD-P Special je poháněn dvěma klínovými řemeny. Klínové řemeny musejí být napnuty na předepsané napětí.

1. Zatáhněte ruční brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
2. Povolte šrouby (Obr. 217/1).
3. Odstraňte ochranný kryt (Obr. 217/2).



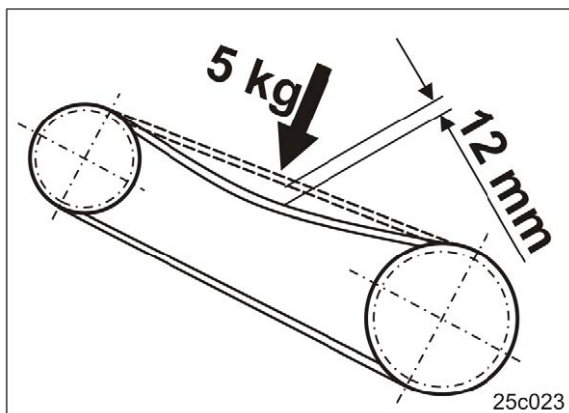
Obr. 217

4. Uvolněte kontramatici (Obr. 218/1).
5. Nastavte napětí přestavením řemenice (Obr. 218/2) s napínákem podle tabulky (Obr. 219, dole).
6. Dotáhněte pojistnou matici.



Obr. 218

Správného napětí je dosaženo, když lze každý klínový řemen se zatížením 5 kg stlačit mezi klínovými řemenicemi o cca 12 mm.



Obr. 219

12.4.6 Kritéria pro kontrolu hydraulických hadic

Hydraulické hadice nechte vyměnit ve specializovaném servisu v případě, že při kontrole zjistíte následující nedostatky:

- Poškození vnější vrstvy až po vložku (např. prodřená místa, řezy, trhliny).
- Zkřehnutí vnější vrstvy (tvorba trhlin v materiálu hadice).
- Deformace, které neodpovídají přirozenému tvaru hadice nebo vedení. Jak v potrubí bez tlaku, tak i ve stavu pod tlakem nebo při ohybu (např. oddělování vrstev, tvorba bublin, přiskřípnutá místa, stlačená místa).
- Netěsná místa.
- Poškození nebo deformace armatury hadice (nedostatečná těsnicí funkce); menší poškození povrchu není důvodem pro výměnu hadice.
- Vyjetí hadice z armatury.
- Koroze armatury, která snižuje funkci a pevnost.
- Nedodržení požadavků kladených na montáž.
- Překročení doby používání hadic činící 6 let.

Rozhodující je datum výroby hydraulické hadice na armatuře plus 6 let. Je-li na armatuře uvedeno datum výroby „2013“, doba používání končí v únoru 2019. Viz také „Označení hydraulických hadic“.



VÝSTRAHA

Nebezpečí infekce v důsledku vysoce natlakovaného hydraulického oleje hydraulické soustavy, který vniká přes pokožku do těla!

- Pouze autorizovaný servis smí provádět opravy na hydraulickém zařízení!
- Před prací na hydraulickém zařízení vypustěte tlak z celého systému!
- Při hledání netěsností používejte vhodné pomůcky!
- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěsňovat rukou nebo prsty.

Kapalina (hydraulický olej), která unikne pod velkým tlakem, může proniknout pokožkou do těla a způsobit těžká poranění.

Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře!
Nebezpečí infekce!



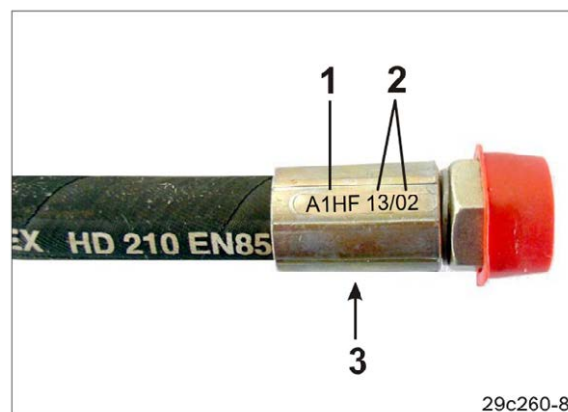
- Při připojování hydraulických hadic k hydraulice tahače dbejte na to, aby hydraulika jak ze strany tahače, tak i ze strany stroje nebyla pod tlakem!
- Dbejte na správné připojení hydraulických hadic.
- Pravidelně kontrolujte, zda se hydraulické hadice a spojky nacházejí v bezvadném stavu a zda nejsou znečištěné.
- Hydraulické hadice nechte minimálně jednou za rok překontrolovat odborníkem, jestli jsou ve stavu vyhovujícím bezpečnosti práce!
- Při poškození nebo zestárnutí hydraulické hadice vyměňte! Používejte pouze originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Doba použití hydraulických hadic by neměla překročit šest let, včetně případné skladovací doby maximálně dvou let. I při správném skladování a povoleném namáhání podléhají hadice a hadicové spojky procesu přirozeného stárnutí a jejich skladovací doba a doba použití je omezena. Odlišně od toho je možno určit dobu použití podle empirických hodnot, obzvláště s ohledem na míru rizika. Pro hadice a hadicová vedení z termoplastů mohou být rozhodující jiné směrné hodnoty.
- Použitý olej předpisově zlikvidujte. V případě problémů s likvidací oleje kontaktujte svého dodavatele oleje!
- Hydraulický olej skladujte v místech nepřístupných dětem.
- Hydraulický olej se nesmí dostat do půdy nebo do vody!

12.4.6.1 Označení hydraulických hadic

Z označení armatury lze vyčíst následující informace:

Obr. 220/...

- (1) Označení výrobce hydraulických hadic (A1HF)
- (2) Výrobní datum hydraulické hadice (13/02 = rok/měsíc = únor 2013)
- (3) Maximální přípustný provozní tlak (210 BAR).



29c260-8

Obr. 220

12.4.6.2 Montáž a demontáž hydraulických hadic



Při montáži a demontáži hydraulických hadic bezpodmínečně dodržujte následující doporučení:

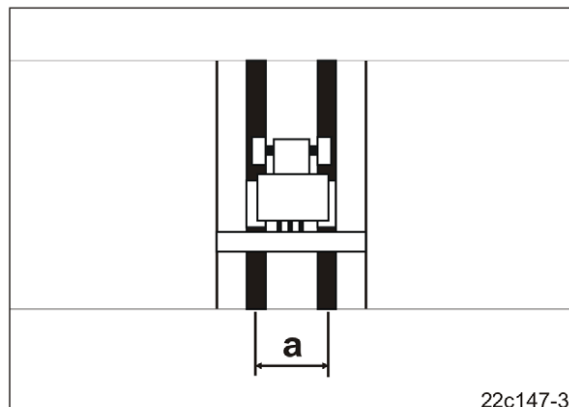
- Pouze specializovaný servis smí provádět opravy na hydraulickém zařízení.
- Používejte pouze originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Zásadně dbejte na čistotu.
- Hydraulické hadice se musí zásadně instalovat tak, aby v každém provozním stavu
 - o nedocházelo k namáhání v tahu, vyjma namáhání vlastní hmotností.
 - o v případě malé délky nedocházelo k dynamickému zatížení.
 - o došlo k potlačení vnějších mechanických vlivů na hydraulické hadice.

Zamezte odírání hadic o konstrukční díly nebo navzájem, a sice účelným umístěním a připevněním. Hydraulické hadice eventuálně zajistěte pomocí ochranných návleků. Zakryjte části s ostrými hranami.
 - o nedošlo ke zmenšení přípustných poloměrů ohybu.
- Při připojení hydraulické hadice na pohybující se díly se musí dimenzovat délka hadice tak, aby se v celé oblasti pohybu nezmenšil přípustný poloměr ohybu anebo aby nedošlo k dodatečnému zatížení hydraulické hadice tahem.
- Hydraulické hadice připevněte k předem zadaným připevňovacím bodům. Držáky hadic neinstalujte tam, kde zabraňují přirozenému pohybu a délkovým změnám hadic.
- Přelakování hydraulických hadic je zakázáno!

12.5 Nastavení prováděná ve specializovaném servisu

12.5.1 Seřízení rozchodu kol kultivačního traktoru (specializovaný servis)

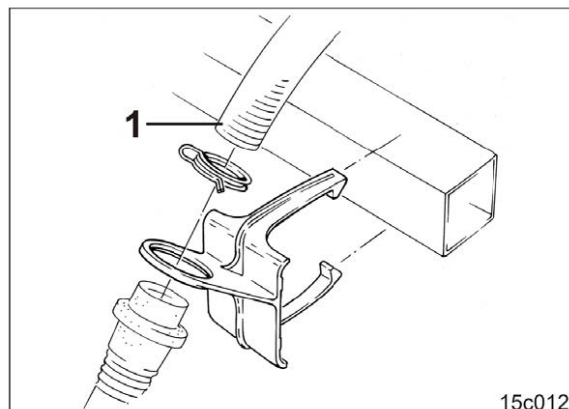
Při dodání stroje a po pořízení nového kultivačního traktoru musíte zkontrolovat, zda je kolejový řádek seřízený na rozchod kol (Obr. 221/a) kultivačního traktoru.



22c147-3

Obr. 221

K nastavení rozchodu kol přesuňte trubice vedení osiva pro kolejové řádky (Obr. 222/1) na rámu.



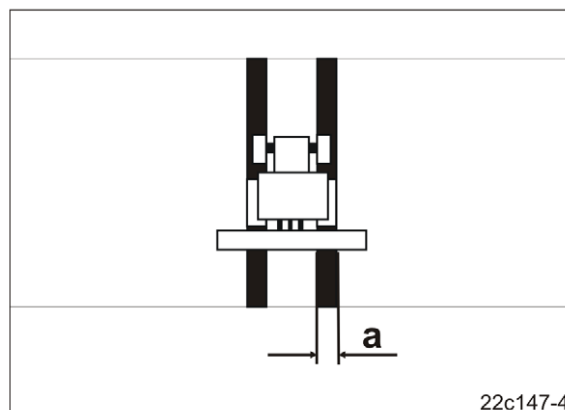
15c012

Obr. 222

12.5.2 Seřízení šířky stopy kultivačního traktoru (odborný servis)

Při dodání stroje a po pořízení nového kultivačního traktoru musíte zkontrolovat, zda je kolejový řádek seřízený na šířku stopy (Obr. 223/a) kultivačního traktoru.

Se zvyšujícím se počtem vedle sebe ležících secích botek se stopa (Obr. 223/a) rozšiřuje.

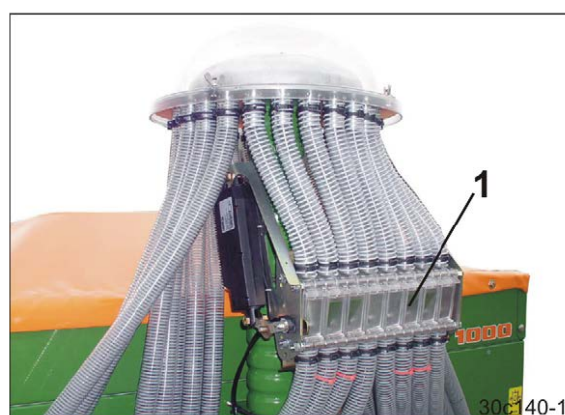


Obr. 223

Secí botky lze připojit aktivací klapky ve skříní s klapkami (Obr. 224/1).

Při zakládání kolejových řádků odvádějí aktivované klapky osivo zpět do zásobníku.

Klapky ve skříní s klapkami lze aktivovat, resp. deaktivovat.



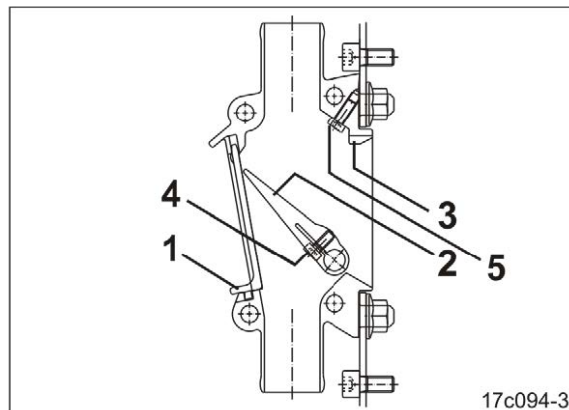
Obr. 224

Aktivace klapky



Počítadlo přepínání kolejových řádků nesmí být na "nule".

1. Je-li počítadlo na „nule“, přepněte počítadlo přepínání kolejových řádků v palubním počítači.
2. Posuňte montážní otvor (Obr. 225/1) nahoru a vyjměte jej ze skříně s klapkami směrem dopředu.
3. Stiskněte klapku (Obr. 225/2) proti dorazu (Obr. 225/3) a přišroubujte na hřídel. Šroub s vnitřním šestihranem (Obr. 225/4) neutahujte příliš pevně, aby se klapka nezdeformovala.
4. Zašroubujte aretační šroub (Obr. 225/5) volně, aby mohla klapka volně projít okolo hlavy šroubu.
5. Zavřete montážní otvor.



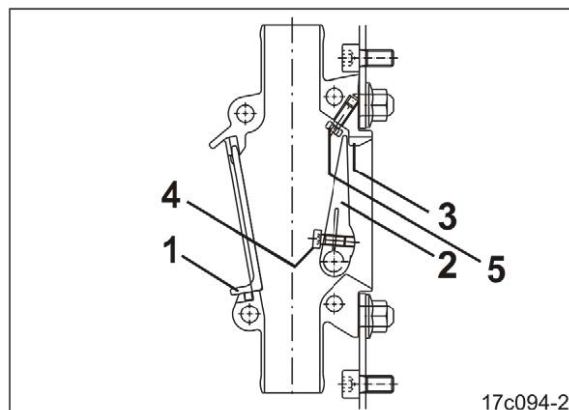
Obr. 225

Deaktivace klapky



Počítadlo přepínání kolejových řádků nesmí být na "nule".

1. Je-li počítadlo na „nule“, přepněte počítadlo přepínání kolejových řádků v palubním počítači.
2. Posuňte montážní otvor (Obr. 226/1) nahoru a vyjměte jej ze skříně s klapkami směrem dopředu.
3. Stiskněte klapku (Obr. 226/2) proti dorazu (Obr. 226/3) a uvolněte šroub s vnitřním šestihranem (Obr. 226/4), dokud se klapka na hřídeli volně nepohybuje.
4. Vyšroubujte aretační šroub (Obr. 226/5) o cca 5 mm, aby se deaktivovaná klapka nemohla pohybovat a otvor k nádrži osiva zůstal zavřený.
5. Zavřete montážní otvor.

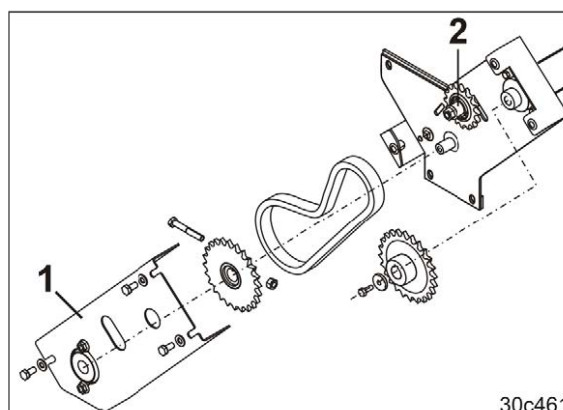


Obr. 226

12.5.3 Přenastavení řetězových kol v řetězovém pohonu (odborný servis)

jen stroje s plným dávkováním

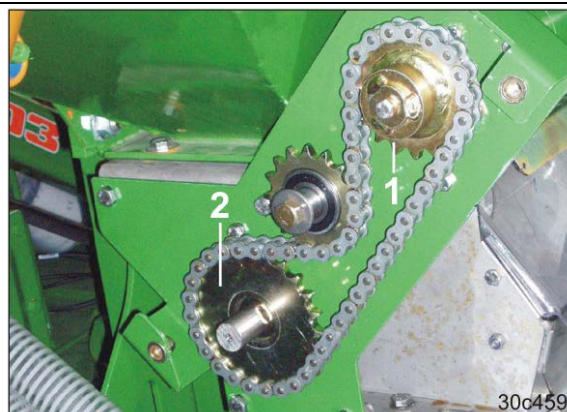
1. Sejměte ochranu řetězu (Obr. 227/1).
2. Uvolněte napínák (Obr. 227/2).
3. Vyměňte řetězová kola (viz tabulka Obr. 228).
4. Montáž proveďte v opačném pořadí.



Obr. 227

Vysévané množství	Řetězové kolo (1)	Řetězové kolo (2)
normální	Z = 18	Z = 24
vysoké	Z = 24	Z = 18

Legenda:
Řetězové kolo (1) na hřídeli elektromotoru
Řetězové kolo (2) na secí hřídeli

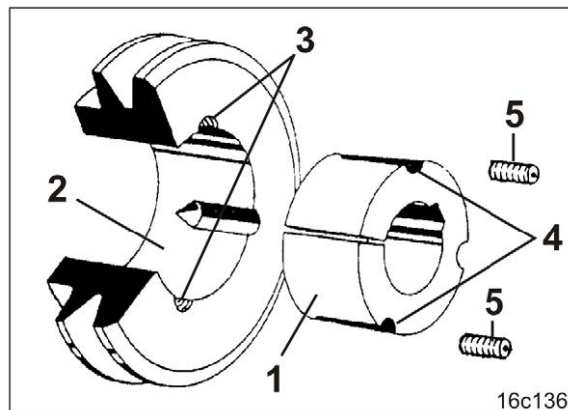


Obr. 228

12.5.4 Manipulace s kuželovou upínací objímkou klínové řemenice

Přípevnění klínové řemenice pomocí kuželové upínací objímky

1. Vyčistěte všechny volné plochy kuželové upínací objímky (Obr. 229/1) a kuželový otvor klínové řemenice (Obr. 229/2).
2. Umístěte kuželovou upínací objímku do kuželového otvoru klínové řemenice tak, aby byly zakryty všechny připojovací otvory (poloviční otvory se závitem (Obr. 229/3) musí být vždy proti polovičním hladkým otvorům (Obr. 229/4).
3. Nasuňte klínovou řemenici s kuželovou upínací objímkou na hřídel.
4. Umístěte klínovou řemenici s kuželovou upínací objímkou na hřídeli tak, aby lícovaly vstupní a výstupní kotouče.



Obr. 229

5. Zašroubujte upínací šrouby (Obr. 229/5) do protilehlých závitů a utáhněte pomocí inbusového klíče DIN 911. Při utahování upravte vnitřní zásuvku, aby lépe seděla.

Utahovací moment řemenice, malý: 5,7 Nm

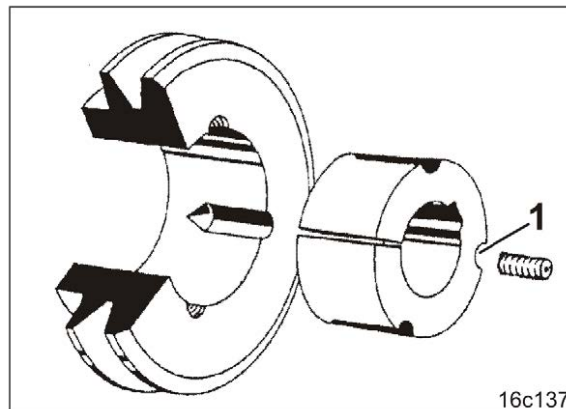
Utahovací moment řemenice, velký: 49,0 Nm



Po prvních hodinách provozu dotáhněte šrouby (Obr. 229/5) kuželové upínací objímky!

Uvolnění klínové řemenice pomocí kuželové upínací objímky

1. Uvolněte upínací šrouby (Obr. 229/5) pomocí inbusového klíče.
2. Vyšroubujte jeden šroub a zašroubujte jej do odtlačovacího otvoru (Obr. 230/1).
3. Utahujte šroub, dokud se objímka na náboji neuvolní a kotouč se volně nepohybuje na hřídeli.
4. Sejměte kotouč s objímkou z hřídele.



Obr. 230

12.6 Utahovací momenty šroubů

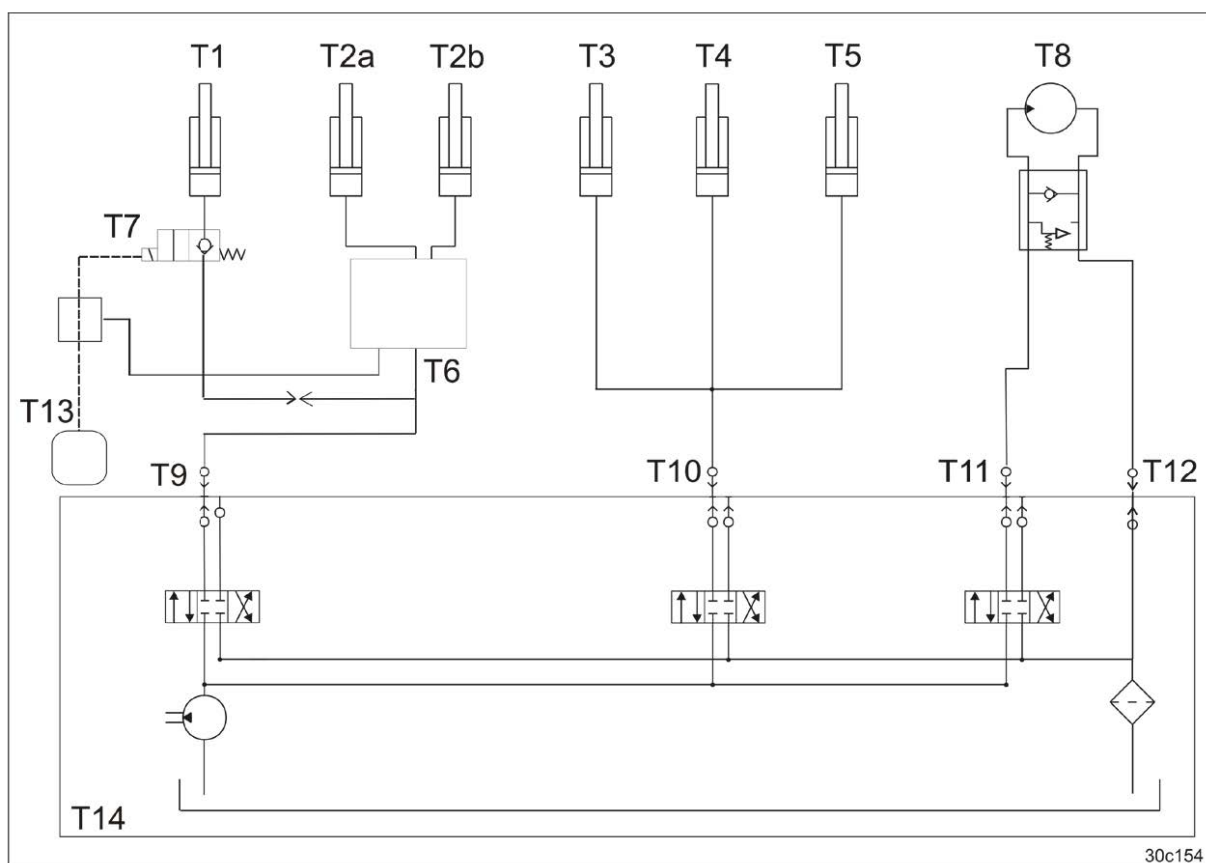
Závit	Velikost klíče [mm]	Utahovací momenty [Nm] v závislosti na třídě jakosti šroubů/matic		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1 000	1 200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

13 Schémata hydraulického zapojení

13.1 Schéma hydraulického zapojení AD-P 303 Special / AD-P 403 Special

Obr. 231/...	Pojmenování
T1	Znaménák kolejových řádků
T2a	Znaménák vlevo
T2b	Znaménák vpravo
T3	Nastavení přitlaku secích botek
T4	Nastavení přitlaku přesného zavlačovače
T5	Dálkové nastavení výsevního množství
T6	Přepínací ventil znaménáků
T7	Elektrohydr. ventil
T8	Ventilátor
T9	Označení: 1 x žlutá
T10	Označení: 1 x modrá
T11	Označení: 1 x červená
T12	Označení: 2 x červená
T13	Palubní počítač
T14	Traktor

Všechny údaje polohy ve směru jízdy



30c154

Obr. 231



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
Telefax: + 49 (0) 5405 501-234
e-mail: amazone@amazone.de
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Odštěpné závody: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Pobočky v Anglii a ve Francii

Závody na výrobu rozmetadel minerálních hnojiv, postřikovačů,
secích strojů, obdělávacích strojů a komunální techniky
